Pulse Walking Treadmill – GymBeam
Pulse Walking Laufband – GymBeam
Bieżnia do chodzenia Pulse – GymBeam
Pás na chůzi Pulse – GymBeam
Pás na chôdzu Pulse – GymBeam
Pulse gyaloglópad – GymBeam
Bandă de mers Pulse – GymBeam
Traka za hodanje s mjerenjem pulsa – GymBeam
Бягаща пътека Pulse Walking – GymBeam
Бігова доріжка Pulse – GymBeam
Tekalna steza Pulse – GymBeam
Pulse Διάδρομος Για Περπάτημα – GymBeam
Pulse traka za hodanje – GymBeam

GymBeam

Pulse Walking Treadmill EN

User Manual

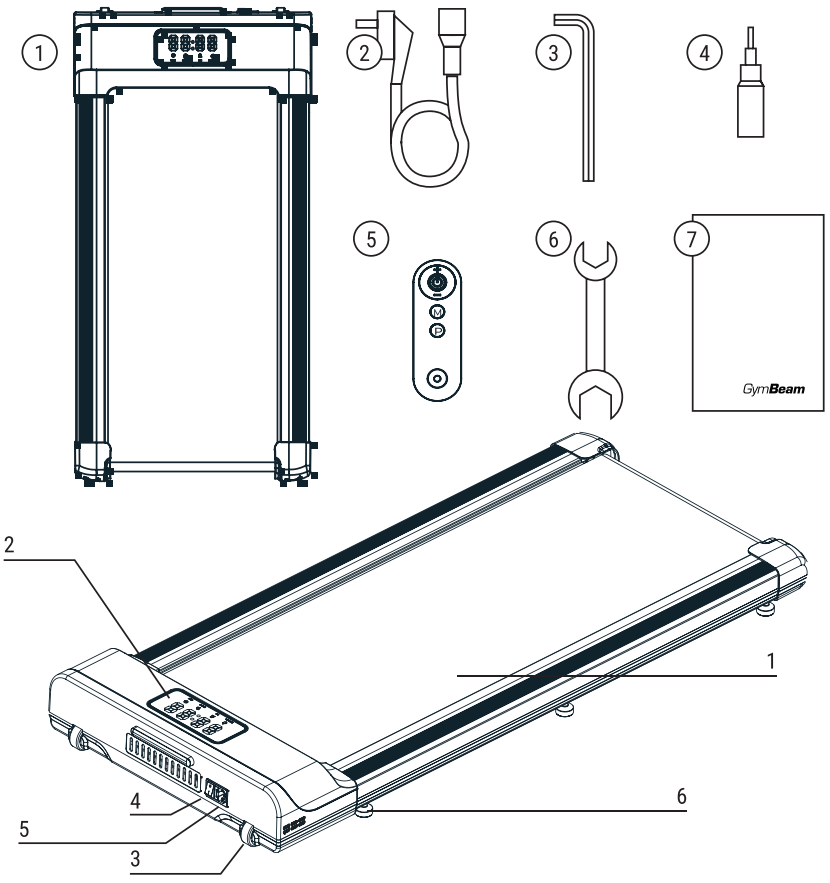
Technical Description

Features	
Motor Power	2.0 HP
Rated Voltage	220 V AC / 50 Hz
Display Functions	Time, speed, distance, calories burned
Speed Range	1–6 km/h
Belt Surface	1050 × 400 × 1.6 mm
Product Dimensions	1285 × 560 × 120 mm
Maximum Load Capacity	120 kg

Safety Instructions

Before using this treadmill, read the enclosed manual carefully and keep it for future reference.

1. Use the equipment on a flat and stable surface only. Ensure a safety clearance of at least 2 m behind the belt and 1 m on each side.
2. Wear appropriate sportswear and sturdy athletic shoes. Do not walk on the treadmill in loose clothing that could get caught in moving parts.
3. This equipment is intended for indoor home use only. Do not use it outdoors or in damp environments.
4. Keep out of reach of children and pets.
5. Elderly users should exercise extreme caution when using the device.
6. Do not make modifications or disassemble the equipment without authorisation.
7. Never step onto the belt when the treadmill is not in operation. Always wait until it starts and reaches a speed of 1 km/h before stepping on.
8. Unplug the treadmill from the power socket when not in use.
9. Only one person may use the treadmill at a time.
10. Do not walk on the treadmill sideways or with your back to the display.
11. Never insert your fingers into moving parts of the machine after it has been switched on.



Contents of the Package

1. Walking Treadmill
2. Power Cable
3. Hex Wrench
4. Silicone Oil
5. Remote Control
6. Double-Headed Wrench
7. User Manual

Walking Treadmill Descriptions

1. Walking Belt Surface
2. Digital Display
3. Transport Wheel
4. Main Power Switch
5. Power Cable Socket
6. Stabilising Supports

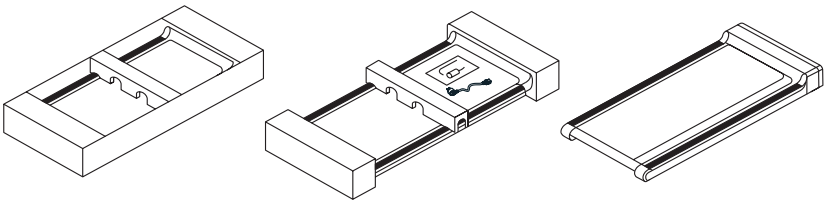
GymBeam

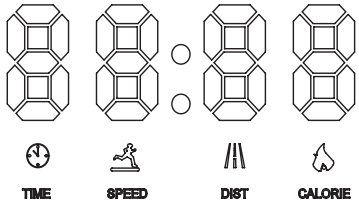
Product Assembly

1. Unbox the package and remove its contents (treadmill and accessories).
2. Plug the power cable into the treadmill and the socket. You can now turn the device on.

Functions of the Walking Treadmill

The display shows key values in a 5-second cycle: time, speed, distance, and calories burned.



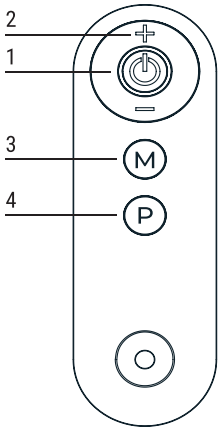


Digital Display

The display gradually shows the following data:
- TIME – current walking time or set countdown
- SPEED – current speed in the range of 1.0–6.0 km/h
- DIST – distance covered in km (range 0.00–99.99 km)
- CALORIE – calories burned (range 0–9999 kcal)

Remote Control Operation

The device is easily operated using the remote control.



1. ON/OFF
- turning the device on or off
- pressing the On/Off button activates the device
- a beep will sound, the display will show a speed of 1.0 km/h, and the treadmill will start moving
- while in operation, pressing On/Off resets all data and gradually slows the treadmill down until it stops completely
- each press is accompanied by an audible signal

2. + / –
- increasing or decreasing speed in 0.5 km/h intervals
- holding + for more than 2 seconds will automatically increase the speed up to the maximum (6.0 km/h)
- holding – for more than 2 seconds will automatically decrease the speed to the minimum (1.0 km/h)

3. M (Mode)
- manual setting
- by repeatedly pressing the M button, you can choose between countdown modes: time (5–99 min), distance (1.0–99.0 km), or calories burned (20–9990 kcal)
- after selecting a mode, the target value can be adjusted using the + / – buttons
- after pressing the On/Off button, the program will start
- once the target value is reached, the treadmill will automatically slow down and come to a stop

4. P (Programme)
- selection of one of the 12 preset programmes P1–P12
- each programme features a different speed profile (see programme table)
- programmes are switched using the P button
- the default programme duration is 30 minutes
- the duration can be adjusted using the + / – buttons (5–99 minutes)
- press On/Off to start the programme
- each programme consists of 20 time slots, with each number representing the specific speed in km/h. For a 30-minute programme, each slot lasts 1.5 minutes
- after the programme ends, the device will automatically slow down and stop

Time slot / Program / speed	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P1	1	2	3	5	3	2	4	5	6	6	6	4	6	3	6	6	5	6	5	1
P2	1	2	3	6	3	3	2	3	5	4	6	3	2	6	6	5	5	4	2	1
P3	1	2	3	6	4	6	6	6	6	5	6	5	6	6	6	6	6	4	3	1
P4	1	3	5	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	6	6	6	6	5	4	1
P5	1	2	3	5	6	5	4	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	1
P6	1	3	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	1
P7	1	4	4	4	5	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P8	1	3	5	5	5	3	2	4	6	6	6	6	5	6	6	5	5	4	3	1
P9	1	4	4	4	6	4	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	1
P10	1	2	4	5	5	5	4	4	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P11	1	4	5	6	5	6	5	5	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	2	1
P12	1	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	3	4	2	1

Error Messages

Error Code	Error Description	Possible Cause	**Recommended Solution** (Repair only by a qualified professional)
E01	Communication error between the control unit and the device's display.	Connection interrupted between the electronic panel and the control unit.	Check if all cables are properly connected. Disconnect and reconnect the connectors between the control panel and the control unit. If the cable is damaged, replace it.
E02	The control unit has not detected any voltage on the motor.	No power or connection to the motor detected.	Check the terminals and wiring connection between the control unit and the motor. Ensure that the connection is secure and undamaged.
E03	Lack of signal from the speed sensor for more than 3 seconds.	The speed sensor is not connected or is damaged.	The device will enter error mode and beep 9 times. After approximately 10 seconds, it will switch back to standby mode, and the device can then be restarted. Check the connection of the speed sensor. Ensure that the cable is not broken and the connector is secure. If the issue persists, replace the sensor. Also, verify that the motor cable is correctly connected.
E05	Overload protection: low voltage detected or a faulty motor.	The power voltage is too low (less than 50%), or the motor/control unit is faulty.	Check the voltage in the socket and ensure it matches the specifications. If the device emits a burnt smell, replace the control unit. Also, check the motor connection.
E06	The motor current exceeded for more than 5 seconds.	The motor is overloaded – e.g., a jammed belt or excessive load.	The device will enter error mode and beep 9 times. After approximately 10 seconds, it will switch back to standby mode, and the device can then be restarted. Check if the belt is jammed or overloaded. If you smell the motor overheating, it may need to be replaced. Also, check the power specifications.
E07	The safety lock (magnet) was not detected.	The magnetic safety key is not properly placed or is missing.	Check if the magnet is inserted in the correct position. If it is damaged or missing, replace it with a new one. The device cannot be started without the lock.

Maintenance and Care of the Device

Regular maintenance extends the lifespan of the treadmill and ensures smooth and safe operation.

1. Daily Cleaning
- After each use, wipe off dust and sweat with a soft cloth.
- Do not use abrasive or chemical cleaners, especially on plastic parts.

2. General Maintenance
- Keep the treadmill in a dry and clean environment, away from children and direct sunlight.
- Regularly check all screws and joints to ensure they are not loose.
- For smooth belt operation, regularly apply silicone oil.

Lubricating the Treadmill

The treadmill belt must be lubricated based on usage frequency:

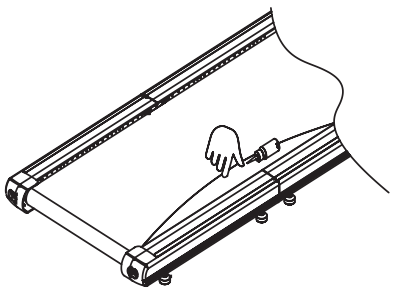
Treadmill Usage	Lubrication Frequency
Less than 3 h weekly	1× in 3 months
4–7 h weekly	1× in 2 months
More than 7 h weekly	1× a month

Caution: Do not use excessive amounts of oil.

How to tell if the treadmill belt needs lubrication?

1. When the device is turned off, place your hand under the belt in the center of the walking surface.
2. If the belt is wet (oily), lubrication is not needed.
3. If it is dry, apply silicone oil:

- Apply the oil under the belt in the centre.
- Turn on the treadmill and let it run at a speed of 1 km/h.
- Gently press on the moving part of the belt to spread the oil evenly.
- After a few minutes, the oil will be absorbed.



Treadmill Belt Tension

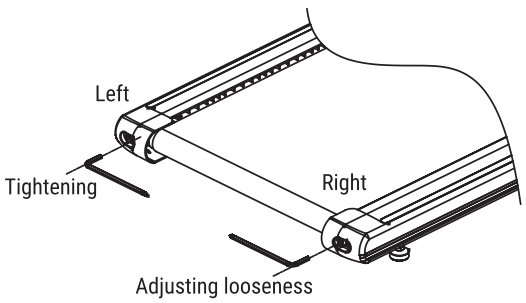
The belt is properly tensioned from the factory, but it may loosen over time. If the belt slips, skips, or slows down, the tension needs to be adjusted using the screws at the back:
- Turn the tensioning screw in half-turns clockwise, equally on both sides.

Correction of Treadmill Belt Misalignment

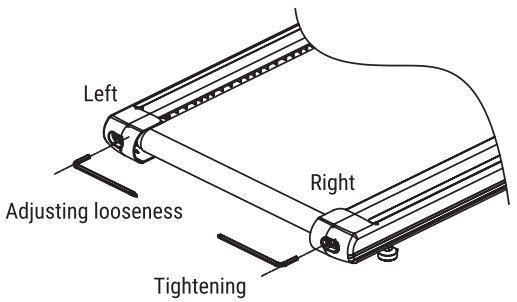
1. If the belt drifts to the left ("Run with left deviation"):
- Left screw: tighten *(Tightening)*
- Right screw: loosen *(Adjusting looseness)*

2. If the belt drifts to the right ("Run with right deviation"):
- Right screw: tighten *(Tightening)*
- Left screw: loosen *(Adjusting looseness)*

Run with let deviation



Run with right deviation



Caution: Long-term misalignment of the belt may damage the device. The warranty does not cover this defect, and the user is responsible for regular correction.

Warranty

The warranty is 2 years from the date of purchase and expires in the following cases:

- Damage caused by accidents, misuse, improper handling, or transport.
- The product has been subjected to unauthorised repair or unauthorised intervention.
- The product was not used according to the instructions.
- The product was used for purposes other than its intended use.
- Failure to follow maintenance, operation, and service instructions.
- Damage exceeds the product's value.
- Normal wear and tear of parts due to usage.
- Exposure to adverse external factors, such as sunlight or other radiation, liquid ingress, or electrostatic discharge.
- Product damage due to a natural disaster, intervention by an unauthorised person, or mechanical damage caused by the buyer (e.g., during transport, cleaning with inappropriate products).
- Deterioration of the product's condition due to poor storage, handling, or care by the user.

Made in China.
Made for: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany.
Distributor: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Pulse Walking Laufband DE

Benutzerhandbuch

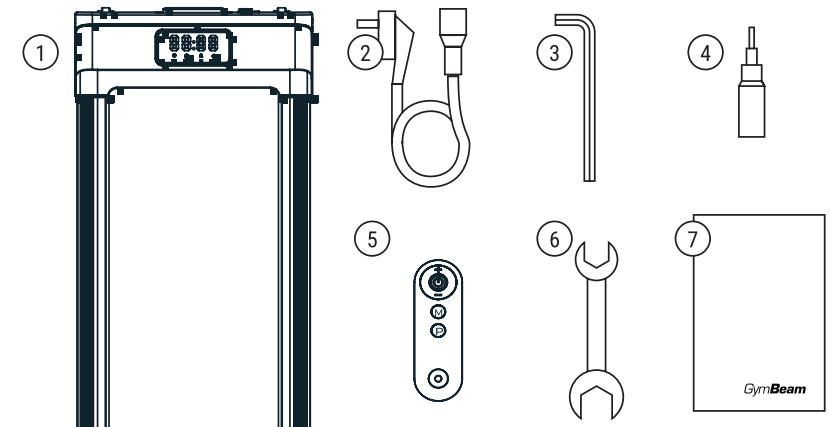
Technische Beschreibung

Eigenschaften	
Motorleistung	2.0 HP
Nennspannung	220 V AC / 50 Hz
Display Funktionen	Zeit, Geschwindigkeit, Entfernung, Kalorienverbrauch
Geschwindigkeitsbereich	1–6 km/h
Oberfläche des Gürtels	1050 × 400 × 1.6 mm
Produkt Abmessungen	1285 × 560 × 120 mm
Maximale Tragfähigkeit	120 kg

Sicherheitshinweise

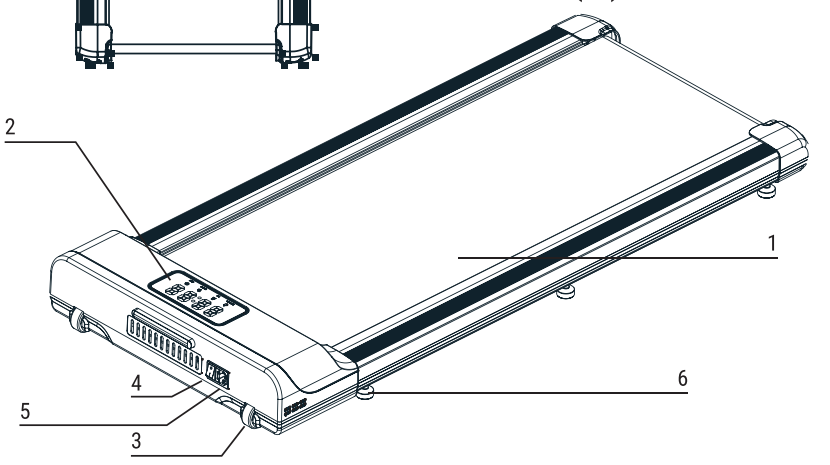
Bevor Sie das Laufband benutzen, lesen Sie die beiliegende Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf.

1. Benutzen Sie das Gerät nur auf einer ebenen und stabilen Fläche. Halten Sie einen Sicherheitsabstand von mindestens 2 m hinter dem Laufband und 1 m auf jeder Seite ein.
2. Tragen Sie geeignete Sportkleidung und festes Schuhwerk. Begehen Sie das Laufband nicht mit loser Kleidung, die sich in beweglichen Teilen verfangen könnte.
3. Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Verwenden Sie es nicht im Freien oder in feuchten Umgebungen.
4. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
5. Ältere Menschen sollten bei der Benutzung des Geräts besondere Vorsicht walten lassen.
6. Nehmen Sie keine Änderungen vor und zerlegen Sie das Gerät nicht ohne Genehmigung.
7. Treten Sie niemals auf das Laufband, wenn das Laufband nicht in Betrieb ist. Warten Sie immer, bis es anläuft und eine Geschwindigkeit von 1 km/h erreicht hat, bevor Sie es betreten.
8. Ziehen Sie den Netzstecker des Laufbandes aus der Steckdose, wenn es nicht benutzt wird.
9. Das Laufband darf jeweils nur von einer Person benutzt werden.
10. Gehen Sie auf dem Laufband nicht seitwärts oder mit dem Rücken zum Display.
11. Stecken Sie niemals Ihre Finger in bewegliche Teile des Geräts, nachdem es eingeschaltet wurde.



Inhalt des Pakets

1. Laufband
2. Stromkabel
3. Sechskant-Schlüssel
4. Silikonöl
5. Fernsteuerung
6. Doppelköpfiger Schraubenschlüssel
7. Benutzerhandbuch



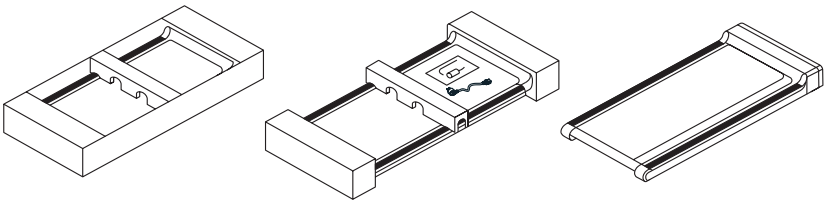
Walking Laufband Beschreibung

1. Laufband-Oberfläche
2. Digitale Anzeige
3. Transportrad
4. Hauptnetzschalter
5. Steckdose für Netzkabel
6. Stabilisierungsstützen

GymBeam

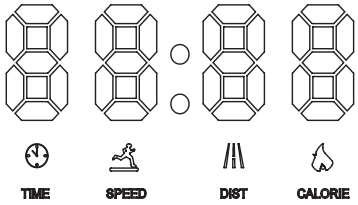
Produktmontage

1. Packen Sie die Verpackung aus und nehmen Sie den Inhalt heraus (Laufband und Zubehör).
2. Stecken Sie das Netzkabel in das Laufband und in die Steckdose. Sie können das Gerät nun einschalten.



Funktionen des Walking Laufbands

Das Display zeigt die wichtigsten Werte im 5-Sekunden-Takt an: Zeit, Geschwindigkeit, Entfernung und Kalorienverbrauch.

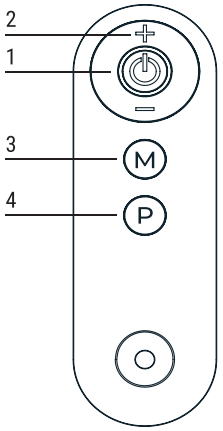


Digitale Anzeige

Auf dem Display werden nach und nach die folgenden Daten angezeigt:
- TIME - aktuelle Gehzeit oder eingestellter Countdown
- SPEED - aktuelle Geschwindigkeit im Bereich von 1,0-6,0 km/h
- DIST - zurückgelegte Strecke in km (Bereich 0,00-99,99 km)
- CALORIE - verbrannte Kalorien (Bereich 0-9999 kcal)

Bedienung der Fernbedienung

Das Gerät lässt sich einfach über die Fernbedienung bedienen.



1. ON/OFF
- Ein- und Ausschalten des Geräts
- Durch Drücken der Ein/Aus-Taste wird das Gerät aktiviert.
- ein Signalton ertönt, das Display zeigt eine Geschwindigkeit von 1,0 km/h an, und das Laufband setzt sich in Bewegung
- Während des Betriebs werden durch Drücken der On/Off-Taste alle Daten zurückgesetzt und das Laufband wird allmählich langsamer, bis es ganz zum Stillstand kommt.
- jede Betätigung wird von einem akustischen Signal begleitet

2. + / –
- Erhöhung oder Verringerung der Geschwindigkeit in Schritten von 0,5 km/h
- Wenn Sie + länger als 2 Sekunden gedrückt halten, wird die Geschwindigkeit automatisch bis zur Höchstgeschwindigkeit (6,0 km/h) erhöht.
- Wenn Sie - länger als 2 Sekunden gedrückt halten, wird die Geschwindigkeit automatisch auf das Minimum (1,0 km/h) reduziert.

3. M (Modus)
- manuelle Einstellung
- durch wiederholtes Drücken der Taste M können Sie zwischen folgenden Modi wählen: Zeit (5-99 min), Distanz (1,0-99,0 km) oder Kalorienverbrauch (20-9990 kcal)
- nach der Auswahl eines Modus kann der Zielwert mit den Tasten + / - eingestellt werden
- nach Drücken der On/Off-Taste wird das Programm gestartet
- Sobald der Zielwert erreicht ist, wird das Laufband automatisch langsamer und kommt zum Stillstand

4. P (Programme)
- Auswahl eines der 12 voreingestellten Programme P1-P12
- jedes Programm verfügt über ein anderes Geschwindigkeitsprofil (siehe Programmtabelle)
- die Programme werden mit der Taste P umgeschaltet
- die Standardprogrammdauer beträgt 30 Minuten
- die Dauer kann mit den Tasten + / - eingestellt werden (5-99 Minuten)
- Drücken Sie On/Off, um das Programm zu starten
- jedes Programm besteht aus 20 Zeitabschnitten, wobei jede Zahl für eine bestimmte Geschwindigkeit in km/h steht. Bei einem 30-minütigen Programm dauert jedes Zeitfenster 1,5 Minuten.
- nach dem Ende des Programms wird das Gerät automatisch langsamer und hält an

Time slot / Program / speed	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P1	1	2	3	5	3	2	4	5	6	6	6	4	6	3	6	6	5	6	5	1
P2	1	2	3	6	3	3	2	3	5	4	6	3	2	6	6	5	5	4	2	1
P3	1	2	3	6	4	6	6	6	6	5	6	5	6	6	6	6	6	4	3	1
P4	1	3	5	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	6	6	6	6	5	4	1
P5	1	2	3	5	6	5	4	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	1
P6	1	3	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	1
P7	1	4	4	4	5	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P8	1	3	5	5	5	3	2	4	6	6	6	6	5	6	6	5	5	4	3	1
P9	1	4	4	4	6	4	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	1
P10	1	2	4	5	5	5	4	4	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P11	1	4	5	6	5	6	5	5	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	2	1
P12	1	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	3	4	2	1

Error Messages

Error Code	Error Beschreibung	Mögliche Ursache	**Empfohlene Lösung** (Reparatur nur durch einen qualifizierten Fachmann)
E01	Kommunikationsfehler zwischen der Steuereinheit und dem Display des Geräts.	Unterbrechung der Verbindung zwischen der elektronischen Schalttafel und dem Steuergerät.	Prüfen Sie, ob alle Kabel richtig angeschlossen sind. Trennen Sie die Stecker zwischen dem Bedienfeld und dem Steuergerät und schließen Sie sie wieder an. Wenn das Kabel beschädigt ist, ersetzen Sie es.
E02	The control unit has not detected any voltage at the motor.	Keine Stromversorgung oder Verbindung zum Motor erkannt.	Überprüfen Sie die Klemmen und die Verdrahtung zwischen der Steuereinheit und dem Motor. Stellen Sie sicher, dass die Verbindung sicher und unbeschädigt ist.
E03	Ausbleiben des Signals vom Geschwindigkeitssensor für mehr als 3 Sekunden.	Der Geschwindigkeitssensor ist nicht angeschlossen oder beschädigt.	Das Gerät geht in den Fehlermodus über und piept 9 Mal. Nach ca. 10 Sekunden schaltet es wieder in den Standby-Modus, und das Gerät kann neu gestartet werden. Überprüfen Sie den Anschluss des Geschwindigkeitssensors. Vergewissern Sie sich, dass das Kabel nicht unterbrochen ist und der Stecker fest sitzt. Wenn das Problem weiterhin besteht, tauschen Sie den Sensor aus. Prüfen Sie auch, ob das Motorkabel richtig angeschlossen ist.
E05	Überlastungsschutz: Erkennung von Unterspannung oder eines defekten Motors.	Die Netzspannung ist zu niedrig (weniger als 50%), oder der Motor/ die Steuereinheit ist defekt.	Prüfen Sie die Spannung in der Steckdose und stellen Sie sicher, dass sie den Spezifikationen entspricht. Wenn das Gerät verbrannt riecht, tauschen Sie das Steuergerät aus. Prüfen Sie auch den Anschluss des Motors.
E06	Der Motorstrom wurde für mehr als 5 Sekunden überschritten.	Der Motor ist überlastet, z. B. durch einen verklemmten Riemen oder eine zu hohe Last.	Das Gerät geht in den Fehlermodus über und piept 9 Mal. Nach ca. 10 Sekunden schaltet es wieder in den Standby-Modus, und das Gerät kann neu gestartet werden. Prüfen Sie, ob der Riemen klemmt oder überlastet ist. Wenn Sie eine Überhitzung des Motors riechen, muss er möglicherweise ausgetauscht werden. Überprüfen Sie auch die Leistungsdaten.
E07	Die Sicherheitssperre (Magnet) wurde nicht erkannt.	Der magnetische Sicherheitsschlüssel ist nicht richtig angebracht oder fehlt.	Prüfen Sie, ob der Magnet in der richtigen Position eingesetzt ist. Wenn er beschädigt ist oder fehlt, ersetzen Sie ihn durch einen neuen. Das Gerät kann ohne die Verriegelung nicht gestartet werden.

Wartung und Pflege des Geräts

Eine regelmäßige Wartung verlängert die Lebensdauer des Laufbandes und gewährleistet einen reibungslosen und sicheren Betrieb.

1. Tägliche Reinigung
- Wischen Sie nach jedem Gebrauch Staub und Schweiß mit einem weichen Tuch ab.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel oder chemischen Reinigungsmittel, insbesondere nicht für Kunststoffteile.

2. Allgemeine Wartung
- Bewahren Sie das Laufband in einer trockenen und sauberen Umgebung auf, fern von Kindern und direkter Sonneneinstrahlung.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Schrauben und Verbindungen, um sicherzustellen, dass sie nicht locker sind.
- Für einen reibungslosen Lauf des Bandes sollten Sie regelmäßig Silikonöl auftragen.

Schmieren des Laufbands

Das Laufband muss je nach Nutzungshäufigkeit geschmiert werden:

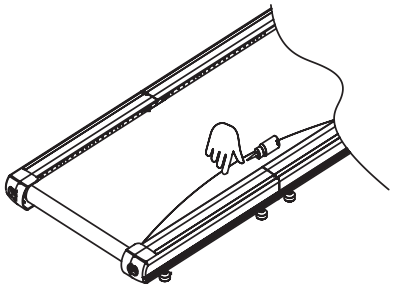
Treadmill Usage	**Lubrication Frequency**
Less than 3 h weekly	1× in 3 months
4–7 h weekly	1× in 2 months
More than 7 h weekly	1× a month

Vorsicht! Verwenden Sie keine übermäßigen Mengen an Öl.

Wie kann man feststellen, ob das Laufband geschmiert werden muss?

1. Legen Sie bei ausgeschaltetem Gerät Ihre Hand unter den Riemen in der Mitte der Lauffläche.
2. Wenn der Riemen nass (ölig) ist, ist eine Schmierung nicht erforderlich.
3. Wenn er trocken ist, tragen Sie Silikonöl auf:

- Tragen Sie das Öl in der Mitte unter dem Laufband auf.
- Schalten Sie das Laufband ein und lassen Sie es mit einer Geschwindigkeit von 1 km/h laufen.
- Drücken Sie leicht auf den beweglichen Teil des Bandes, um das Öl gleichmäßig zu verteilen.
- Nach ein paar Minuten ist das Öl eingezogen.



Spannung des Laufbandes

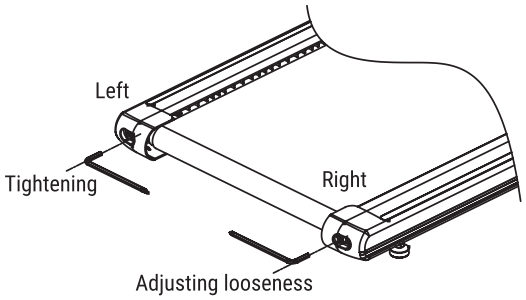
Der Riemen ist ab Werk richtig gespannt, kann sich aber mit der Zeit lockern. Wenn der Riemen rutscht, überspringt oder langsamer wird, muss die Spannung mit den Schrauben auf der Rückseite eingestellt werden:
- Drehen Sie die Spannschraube in halben Umdrehungen im Uhrzeigersinn, auf beiden Seiten gleichmäßig.

Korrektur einer Fehlausrichtung des Laufbandes

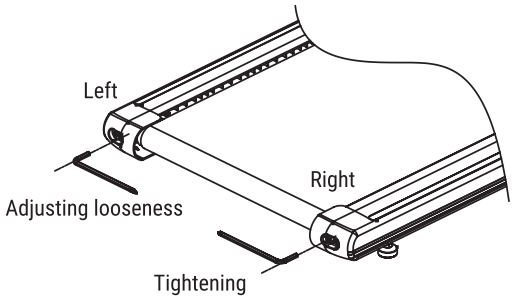
1. Wenn der Gurt nach links driftet *("Run with left deviation"):*
- Linke Schraube: anziehen *(Tightening)*
- Rechte Schraube: Lösen *(Adjusting looseness)*

2. Wenn der Gurt nach rechts driftet *("Run with right deviation"):*
- Rechte Schraube: anziehen *(Tightening)*
- Linke Schraube: Lösen *(Adjusting looseness)*

Run with let deviation



Run with right deviation



Achtung: Eine dauerhafte Fehlausrichtung des Riemens kann das Gerät beschädigen. Die Garantie deckt diesen Mangel nicht ab, und der Benutzer ist für die regelmäßige Korrektur verantwortlich.

Garantie

Die Garantie beträgt 2 Jahre ab dem Kaufdatum und erlischt in den folgenden Fällen:

- Schäden, die durch Unfälle, Missbrauch, unsachgemäße Handhabung oder Transport entstanden sind.
- Das Produkt wurde einer nicht autorisierten Reparatur oder einem nicht autorisierten Eingriff unterzogen.
- Das Produkt wurde nicht entsprechend den Anweisungen verwendet.
- Das Produkt wurde für einen anderen als den vorgesehenen Zweck verwendet.
- Die Wartungs-, Betriebs- und Serviceanweisungen wurden nicht befolgt.
- Der Schaden übersteigt den Wert des Produkts.
- Normale Abnutzung von Teilen durch den Gebrauch.
- Einwirkung ungünstiger äußerer Faktoren, wie Sonnenlicht oder andere Strahlung, Eindringen von Flüssigkeiten oder elektrostatische Entladung.
- Produktschäden aufgrund von Naturkatastrophen, Eingriffen von Unbefugten oder mechanischen Schäden, die vom Käufer verursacht wurden (z. B. während des Transports oder bei der Reinigung mit ungeeigneten Produkten).
- Verschlechterung des Zustands des Produkts aufgrund schlechter Lagerung, Handhabung oder Pflege durch den Benutzer.

Hergestellt in China.
Hergestellt für: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Deutschland.
Vertriebspartner: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slowakei.

Manuale dell'Utente

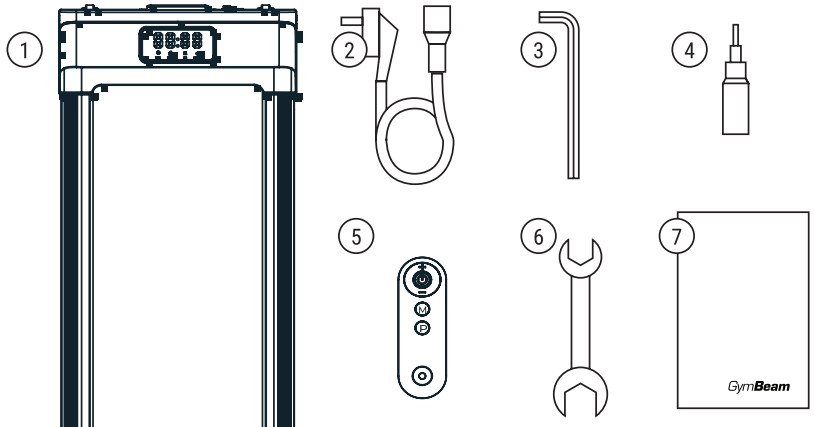
Caratteristiche Tecniche

Features	
Potenza del Motore	2.0 HP
Tensione	220 V AC / 50 Hz
Funzioni del Display	Tempo, velocità, distanza, calorie bruciate
Velocità Regolabile	1 - 6 km/h
Superficie del Nastro	1050 × 400 × 1.6 mm
Dimensioni Totali	1285 × 560 × 120 mm
Portata Massima	120 kg

Norme di Sicurezza per l'Uso del Tapis Roulant Walking Pulse

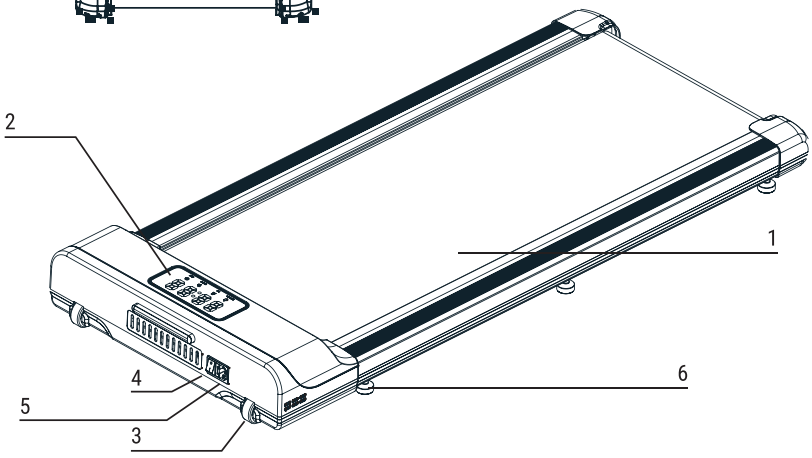
Prima di utilizzare il tapis roulant, leggere attentamente il manuale allegato e conservarlo per future consultazioni.

1. Utilizza l'attrezzo esclusivamente su una superficie piana e stabile. Assicurati di lasciare almeno 2 metri di spazio libero dietro al nastro e 1 metro su entrambi i lati per garantire la massima sicurezza.
2. Indossare abbigliamento sportivo adeguato e scarpe da ginnastica robuste. Evitare indumenti larghi che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento.
3. Questo attrezzo è pensato esclusivamente per un uso domestico al chiuso. Non utilizzarlo all'esterno o in ambienti umidi.
4. Tenere lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
5. Gli utenti anziani devono prestare particolare attenzione durante l'uso.
6. Non modificare né smontare l'attrezzo senza autorizzazione.
7. Non salire mai sul nastro quando il tapis roulant è spento. Attendere sempre che parta e raggiunga almeno 1 km/h prima di salirvi.
8. Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando non è in uso.
9. Solo una persona alla volta può utilizzare il tapis roulant.
10. Non camminare mai di lato o dando le spalle al display.
11. Non inserire mai le dita nelle parti in movimento una volta che il dispositivo è stato acceso.



Cosa Contiene la Confezione

1. Tapis Roulant Walking Pulse
2. Cavo di alimentazione
3. Chiave a brugola
4. Olio al silicone
5. Telecomando
6. Chiave a doppia testa
7. Manuale dell'utente

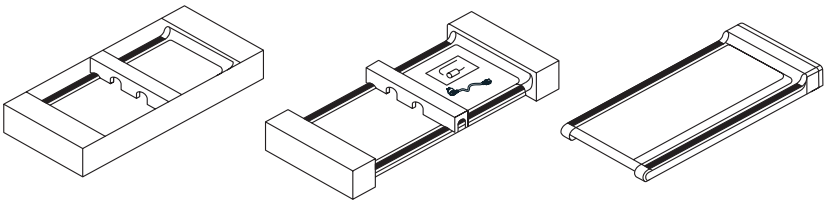


Componenti del Tapis Roulant Walking Pulse

1. Superficie del nastro di camminata
2. Display digitale
3. Ruote per il trasporto
4. Interruttore principale
5. Presa per il cavo di alimentazione
6. Supporti per la stabilizzazione

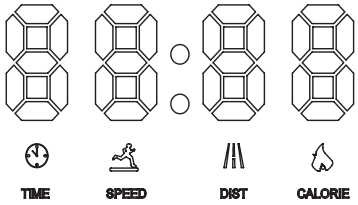
Montaggio del prodotto

1. Apri la confezione e togli tutti i componenti, inclusi il tapis roulant e gli accessori.
2. Collega il cavo di alimentazione prima al tapis roulant, poi a una presa elettrica. A questo punto, il dispositivo è pronto per essere acceso.



Funzioni del Tapis Roulant Walking Pulse

Il display alterna ogni 5 secondi i principali dati: tempo, velocità, distanza e calorie bruciate.

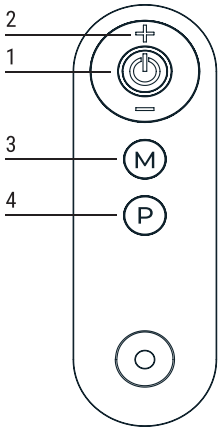


Display Digitale

Il display mostra progressivamente i seguenti dati:
- TIME – tempo di camminata attuale o conto alla rovescia impostato
- SPEED – velocità attuale compresa tra 1,0 e 6,0 km/h
- DIST – distanza percorsa in km (intervallo 0,00–99,99 km)
- CALORIE – calorie bruciate (intervallo 0–9999 kcal)
-

Utilizzo del telecomando

Il Tapis Roulant Walking Pulse si controlla facilmente tramite il telecomando.



1. ON/OFF
- accensione e spegnimento del dispositivo
- premendo il tasto On/Off si accende o si spegne il tapis roulant
- un segnale acustico conferma l'accensione, il display indica una velocità di 1,0 km/h e il nastro comincia a muoversi
- durante l'uso, premendo nuovamente On/Off si azzerano tutti i dati e il tapis roulant rallenta gradualmente fino a fermarsi
- ogni pressione del tasto è accompagnata da un segnale acustico

2. + / –
- aumenta o diminuisce la velocità in intervalli di 0,5 km/h
- tenendo premuto il tasto + per più di 2 secondi, la velocità aumenta automaticamente fino a raggiungere il massimo (6,0 km/h)
- tenendo premuto il tasto - per più di 2 secondi, la velocità diminuisce automaticamente fino a raggiungere il minimo (1,0 km/h)

3. M (Modalità)
- impostazione manuale
- premendo più volte il tasto M, puoi scegliere tra le modalità a conto alla rovescia: tempo (5–99 min), distanza (1,0–99,0 km) o calorie bruciate (20–9990 kcal)
- dopo aver selezionato la modalità, il valore obiettivo può essere regolato con i tasti + / –
- premendo il tasto On/Off, il programma ha inizio
- raggiunto il valore impostato, il tapis roulant rallenta automaticamente fino a fermarsi

4. P (Programma)
- selezione di uno dei 12 programmi preimpostati P1 - P12
- ogni programma presenta un diverso livello di velocità (vedi tabella programmi)
- i programmi si selezionano tramite il tasto P
- la durata predefinita di ciascun programma è di 30 minuti
- è possibile modificare la durata con i tasti + / – (da 5 a 99 minuti)
- premi On/Off per avviare il programma
- ogni programma è suddiviso in 20 segmenti temporali, ognuno dei quali indica una velocità specifica in km/h. In un programma da 30 minuti, ogni segmento dura 1,5 minuti
- al termine del programma, il tapis roulant rallenta automaticamente fino a fermarsi

Time slot / Program / speed	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P1	1	2	3	5	3	2	4	5	6	6	6	4	6	3	6	6	5	6	5	1
P2	1	2	3	6	3	3	2	3	5	4	6	3	2	6	6	5	5	4	2	1
P3	1	2	3	6	4	6	6	6	6	5	6	5	6	6	6	6	6	4	3	1
P4	1	3	5	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	6	6	6	6	5	4	1
P5	1	2	3	5	6	5	4	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	1
P6	1	3	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	1
P7	1	4	4	4	5	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P8	1	3	5	5	5	3	2	4	6	6	6	6	5	6	6	5	5	4	3	1
P9	1	4	4	4	6	4	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	1
P10	1	2	4	5	5	5	4	4	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P11	1	4	5	6	5	6	5	5	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	2	1
P12	1	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	3	4	2	1

Error Messages

Codice Errore	**Descrizione dell'Errore**	**Possibile Causa**	**Soluzione Consigliata** (riparazione solo da parte di un tecnico qualificato)
E01	Errore di comunicazione tra l'unità di controllo e il display del dispositivo.	Collegamento interrotto tra il pannello elettronico e l'unità di controllo.	Verificare che tutti i cavi siano collegati correttamente. Scollegare e ricollegare i connettori tra il pannello di controllo e l'unità di controllo. Se il cavo è danneggiato, sostituirlo.
E02	L'unità di controllo non rileva tensione sul motore.	Nessuna alimentazione o collegamento rilevato verso il motore.	Verificare i terminali e i collegamenti dei cavi tra l'unità di controllo e il motore. Assicurarsi che il collegamento sia sicuro e integro.
E03	Assenza di segnale dal sensore di velocità per oltre 3 secondi.	Il sensore di velocità non è collegato oppure è danneggiato.	Il dispositivo entrerà in modalità errore ed emetterà 9 segnali acustici. Dopo circa 10 secondi passerà alla modalità standby e potrà essere riavviato. Verificare il collegamento del sensore di velocità. Assicurarsi che il cavo non sia danneggiato e che il connettore sia ben inserito. Se il problema persiste, sostituire il sensore. Controllare anche che il cavo del motore sia collegato correttamente.
E05	Protezione da sovraccarico: rilevata bassa tensione o motore difettoso.	La tensione dell'alimentazione è troppo bassa (inferiore al 50%) oppure il motore/l'unità di controllo è guasto.	Verificare la tensione della presa elettrica e assicurarsi che corrisponda alle specifiche indicate. Se il dispositivo emette odore di bruciato, sostituire l'unità di controllo. Controllare anche il collegamento del motore.
E06	La corrente del motore è rimasta oltre il limite per più di 5 secondi.	Il motore è sovraccarico – ad esempio, a causa di un nastro bloccato o di un carico eccessivo.	Il dispositivo entrerà in modalità errore ed emetterà 9 segnali acustici. Dopo circa 10 secondi passerà alla modalità standby e potrà essere riavviato. Controllare se il nastro è bloccato o sovraccarico. Se si avverte odore di surriscaldamento del motore, potrebbe essere necessario sostituirlo. Verificare anche le specifiche della tensione di alimentazione.
E07	La chiave di sicurezza (il magnete) non è stata rilevata.	La chiave magnetica di sicurezza non è inserita correttamente oppure è assente.	Verificare che il magnete sia posizionato nel punto corretto. Se è danneggiato o mancante, sostituirlo con uno nuovo. Il dispositivo non può essere avviato senza la chiave di sicurezza.

Manutenzione e Cura del Tapis Roulant Walking Pulse

Una manutenzione regolare aiuta a prolungare la vita del tapis roulant e assicura un funzionamento sempre fluido e sicuro.

1. Pulizia Quotidiana
- Dopo ogni utilizzo, rimuovere polvere e sudore con un panno morbido.
- Evita l'uso di detergenti abrasivi o chimici, in particolare sulle componenti in plastica.

2. Manutenzione Generale
- Conservare il tapis roulant in un ambiente asciutto e pulito, lontano da bambini e dalla luce diretta del sole.
- Controllare regolarmente tutte le viti e i giunti per assicurarsi che non siano allentati.
- Per garantire uno scorrimento fluido del nastro, applicare regolarmente olio al silicone.

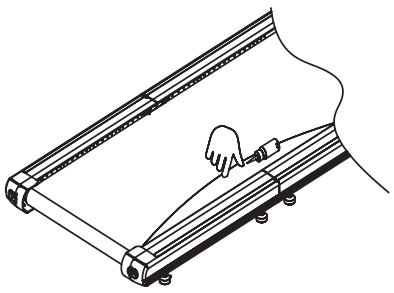
Come Lubrificare il Tapis Roulant Walking Pulse

Il nastro del tapis roulant deve essere lubrificato in base alla frequenza d'uso:

Treadmill Usage	Lubrication Frequency
Less than 3 h weekly	1× in 3 months
4–7 h weekly	1× in 2 months
More than 7 h weekly	1× a month

Attenzione: non usare quantità eccessive di olio.

Come capire se il nastro del tapis roulant ha bisogno di essere lubrificato?



1. Quando il dispositivo è spento, posiziona la mano sotto il nastro, al centro della superficie di camminata.
2. Se il nastro è umido (oleoso), non è necessaria alcuna lubrificazione.
3. Se è asciutto, applica l'olio al silicone come segue:
- Applica l'olio sotto il nastro, al centro.
- Accendi/avvia il tapis roulant e impostalo a una velocità di 1 km/h.
- Premi delicatamente sulla parte in movimento del nastro per distribuire l'olio in modo uniforme.
- Dopo alcuni minuti, l'olio sarà completamente assorbito.

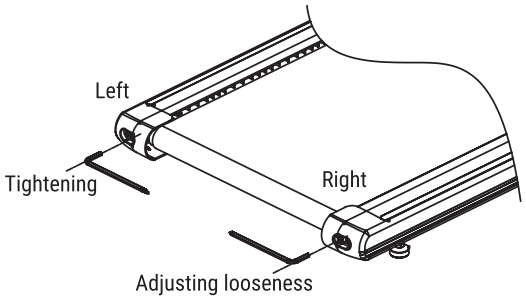
Tensione del Nastro del Tapis Roulant Walking Pulse

Il nastro viene regolato con la giusta tensione in fase di fabbricazione, ma con l'uso potrebbe allentarsi nel tempo. Se il nastro scivola, salta o rallenta durante l'uso, è necessario regolare la tensione tramite le viti posteriori:
- Ruotare le viti di tensionamento di mezzo giro in senso orario, in modo uguale su entrambi i lati.

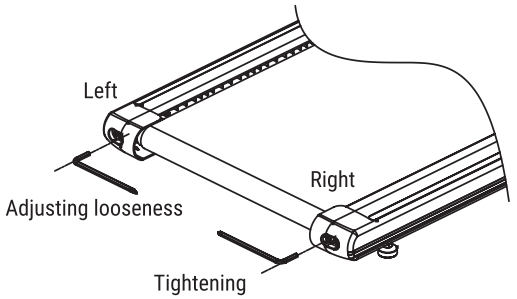
Correction of Treadmill Belt Misalignment

1. Se il nastro si sposta verso sinistra *("Scorrimento verso sinistra"):*
- Vite a sinistra: stringere *(Aumenta la tensione)*
- Vite a destra: allentare *(Riduce la tensione)*
2. Se il nastro si sposta verso destra *("Scorrimento verso destra"):*
- Vite a destra: stringere *(Aumenta la tensione)*
- Vite a sinistra: allentare *(Riduce la tensione)*

Run with let deviation



Run with right deviation



Attenzione: Un disallineamento prolungato del nastro può danneggiare il dispositivo. Questo tipo di difetto non è coperto dalla garanzia ed è responsabilità dell'utente effettuare regolarmente le correzioni necessarie.

Garanzia

La garanzia è valida per 2 anni dalla data di acquisto e decade nei seguenti casi:

- Danni causati da incidenti, uso improprio, manipolazione errata o durante il trasporto.
- Riparazioni o interventi non autorizzati sul prodotto.
- Utilizzo del prodotto non conforme alle istruzioni.
- Utilizzo del prodotto per scopi diversi da quelli previsti.
- Mancata osservanza delle istruzioni di manutenzione, utilizzo e assistenza.
- Danni che superano il valore del prodotto stesso.
- Usura naturale dei componenti derivante dall'utilizzo.
- Esposizione a condizioni ambientali avverse, come luce solare diretta, radiazioni, infiltrazioni di liquidi o scariche elettrostatiche.
- Danni causati da eventi naturali, interventi non autorizzati o danni meccanici provocati dall'acquirente (ad esempio durante il trasporto o la pulizia con prodotti non idonei).
- Deterioramento del prodotto causato da conservazione, uso o manutenzione inadeguati da parte dell'utente.

Prodotto in Cina.
Realizzato per: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlino, Germania.
Distributore: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovacchia.

Instrukcja obsługi

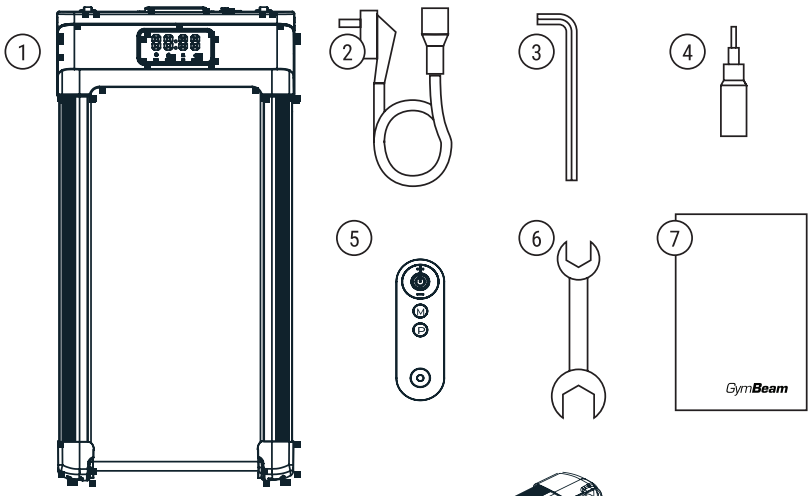
Opis techniczny

Funkcje	
Moc silnika	2.0 HP
Napięcie znamionowe	220 V AC / 50 Hz
Funkcje wyświetlacza	Czas, prędkość, dystans, spalone kalorie
Zakres prędkości	1–6 km/h
Powierzchnia pasa	1050 × 400 × 1.6 mm
Wymiary produktu	1285 × 560 × 120 mm
Maksymalne obciążenie	120 kg

Instrukcje bezpieczeństwa

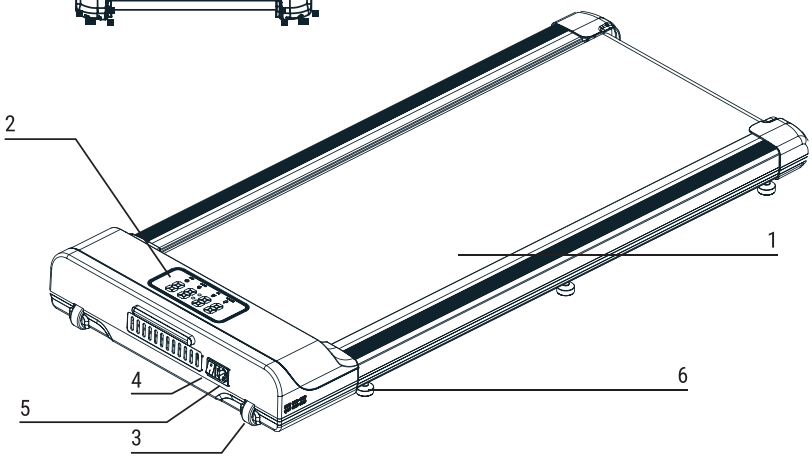
Przed użyciem bieżni przeczytaj uważnie załączoną instrukcję i zachowaj ją do wglądu.

1. Używaj sprzętu wyłącznie na płaskiej i stabilnej powierzchni. Zachowaj wolną przestrzeń: min. 2 m za bieżnią i 1 m z każdej strony.
2. Noś odpowiedni strój sportowy i solidne obuwie sportowe. Unikaj luźnych ubrań.
3. Sprzęt przeznaczony wyłącznie do użytku domowego wewnątrz pomieszczeń. Nie używaj na zewnątrz ani w wilgotnym otoczeniu.
4. Trzymaj z dala od dzieci i zwierząt.
5. Osoby starsze powinny zachować szczególną ostrożność podczas użytkowania.
6. Nie modyfikuj ani nie rozbieraj sprzętu bez upoważnienia.
7. Nie wchodź na pas, gdy bieżnia jest wyłączona. Wejdź dopiero po osiągnięciu prędkości 1 km/h.
8. Odłącz bieżnię od prądu, gdy nie jest używana.
9. Tylko jedna osoba może korzystać z bieżni jednocześnie.
10. Nie chodź bokiem ani tyłem względem wyświetlacza.
11. Nie wkładaj palców w ruchome części po włączeniu urządzenia.



Zawartość opakowania

1. Bieżnia do chodzenia
2. Kabel zasilający
3. Klucz imbusowy
4. Olej silikonowy
5. Pilot zdalnego sterowania
6. Klucz dwustronny
7. Instrukcja obsługi



Opis bieżni

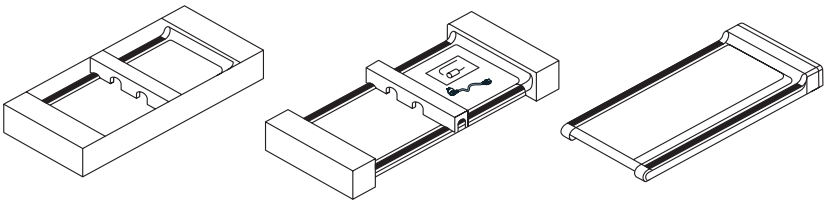
1. Powierzchnia pasa do chodzenia
2. Wyświetlacz cyfrowy
3. Kółka transportowe
4. Główny włącznik zasilania
5. Gniazdo kabla zasilającego
6. Nóżki stabilizujące

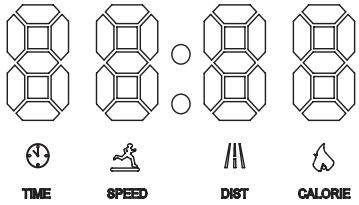
Montaż produktu

1. Otwórz opakowanie i wyjmij zawartość (bieżnia i akcesoria).
2. Podłącz kabel zasilający do bieżni i gniazdka. Teraz możesz włączyć urządzenie.

Funkcje bieżni

Wyświetlacz pokazuje wartości cyklicznie co 5 sekund: czas, prędkość, dystans i spalone kalorie.



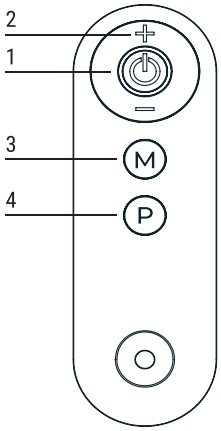


Wyświetlacz cyfrowy

Na wyświetlaczu stopniowo pojawiają się następujące dane:
- TIME – aktualny czas marszu lub ustawione odliczanie
- SPEED – bieżąca prędkość (1.0–6.0 km/h)
- DIST – przebyty dystans w km (0.00–99.99 km)
- CALORIE – spalone kalorie (0–9999 kcal)

Obsługa pilota zdalnego sterowania

Urządzeniem można łatwo sterować za pomocą pilota.



1. ON/OFF
- włączenie/wyłączenie urządzenia
- naciśnięcie przycisku On/Off aktywuje urządzenie
- rozlegnie się sygnał dźwiękowy, na wyświetlaczu pojawi się prędkość 1,0 km/h, a bieżnia zacznie się poruszać
- podczas działania naciśnięcie przycisku On/Off resetuje wszystkie dane i stopniowo zwalnia bieżnię, aż do całkowitego zatrzymania
- każdemu naciśnięciu towarzyszy sygnał dźwiękowy

2. + / –
- zwiększanie lub zmniejszanie prędkości w odstępach co 0,5 km/h
- przytrzymanie + przez ponad 2 sekundy automatycznie zwiększy prędkość do maksymalnej (6,0 km/h)
- przytrzymanie – przez ponad 2 sekundy spowoduje automatyczne zmniejszenie prędkości do minimum (1,0 km/h)

3. M (Tryb)
- ustawienie ręczne
- poprzez wielokrotne naciśnięcie przycisku M możesz wybierać pomiędzy trybami odliczania: czasu (5–99 min), dystansu (1,0–99,0 km) lub spalonych kalorii (20–9990 kcal)
- po wybraniu trybu można dostosować wartość docelową za pomocą przycisków + / –
- po naciśnięciu przycisku On/Off program zostanie uruchomiony
- po osiągnięciu wartości docelowej bieżnia automatycznie zwolni i zatrzyma się

4. P (Program)
- wybór jednego z 12 predefiniowanych programów P1–P12
- każdy program charakteryzuje się innym profilem prędkości (patrz tabela programów)
- przełączanie programów odbywa się za pomocą przycisku P
- domyślny czas trwania programu wynosi 30 minut
- czas trwania można dostosować za pomocą przycisków + / – (5–99 minut)
- naciśnij On/Off, aby rozpocząć program
- każdy program składa się z 20 przedziałów czasowych, przy czym każdy numer oznacza określoną prędkość w km/h. W przypadku 30-minutowego programu każdy przedział trwa 1,5 minuty
- po zakończeniu programu urządzenie automatycznie zwolni i zatrzyma się

Time slot / speed / Program	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P1	1	2	3	5	3	2	4	5	6	6	6	4	6	3	6	6	5	6	5	1
P2	1	2	3	6	3	3	2	3	5	4	6	3	2	6	6	5	5	4	2	1
P3	1	2	3	6	4	6	6	6	6	5	6	5	6	6	6	6	6	4	3	1
P4	1	3	5	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	6	6	6	6	5	4	1
P5	1	2	3	5	6	5	4	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	1
P6	1	3	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	1
P7	1	4	4	4	5	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P8	1	3	5	5	5	3	2	4	6	6	6	6	5	6	6	5	5	4	3	1
P9	1	4	4	4	6	4	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	1
P10	1	2	4	5	5	5	4	4	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P11	1	4	5	6	5	6	5	5	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	2	1
P12	1	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	3	4	2	1

Komunikaty o błędach

Kod błędu	Opis	Możliwa przyczyna	**Zalecane rozwiązanie** (Naprawa wyłącznie przez wykwalifikowanego fachowca)
E01	Błąd komunikacji pomiędzy jednostką sterującą a wyświetlaczem urządzenia.	Brak połączenia panelu z jednostką sterującą.	Sprawdź zaciski i połączenie przewodów między jednostką sterującą a silnikiem. Upewnij się, że połączenie jest bezpieczne i nieuszkodzone.
E02	Brak napięcia silnika.	Brak zasilania lub przerwane połączenie.	Urządzenie przejdzie w tryb błędu i wyda 9 sygnałów dźwiękowych. Po około 10 sekundach urządzenie powróci do trybu gotowości, a następnie będzie można je ponownie uruchomić.
E03	Brak sygnału z czujnika prędkości przez okres dłuższy niż 3 sekundy.	Czujnik odłączony lub uszkodzony.	Sprawdź połączenie czujnika prędkości. Upewnij się, że kabel nie jest uszkodzony i złącze jest bezpieczne. Jeśli problem nadal występuje, wymień czujnik. Sprawdź również, czy kabel silnika jest prawidłowo podłączony.
E05	Ochrona przed przeciążeniem.	Napięcie zasilania jest zbyt niskie (mniej niż 50%) lub silnik/jednostka sterująca jest uszkodzona.	Sprawdź napięcie w gniazdku i upewnij się, że jest zgodne ze specyfikacją. Jeśli urządzenie emituje zapach spalenizny, wymień jednostkę sterującą. Sprawdź również połączenie silnika.
E06	Przekroczono natężenie prądu silnika przez ponad 5 sekund.	Silnik jest przeciążony – np. zablokowany pas lub zbyt duże obciążenie	Urządzenie przejdzie w tryb błędu i wyda 9 sygnałów dźwiękowych. Po około 10 sekundach urządzenie powróci do trybu gotowości, a następnie będzie można je ponownie uruchomić. Sprawdź, czy pas nie jest zablokowany lub przeciążony. Jeśli poczujesz zapach przegrzewającego się silnika, może być konieczna jego wymiana. Sprawdź również specyfikacje zasilania.
E07	Blokada bezpieczeństwa (magnes) nie została wykryta.	Brak lub nieprawidłowe położenie magnesu.	Sprawdź, czy magnes jest włożony w prawidłowej pozycji. Jeśli jest uszkodzony lub go brakuje, wymień go na nowy. Urządzenia nie można uruchomić bez blokady.

Konserwacja i pielęgnacja

Regularna konserwacja wydłuża żywotność bieżni i zapewnia płynną i bezpieczną pracę.

1. Codzienne czyszczenie
- Przetrzyj kurz i pot miękką ściereczką po każdym użyciu.
- Nie używaj środków chemicznych ani ściernych, zwłaszcza na plastikowych elementach.

2. Ogólna konserwacja
- Przechowuj bieżnię w suchym, czystym miejscu, z dala od dzieci i światła słonecznego.
- Regularnie sprawdzaj wszystkie śruby i połączenia, aby mieć pewność, że nie są poluzowane.
- Aby zapewnić płynną pracę pasa, należy regularnie stosować olej silikonowy.

Smarowanie pasa bieżni

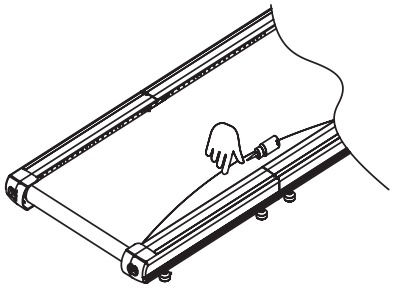
Pas bieżni należy smarować w zależności od częstotliwości użytkowania:

Czas użytkowania	Częstotliwość smarowania
Mniej niż 3 godziny tygodniowo	1× w ciągu 3 miesięcy
4–7 godzin tygodniowo	1× w ciągu 2 miesięcy
Ponad 7 godzin tygodniowo	1× w miesiącu

Uwaga: Nie należy stosować nadmiernej ilości oleju.

Jak sprawdzić, czy pas wymaga smarowania?

1. Gdy urządzenie jest wyłączone, umieść rękę pod pasem, na środku bieżni.
2. Jeśli pas jest mokry (oleisty), smarowanie nie jest potrzebne.
3. Jeżeli jest suchy, zastosuj olej silikonowy:
- Nanieś olej pod pas w środkowej części.
- Włącz bieżnię i ustaw ją na prędkość 1 km/h.
- Delikatnie naciśnij ruchomą część pasa, aby równomiernie rozprowadzić olej.
- Po kilku minutach olej się wchłonie.



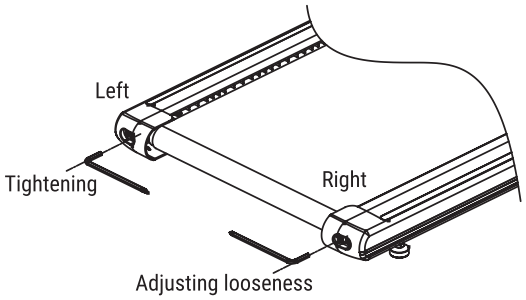
Regulacja napięcia pasa

Pas jest prawidłowo naciągnięty fabrycznie, ale z czasem może się poluzować. Jeśli pas się ślizga, przeskakuje lub zwalnia, należy wyregulować naciąg za pomocą śrub z tyłu:
- Obróć śrubę napinającą o pół obrotu zgodnie z ruchem wskazówek zegara, równomiernie po obu stronach.

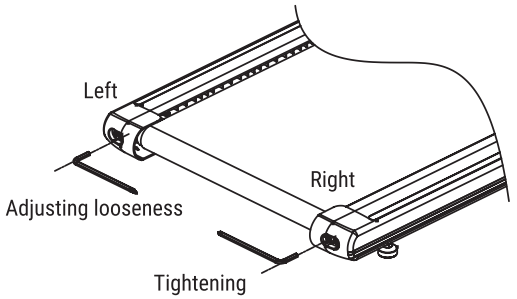
Korekta ustawienia pasa

1. Jeżeli pas przesuwa się w lewo *(„Uruchom z odchyleniem w lewo"):*
- Lewa śruba: dokręć *(Dokręcanie*)
- Prawa śruba: poluzuj *(Regulacja luzu)*
2. Jeżeli pas przesuwa się w prawo *(„Uruchom z odchyleniem w prawo"):*
- Prawa śruba: dokręć *(Dokręcanie)*
- Lewa śruba: poluzuj *(Regulacja luzu)*

Run with let deviation



Run with right deviation



Uwaga: Długotrwałe nieprawidłowe ustawienie pasa może uszkodzić urządzenie. Gwarancja nie obejmuje tej wady, a użytkownik jest odpowiedzialny za regularną korektę.

Gwarancja

Okres gwarancji wynosi 2 lata od daty zakupu i wygasa w przypadkach:

- Uszkodzenia w wyniku wypadku, niewłaściwego użytkowania lub transportu.
- Nieautoryzowanej naprawy lub modyfikacji.
- Produkt nie był używany zgodnie z instrukcją.
- Użycia niezgodnego z przeznaczeniem.
- Nieprzestrzeganie instrukcji dotyczących konserwacji, obsługi i serwisu.
- Uszkodzeń przekraczających wartość urządzenia.
- Naturalnego zużycia części.
- Narażenie na niekorzystne czynniki zewnętrzne, takie jak światło słoneczne lub inne promieniowanie, wniknięcie cieczy lub wyładowania elektrostatyczne.
- Uszkodzenia produktu powstałe w wyniku klęski żywiołowej, ingerencji osoby nieuprawnionej lub uszkodzeń mechanicznych powstałych z winy kupującego (np. podczas transportu, czyszczenia nieodpowiednimi środkami).
- Niewłaściwego przechowywania i użytkowania.

Wyprodukowano w Chinach.
Dla: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Niemcy.
Dystrybutor: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Koszyce, Słowacja.

Uživatelský manuál

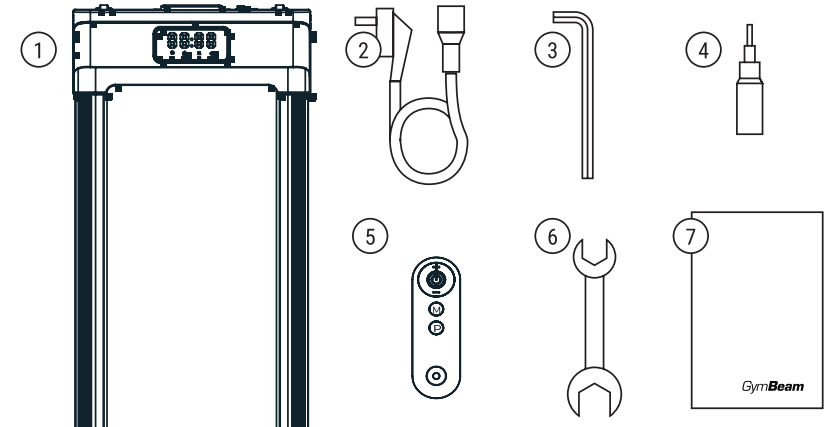
Technický popis

Vlastnosti	
Výkon motoru	2,0 HP
Jmenovité napětí	220 V AC / 50 Hz
Funkce displeje	čas, rychlost, vzdálenost, spálené kalorie
Rychlostní rozsah	1–6 km/h
Plocha pásu	1050 × 400 × 1,6 mm
Rozměry produktu	1285 × 560 × 120 mm
Maximální nosnost	120 kg

Bezpečnostní instrukce

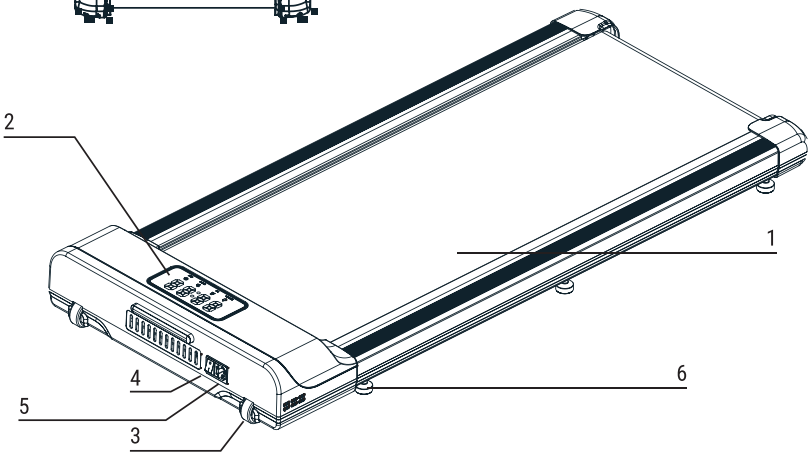
Před začátkem používání tohoto trenažéru si pečlivě prostudujte přiložený návod a uschovejte si jej pro budoucí použití.

1. Používejte zařízení pouze na rovném a stabilním povrchu. Zajistěte bezpečnostní prostor alespoň 2 m za pásem a 1 m po stranách.
2. Používejte vhodné sportovní oblečení a pevnou sportovní obuv. Na pás nechoďte ve volném oblečení, které by se mohlo zachytit do pohyblivých částí.
3. Zařízení je určeno výhradně pro domácí použití v interiéru. Nepoužívejte ho venku ani ve vlhkém prostředí.
4. Držte mimo dosah dětí a domácích mazlíčků.
5. Starší lidé by měli tento přístroj používat s maximální opatrností.
6. Neprovádějte úpravy ani nerozebírejte zařízení bez oprávnění.
7. Nikdy nestoupejte na pás, když není v provozu. Vždy počkejte, až se zapne a rozhýbe na rychlost 1km/h, až pak na něj můžete vstoupit.
8. Pokud pás nepoužíváte, vypojte ho ze zásuvky.
9. Na páse může v jednu chvíli chodit pouze jedna osoba.
10. Není vhodné chodit na páse bokem nebo zády k displeji.
11. Po zapnutí nikdy nevkládejte prsty mezi pohyblivé části přístroje.



Obsah balení

1. Pás na chůzi
2. Napájecí kabel
3. Imbusový klíč
4. Silikonový olej
5. Dálkový ovladač
6. Klíč
7. Uživatelský manuál



Popis pásu na chůzi

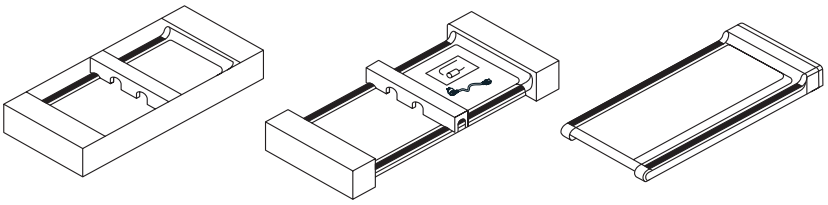
1. Plocha pásu na chůzi
2. Digitální displej
3. Transportní kolečko
4. Hlavní vypínač
5. Zásuvka pro napájecí kabel
6. Stabilizační nožky

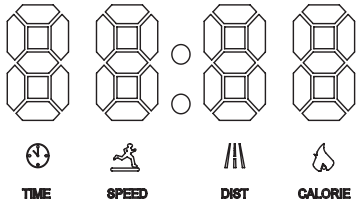
Montáž produktu

1. Rozbalte krabici a vytáhněte její obsah (pás včetně příslušenství).
2. Zapojte napájecí kabel do pásu a zásuvky. Nyní můžete přístroj zapnout.

Funkce pásu na chůzi

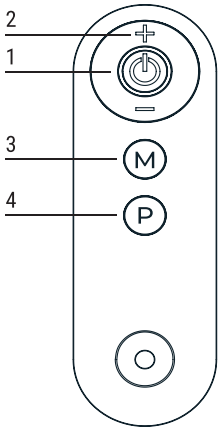
Na displeji se zobrazují klíčové hodnoty v 5sekundovém cyklu: čas, rychlost, vzdálenost a spálené kalorie.





Digitální displej

Displej postupně zobrazuje tyto údaje:
- TIME (čas) – aktuální doba chůze nebo nastavený odpočet
- SPEED (rychlost) – aktuální rychlost v rozmezí 1,0–6,0 km/h
- DIST (vzdálenost) – ušlá vzdálenost v km (rozsah 0,00–99,99 km)
- CALORIE (kalorie) – spálené kalorie (rozsah 0–9999 kcal)



Ovládání pomocí dálkového ovladače

Zařízení se ovládá jednoduše přes dálkový ovladač.

1. ON/OFF
- zapnutí nebo vypnutí zařízení
- po stisknutím On/Off se zařízení aktivuje
- ozve se pípnutí a na displeji se zobrazí rychlost 1,0 km/h a pás se rozjede
- v provozu při stisknutí On/Off dojde k resetování všech údajů a postupnému zpomalení až úplnému zastavení
- při každém stisknutí se ozve zvukový signál

2. + / –
- zvyšování nebo snižování rychlosti po intervalu 0,5 km/h
- při podržení + na více než 2 sekundy rychlost automaticky roste až na maximum (6,0 km/h)
- při podržení – na více než 2 sekundy klesá rychlost automaticky až na minimum (1,0 km/h)

3. M (Mode)
- manuální nastavení
- opakovaným stiskem tlačítka M lze vybrat mezi módy odpočet času (5–99 min), vzdálenosti (1,0–99,0 km), počtem spálených kalorií (20–9990 kcal)
- po výběru režimu lze cílové hodnoty měnit pomocí tlačítek + / –
- po stisknutí On/Off se program spustí
- po dosažení cílové hodnoty pás automaticky zpomalí a zastaví

4. P (Program)
- výběr jednoho z 12 přednastavených programů P1–P12
- každý program má různé rychlostní profily (viz tabulka programů)
- programy se přepínají pomocí tlačítka P
- výchozí délka programu je 30 minut
- délku programu lze nastavit pomocí tlačítek + / – (5–99 minut)
- po stisknutí On/Off se program spustí
- každý program je složen z 20 časových slotů, kde každé číslo představuje konkrétní rychlost v km/h, při 30minutovém programu je to 1,5 minuty
- po skončení programu se zařízení automaticky zpomalí a zastaví

Time slot / speed / Program	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P1	1	2	3	5	3	2	4	5	6	6	6	4	6	3	6	6	5	6	5	1
P2	1	2	3	6	3	3	2	3	5	4	6	3	2	6	6	5	5	4	2	1
P3	1	2	3	6	4	6	6	6	6	5	6	5	6	6	6	6	6	4	3	1
P4	1	3	5	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	6	6	6	6	5	4	1
P5	1	2	3	5	6	5	4	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	1
P6	1	3	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	1
P7	1	4	4	4	5	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P8	1	3	5	5	5	3	2	4	6	6	6	6	5	6	6	5	5	4	3	1
P9	1	4	4	4	6	4	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	1
P10	1	2	4	5	5	5	4	4	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P11	1	4	5	6	5	6	5	5	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	2	1
P12	1	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	3	4	2	1

Chybová hlášení

Kód chyby	Popis chyby	Možná příčina	**Doporučené řešení** (oprava vhodná pouze kvalifikovaným odborníkem)
E01	Porucha komunikace mezi řídící jednotkou a displejem zařízení.	Přerušení spojení mezi elektronickým panelem a řídicí jednotkou.	Zkontrolujte, zda jsou všechny kabely správně zapojené. Odpojte a znovu připojte konektory mezi ovládacím panelem a řídicí jednotkou. V případě poškození kabel vyměňte.
E02	Řídicí jednotka nezaznamenala žádné napětí na motoru.	Není detekováno napájení nebo spojení s motorem.	Zkontrolujte svorky a kabelové propojení mezi řídicí jednotkou a motorem. Ujistěte se, že je připojení pevné a nepoškozené.
E03	Nedostatek signálu ze senzoru rychlosti po dobu delší než 3 sekundy.	Senzor rychlosti není zapojen nebo je poškozený.	Zařízení přejde do chybového režimu a 9× zapípá. Po přibližně 10 vteřinách se přepne zpět do pohotovostního režimu, poté může být přístroj restartován.
E05	Ochrana proti přetížení: detekováno nízké napětí nebo vadný motor.	Napájecí napětí je příliš nízké (méně než 50 %) nebo je vadný motor/řídicí jednotka.	Zkontrolujte napětí v zásuvce a ujistěte se, že odpovídá specifikaci. Pokud zařízení vydává zápach připomínající spáleninu, vyměňte řídicí jednotku. Také zkontrolujte připojení motoru.
E06	Překročený proud motoru po dobu delší než 5 sekund.	Motor je přetížený – např. zablokovaný pás nebo nadměrná zátěž.	Zařízení přejde do chybového režimu a 9× zapípá. Po přibližně 10 vteřinách se přepne zpět do pohotovostního režimu, poté může být přístroj restartován. Zkontrolujte, zda není pás zablokovaný nebo přetížený. Pokud ucítíte, že se motor přepaluje, bude nejspíš nutné ho vyměnit. Zkontrolujte také napájecí specifikaci.
E07	Nebyl detekován bezpečnostní zámek (magnet).	Magnetický bezpečnostní klíč není správně umístěn nebo chybí.	Zkontrolujte, zda je magnet vložený do správné pozice. Pokud je poškozený nebo chybí, vyměňte ho za nový. Zařízení bez zámku nelze spustit.

Údržba a péče o zařízení

Pravidelná údržba prodlužuje životnost běžeckého pásu a zajišťuje jeho plynulý a bezpečný provoz.

1. Denní čištění
- Po každém použití otřete prach a pot měkkým hadříkem.
- Nepoužívejte abrazivní nebo chemické čisticí prostředky, zejména na plastové části.

2. Obecná údržba
- Udržujte pás v suchém a čistém prostředí, mimo dosah dětí a přímého slunce.
- Pravidelně kontrolujte všechny šrouby a spoje, zda nejsou uvolněné.
- Pro hladký chod pásu pravidelně používejte silikonový olej.

Mazání běžeckého pásu

Pás je nutné mazat podle četnosti používání:

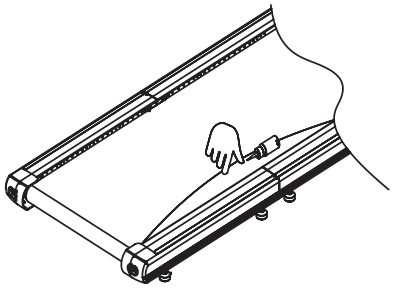
Používání pásu	Frekvence mazání
Méně než 3 h týdně	1× za 3 měsíce
4–7 h týdně	1× za 2 měsíce
Více než 7 h týdně	1× za měsíc

Pozor: Nepoužívejte nadměrné množství oleje.

Jak zjistit, zda je potřeba pás promazat?

1. Když je přístroj vypnutý, vložte ruku pod pás do středu chodecké plochy.
2. Pokud je pás vlhký (mastný), není třeba mazat.
3. Pokud je suchý, aplikujte silikonový olej:

- Naneste olej pod pás do středu.
- Zapněte pás a nechte ho běžet rychlostí 1 km/h.
- Lehce tlačte na pohybující část pásu, aby se olej rovnoměrně rozetřel.
- Po několika minutách bude olej absorbován.



Napnutí běžeckého pásu

Pás je z výroby správně napnutý, ale časem se může povolit. Pokud pás klouže, přeskakuje nebo zpomaluje, je třeba upravit napnutí pomocí šroubů na zadní straně:

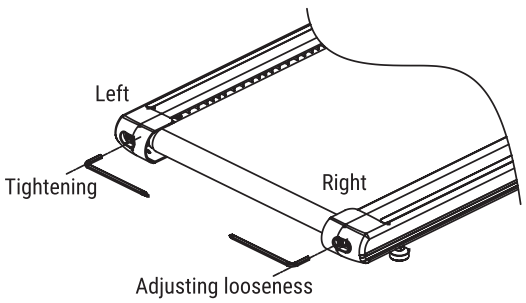
- Otáčejte napínacím šroubem po půlkruzích ve směru hodinových ručiček, a to stejně na obou stranách.

Korekce vychýlení běžeckého pásu

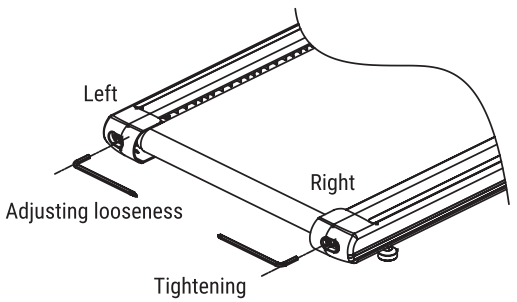
1. Když pás utíká doleva *(„Run with left deviation“):*
- Levý šroub: utáhnout *(Tightening)*
- Pravý šroub: povolit *(Adjusting looseness)*

2. Když pás utíká doprava *(„Run with right deviation“):*
- Pravý šroub: utáhnout *(Tightening)*
- Levý šroub: povolit *(Adjusting looseness)*

Run with let deviation



Run with right deviation



Pozor: Dlouhodobé vychýlení pásu může poškodit zařízení. Záruka se na tuto vadu nevztahuje, uživatel je odpovědný za pravidelnou korekci.

Záruka

Záruka je 2 roky od data zakoupení a zaniká v následujících případech:

- Poškození způsobené nehodou, zneužitím, nesprávnou manipulací nebo transportem.
- Produkt byl podroben neoprávněné opravě nebo neautorizovanému manipulačnímu zásahu.
- Produkt nebyl užíván podle instrukcí.
- Používání výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen.
- Nedodržení pokynů pro údržbu, provoz a servis.
- Škoda překročila cenu produktu.
- Přirozené opotřebení součástí produktu, které vzniklo vlivem používání.
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční nebo jiné záření, vniknutí kapaliny nebo elektrostatický výboj.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem nepovolané osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky).
- Došlo ke zhoršení stavu produktu v důsledku špatného skladování, zacházení či péče ze strany uživatele.

Vyrobeno v Číně.
Vyrobeno pro: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlín, Německo.
Distributor: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Používateľský manuál

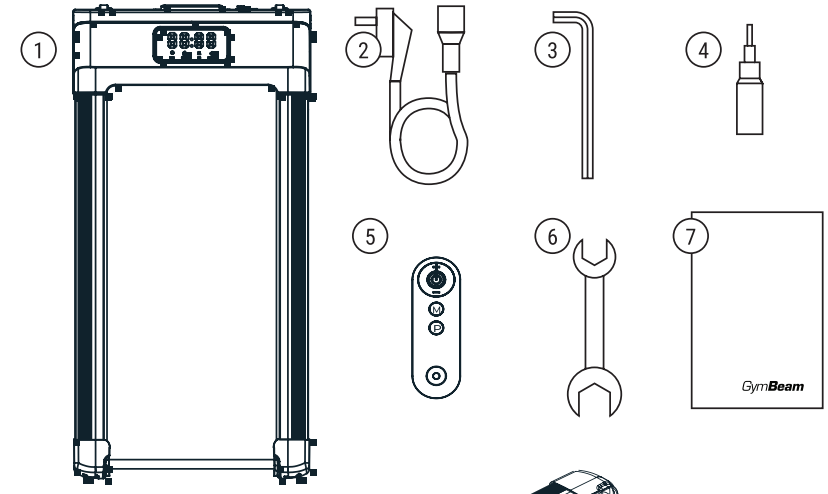
Technický popis

Vlastnosti	
Výkon motora	2,0 HP
Menovité napätie	220 V AC / 50 Hz
Funkcie displeja	čas, rýchlosť, vzdialenosť, spálené kalórie
Rýchlostný rozsah	1 – 6 km/h
Plocha pásu	1050 × 400 × 1,6 mm
Rozmery produktu	1285 × 560 × 120 mm
Maximálna nosnosť	120 kg

Bezpečnostné inštrukcie

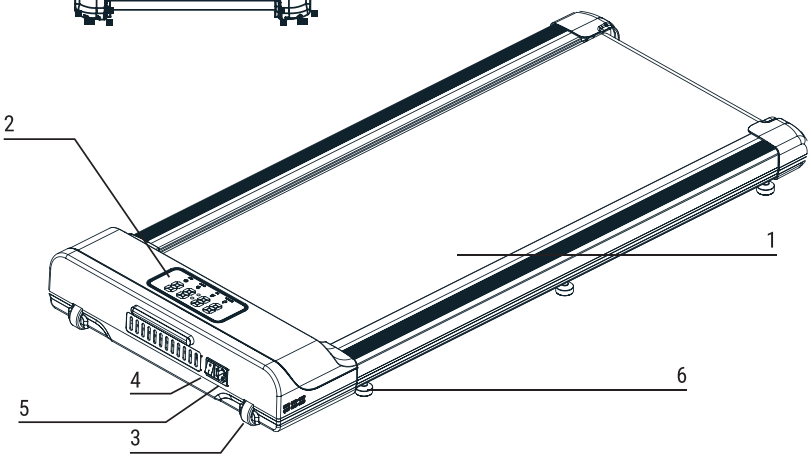
Pred začiatkom používania tohto trenažéra si pozorne preštudujte priložený návod a uschovajte si ho pre budúce použitie.

1. Zariadenie používajte iba na rovnom a stabilnom povrchu. Zaistite bezpečný priestor aspoň 2 m za pásom a 1 m po stranách.
2. Používajte vhodné športové oblečenie a pevnú športovú obuv. Na pás nechoďte vo voľnom oblečení, ktoré by sa mohlo zachytiť do pohyblivých častí.
3. Zariadenie je určené výhradne na domáce použitie v interiéri. Nepoužívajte ho vonku ani vo vlhkom prostredí.
4. Držte mimo dosahu detí a domácich zvierat.
5. Starší ľudia by mali tento prístroj používať s maximálnou opatrnosťou.
6. Nevykonávajte úpravy ani nerozoberajte zariadenie bez oprávnenia.
7. Nikdy nestúpajte na pás, keď nie je v prevádzke. Vždy počkajte, kým sa zapne a rozhýbe na rýchlosť 1km/h, až potom na neho môžete vstúpiť.
8. Keď pás nepoužívate, odpojte ho zo zásuvky.
9. Na páse môže v jednu chvíľu chodiť iba jedna osoba.
10. Nie je vhodné chodiť na páse bokom alebo chrbtom k displeju.
11. Po zapnutí nikdy nevkladajte prsty medzi pohyblivé časti prístroja.



Obsah balenia

1. Pás na chôdzu
2. Napájací kábel
3. Imbusový kľúč
4. Silikónový olej
5. Diaľkový ovládač
6. Kľúč
7. Používateľský manuál



Popis chodiaceho pásu

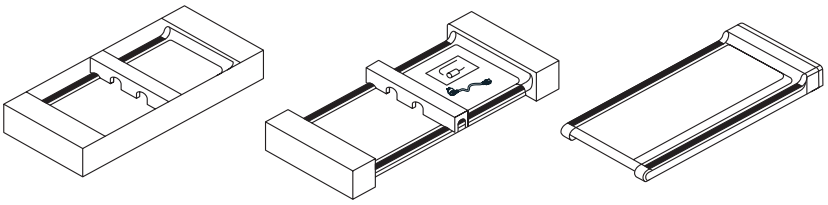
1. Plocha chodiaceho pása
2. Digitálny displej
3. Transportné kolieska
4. Hlavný vypínač
5. Zásuvka pre napájací kábel
6. Stabilizačné nožičky

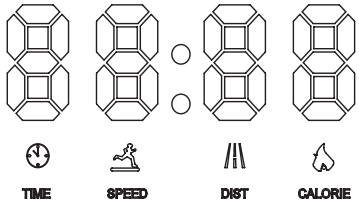
Montáž produktu

1. Rozbaľte krabicu a vytiahnite jej obsah (pás vrátane príslušenstva).
2. Zapojte napájací kábel do pásu a zásuvky. Teraz môžete prístroj zapnúť.

Funkcie chodiaceho pásu

Na displeji sa zobrazujú kľúčové hodnoty v 5-sekundovom cykle: čas, rýchlosť, vzdialenosť a spálené kalórie.



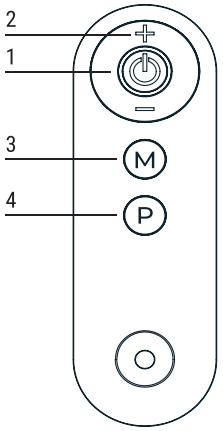


Digitálny displej

Displej postupne zobrazuje tieto údaje:
- TIME (čas) – aktuálna doba chôdze alebo nastavený odpočet
- SPEED (rýchlosť) – aktuálna rýchlosť v rozmedzí 1,0 – 6,0 km/h
- DIST (vzdialenosť) – prejdená vzdialenosť v km (rozsah 0,00 – 99,99 km)
- CALORIE (kalórie) – spálené kalórie (rozsah 0 – 9999 kcal)

Ovládanie pomocou diaľkového ovládača

Zariadenie sa ovláda jednoducho cez diaľkový ovládač.



1. On/Off
- zapnutie alebo vypnutie zariadenia
- po stlačení On/Off sa zariadenie aktivuje
- ozve sa pípnutie, na displeji sa zobrazí rýchlosť 1,0 km/h a pás sa rozhýbe
- v prevádzke pri stlačení On/Off dôjde k resetovaniu všetkých údajov a k postupnému spomaleniu až úplnému zastaveniu
- pri každom stlačení sa ozve zvukový signál

2. + / –
- zvyšovanie alebo znižovanie rýchlosti po intervaloch 0,5 km/h
- pri podržaní + dlhšie než 2 sekundy rýchlosť automaticky rastie až na maximum (6,0 km/h)
- pri podržaní – dlhšie než 2 sekundy rýchlosť klesá automaticky až na minimum (1,0 km/h)

3. M (Mode)
- manuálne nastavenie
- opakovaným stlačením tlačidla M sa dá vybrať medzi režimami odpočet času (5 – 99 min), vzdialenosti (1,0 – 99,0 km), počtom spálených kalórií (20 – 9990 kcal)
- po výbere režimu sa dajú cieľové hodnoty meniť pomocou tlačidiel + / –
- po stlačení On/Off sa program spustí
- po dosiahnutí cieľovej hodnoty pás automaticky spomalí a zastaví

4. P (Program)
- výber jedného z 12 prednastavených programov P1 – P12
- každý program má rôzne rýchlostné profily (viď. tabuľka programov)
- programy sa prepínajú pomocou tlačidla P
- predvolená dĺžka programu je 30 minút
- dĺžku programu je možné nastaviť pomocou tlačidiel + / – (5 – 99 minut)
- po stlačení On/Off sa program spustí
- každý program je zložený z 20 časových slotov, kde každé číslo predstavuje konkrétnu rýchlosť v km/h, pri 30-minútovom programe je to 1,5 minúty
- po skončení programu sa zariadenie automaticky spomalí a zastaví

Time slot / Program / speed	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P1	1	2	3	5	3	2	4	5	6	6	6	4	6	3	6	6	5	6	5	1
P2	1	2	3	6	3	3	2	3	5	4	6	3	2	6	6	5	5	4	2	1
P3	1	2	3	6	4	6	6	6	6	5	6	5	6	6	6	6	6	4	3	1
P4	1	3	5	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	6	6	6	6	5	4	1
P5	1	2	3	5	6	5	4	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	1
P6	1	3	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	1
P7	1	4	4	4	5	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P8	1	3	5	5	5	3	2	4	6	6	6	6	5	6	6	5	5	4	3	1
P9	1	4	4	4	6	4	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	1
P10	1	2	4	5	5	5	4	4	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P11	1	4	5	6	5	6	5	5	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	2	1
P12	1	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	3	4	2	1

Chybové hlásenia

Kód chyby	Popis chyby	Možná príčina	**Odporúčané riešenie** (oprava vhodná iba kvalifikovaným odborníkom)
E01	Porucha komunikácie medzi riadiacou jednotkou a displejom zariadenia.	Prerušené spojenie medzi elektronickým panelom a riadiacou jednotkou.	Skontrolujte, či sú všetky káble správne zapojené. Odpojte a znova pripojte konektory medzi ovládacím panelom a riadiacou jednotkou. V prípade poškodenia kábel vymeňte.
E02	Riadiaca jednotka nezaznamenala žiadne napätie na motore.	Nie je detekované napájanie alebo spojenie s motorom.	Skontrolujte svorky a káblové prepojenie medzi riadiacou jednotkou a motorom. Uistite sa, že je pripojenie pevné a nepoškodené.
E03	Nedostatok signálu zo senzoru rýchlosti po dobu viac než 3 sekundy.	Senzor rýchlosti nie je zapojený alebo je poškodený.	Zariadenie prejde do chybového režimu a 9× zapípa. Po približne 10 sekundách sa prepne späť do pohotovostného režimu. Potom môže byť prístroj reštartovaný. Skontrolujte zapojenie senzoru rýchlosti. Uistite sa, že kábel nie je prerušený alebo konektor uvoľnený. Ak problém pretrváva, senzor vymeňte. Tiež overte, že je správne pripojený motorový kábel.
E05	Ochrana proti preťaženiu: detekované nízke napätie alebo vadný motor.	Napájacie napätie je príliš nízke (menej než 50 %) alebo je vadný motor/riadiaca jednotka.	Skontrolujte napätie v zásuvke a uistite sa, že odpovedá špecifikácii. Ak zariadenie vydáva zápach pripomínajúci spáleninu, vymeňte riadiacu jednotku. Tiež skontrolujte pripojenie motora.
E06	Prekročený prúd motora po dobu dlhšiu než 5 sekúnd.	Motor je preťažený – napr. zablokovaný pás alebo nadmerná záťaž.	Zariadenie prejde do chybového režimu a 9× zapípa. Po približne 10 sekundách sa prepne späť do pohotovostného režimu. Potom môže byť prístroj reštartovaný. Skontrolujte, či pás nie je zablokovaný alebo preťažený. Ak ucítite, že sa motor prepaľuje, bude zrejme nutné ho vymeniť. Skontrolujte tiež napájaciu špecifikáciu.
E07	Nebol detekovaný bezpečnostný zámok (magnet).	Magnetický bezpečnostný kľúč nie je správne umiestnený alebo chýba.	Skontrolujte, či je magnet vložený do správnej pozície. Ak je poškodený alebo chýba, vymeňte ho za nový. Zariadenie bez zámku nie je možné spustiť.

Údržba a starostlivosť o zariadenie

Pravidelná údržba predlžuje životnosť bežeckého pásu a zaisťuje jeho plynulú a bezpečnú prevádzku.

1. Denné čistenie
- Po každom použití utrite prach a pot mäkkou handričkou.
- Nepoužívajte abrazívne alebo chemické čistiace prostriedky, najmä na plastové časti.

2. Všeobecná údržba
- Udržujte pás v suchom a čistom prostredí, mimo dosahu detí a priameho slnka.
- Pravidelne kontrolujte všetky skrutky a spoje, či nie sú uvoľnené.
- Pre hladký chod pásu pravidelne používajte silikónový olej.

Mazanie bežeckého pásu

Pás je nutné mazať podľa častosti používania:

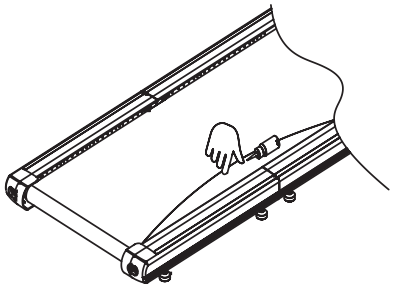
Používanie pásu	**Frekvencia mazania**
Menej než 3 h týždenne	1× za 3 mesiace
4 – 7 h týždenne	1× za 2 mesiace
Viac než 7 h týždenne	1× za mesiac

Pozor: Nepoužívajte nadmerné množstvo oleja.

Ako zistiť, či je potrebné pás premazať?

1. Keď je prístroj vypnutý, vložte ruku pod pás do stredu chodeckej plochy.
2. Ak je je pás vlhký (mastný), nie je nutné ho mazať.
3. Ak je suchý, aplikujte silikónový olej:

- Naneste olej pod pás do stredu.
- Zapnite pás a nechajte ho bežať rýchlosťou 1 km/h.
- Ľahko tlačte na pohybujúcu časť pásu, aby sa olej rovnomerne rozotrel.
- Po niekoľkých minútach bude olej absorbovaný.



Napnutie bežeckého pásu

Pás je z výroby správne napnutý, ale časom sa môže povoliť. Ak pás kĺže, preskakuje alebo spomaľuje, je nutné upraviť napnutie pomocou skrutiek na zadnej strane:

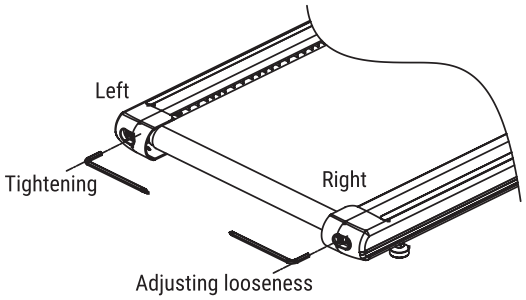
- Otáčajte napínacou skrutkou po polkruhoch v smere hodinových ručičiek, a to rovnako na oboch stranách.

Korekcia vychýlenia bežeckého pásu

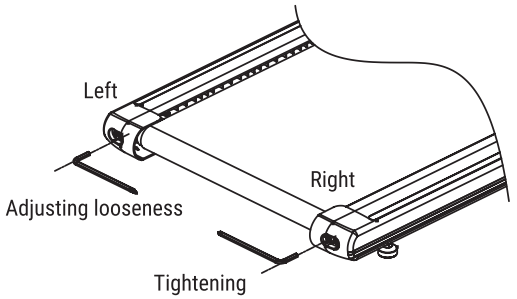
1. Keď pás uteká doľava *(„Run with left deviation“):*
- Ľavá skrutka: utiahnuť *(Tightening)*
- Pravá skrutka: povoliť *(Adjusting looseness)*

2. Keď pás uteká doprava *(„Run with right deviation“):*
- Pravá skrutka: utiahnuť *(Tightening)*
- Ľavá skrutka: povoliť *(Adjusting looseness)*

Run with let deviation



Run with right deviation



Pozor: Dlhodobé vychýlenie pásu môže poškodiť zariadenie. Záruka sa na túto vadu nevzťahuje, používateľ je zodpovedný za pravidelnú korekciu.

Záruka

Záruka je 2 roky od dátumu zakúpenia a zaniká v nasledujúcich prípadoch:

- Poškodenie spôsobené nehodou, zneužitím, nesprávnou manipuláciou alebo transportom.
- Produkt bol podrobený neoprávnenej oprave alebo neautorizovanému manipulačnému zásahu.
- Produkt nebol používaný podľa inštrukcií.
- Používanie výrobku na iný účel, než ku ktorému je určený.
- Nedodržanie pokynov pre údržbu a servis.
- Škoda prekročila cenu produktu.
- Prirodzené opotrebenie súčastí produktu, ktoré vzniklo vplyvom používania.
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné alebo iné žiarenie, vniknutie kvapaliny alebo elektrostatický výboj.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom nepovolanej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami).
- Došlo k zhoršeniu stavu produktu v dôsledku zlého skladovania, zachádzania či starostlivosti zo strany používateľa.

Vyrobené v Číne.
Vyrobené pre: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlín, Nemecko.
Distribútor: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Pulse gyaloglópad HU

Használati útmutató

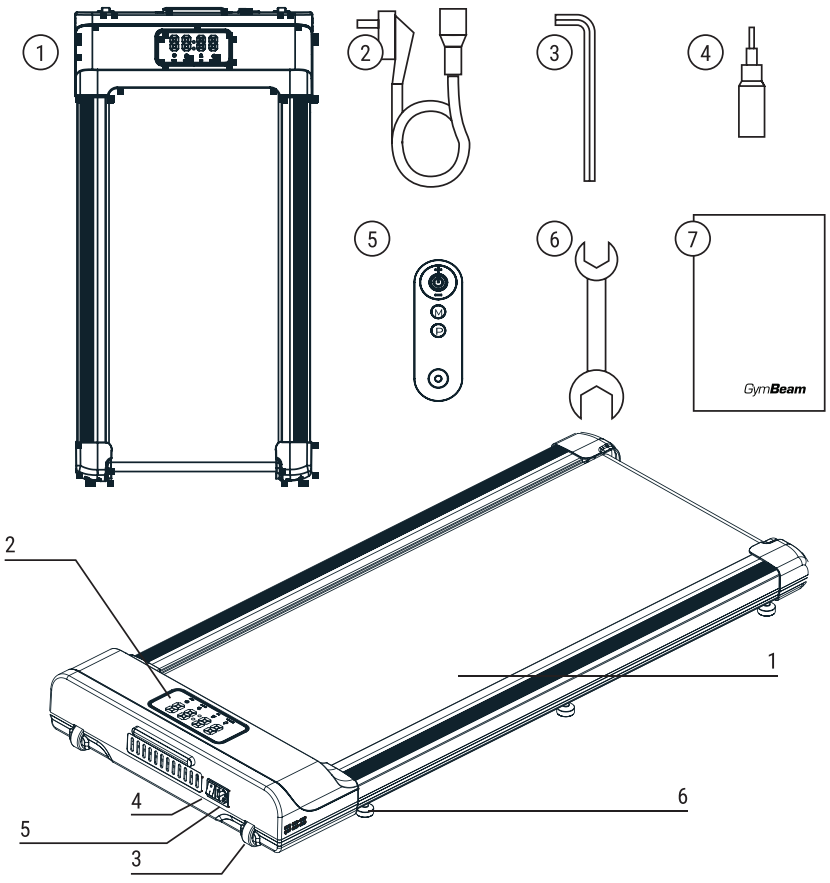
Műszaki leírás

Tulajdonságok	
A motor teljesítménye	2.0 HP
Rated Voltage	220 V AC / 50 Hz
Kijelző funkciók	Idő, sebesség, távolság, elégetett kalória
Sebességtartomány	1–6 km/h
Gyalogló szalag felülete	1050 × 400 × 1.6 mm
Termék méretei	1285 × 560 × 120 mm
Maximális terhelhetőség	120 kg

Biztonsági utasítások

A gyaloglópad használata előtt olvassa el figyelmesen a mellékelt használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

1. A készüléket csak sík és stabil felületen használja. Biztosítson legalább 2 m biztonsági távolságot a gyalogló szalag mögött és 1 m-t mindkét oldalon.
2. Viseljen megfelelő sportruházatot és szilárd sportcipőt. Ne járjon a gyaloglópadon laza ruhában, amely beakadhat a mozgó alkatrészekbe.
3. Ez a berendezés kizárólag beltéri otthoni használatra készült. Ne használja kültéren vagy nedves környezetben.
4. Gyermekek és háziállatok elől elzárva tartandó.
5. Az idősebb felhasználóknak a készülék használata során fokozott óvatossággal kell eljárniuk.
6. Ne végezzen módosításokat, és ne szerelje szét a berendezést engedély nélkül.
7. Soha ne lépjen a szalagra, amikor a gyaloglópad nem üzemel. Mindig várjon, amíg beindul és eléri az 1 km/h sebességet, mielőtt rálépne.
8. Húzza ki a gyaloglópadot a konnektorból, ha nem használja.
9. Egyszerre csak egy személy használhatja a gyaloglópadot.
10. Ne járjon a gyaloglópadon oldalirányban vagy a kijelzőnek háttal.
11. Soha ne dugja ujjait a gép mozgó részeibe, miután az be lett kapcsolva.



A csomag tartalma

1. Gyaloglópad
2. Tápkábel
3. Imbuszkulcs
4. Szilikon olaj
5. Távirányító
6. Kétfejű villáskulcs
7. Felhasználói kézikönyv

Gyaloglópad ismertetése

1. Sétáló szalag felülete
2. Digitális kijelző
3. Szállító kerekek
4. Főkapcsoló
5. Hálózati kábel csatlakozó
6. Stabilizáló lábak

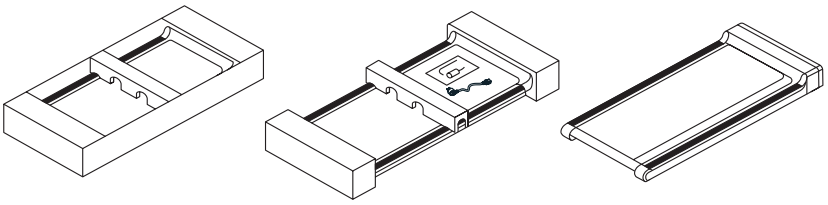
GymBeam

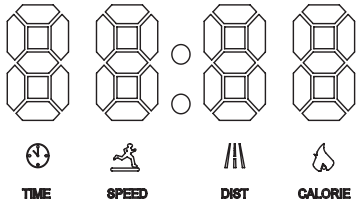
Termék összeszerelése

1. Bontsa ki a csomagot, és vegye ki a tartalmát (gyaloglópad és tartozékok).
2. Csatlakoztassa a tápkábelt a futópadhoz és a konnektorhoz. Most már bekapcsolhatja a készüléket.

A gyaloglópad funkciói

A kijelző 5 másodperces ciklusban mutatja a legfontosabb értékeket: idő, sebesség, távolság és elégetett kalóriamennyiség.



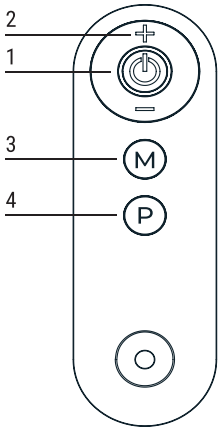


Digitális kijelző

A kijelzőn folyamatosan a következő adatok jelennek meg:
- TIME (idő) - aktuális gyaloglási idő vagy beállított visszaszámlálás
- SPEED (sebesség) - aktuális sebesség 1,0-6,0 km/h tartományban
- DIST (távolság) - megtett távolság km-ben (tartomány 0,00-99,99 km)
- CALORIE (kalória) - elégetett kalóriák (tartomány 0-9999 kcal)

Távirányító kezelése

A készülék könnyen kezelhető a távirányítóval.



1. ON/OFF
- a készülék be- és kikapcsolása
- az On/Off gomb megnyomása aktiválja a készüléket
- egy hangjelzés hallható, a kijelzőn 1,0 km/h sebesség jelenik meg, és a gyaloglópad elindul
- működés közben az On/Off megnyomásával az összes adat visszaáll, és a gyaloglópad fokozatosan lelassul a teljes leállásig.
- a gomb megnyomásakor minden alkalommal egy hangjelzés hallható

2. + / –
- a sebesség növelése vagy csökkentése 0,5 km/h intervallumokban
- ha a + gombot több mint 2 másodpercig nyomva tartja, a sebesség automatikusan a maximális értékre (6,0 km/h) nő
- ha a - gombot több mint 2 másodpercig nyomva tartja, a sebesség automatikusan a minimális értékre (1,0 km/h) csökken.

3. M (Mode)
- manuális beállítás
- az M gomb ismételt megnyomásával választhat a visszaszámlálási idő (5 - 99 perc), a távolság (1,0 - 99,0 km), az elégetett kalóriák száma (20 - 9990 kcal) között
- a mód kiválasztása után a célértékek a + / - gombokkal módosíthatóak
- az On/Off gomb megnyomása után a program elindul
- a célérték elérése után a szalag automatikusan lelassul és leáll.

4. P (Program)
- a 12 előre beállított P1 - P12 programok egyikének kiválasztása
- minden programhoz különböző sebességprofilok tartoznak (lásd a programtáblázatot)
- a programok váltása a P gombbal történik
- a program alapértelmezett hossza 30 perc
- a program hossza a + / - gombok segítségével állítható (5 - 99 perc)
- a program a On/Off gomb megnyomása után elindul
- minden program 20 idősávból áll, ahol minden szám egy adott sebességet jelöl km/h-ban, a 30 perces program esetében ez 1,5 perc
- a program befejezése után a készülék automatikusan lelassul és leáll

Time slot / Program / speed	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P1	1	2	3	5	3	2	4	5	6	6	6	4	6	3	6	6	5	6	5	1
P2	1	2	3	6	3	3	2	3	5	4	6	3	2	6	6	5	5	4	2	1
P3	1	2	3	6	4	6	6	6	6	5	6	5	6	6	6	6	6	4	3	1
P4	1	3	5	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	6	6	6	6	5	4	1
P5	1	2	3	5	6	5	4	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	1
P6	1	3	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	1
P7	1	4	4	4	5	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P8	1	3	5	5	5	3	2	4	6	6	6	6	5	6	6	5	5	4	3	1
P9	1	4	4	4	6	4	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	1
P10	1	2	4	5	5	5	4	4	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P11	1	4	5	6	5	6	5	5	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	2	1
P12	1	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	3	4	2	1

Hibaüzenetek

Hibakód	**Hiba leírása**	**Lehetséges ok**	**Javasolt megoldás** (a javítás csak szakképzett szakemberek számára ajánlott)
E01	Kommunikációs hiba a vezérlőegység és a készülék kijelzője között.	Az elektronikus panel és a vezérlőegység közötti kapcsolat megszakadt	Ellenőrizze, hogy minden kábel megfelelően csatlakoztatva van-e. Húzza ki és csatlakoztassa újra a vezérlőpanel és a vezérlőegység közötti csatlakozókat. Ha a kábel sérült, cserélje ki.
E02	A vezérlőegység nem érzékelt feszültséget a motorban.	Nincs áramellátás vagy kapcsolat a motor felé.	Ellenőrizze a vezérlőegység és a motor közötti csatlakozókat és kábelcsatlakozásokat. Győződjön meg arról, hogy a csatlakozás szoros és sérülésmentes.
E03	A sebességérzékelő jelének hiánya több mint 3 másodpercig.	A sebességérzékelő nincs csatlakoztatva vagy sérült.	A készülék hibaüzemmódba lép és 9-szer csipog. Körülbelül 10 másodperc múlva visszakapcsol készenléti üzemmódba. A készülék ezután újraindítható. Ellenőrizze a sebességérzékelő kábelezését. Győződjön meg róla, hogy a kábel nem szakadt el, vagy a csatlakozó nem laza. Ha a probléma továbbra is fennáll, cserélje ki az érzékelőt. Ellenőrizze azt is, hogy a motorkábel megfelelően van-e csatlakoztatva.
E05	Túlterhelés védelem: alacsony feszültség vagy hibás motor észlelése.	A tápfeszültség túl alacsony (50%-nál kisebb), vagy a motor/vezérlőegység hibás.	Ellenőrizze a feszültséget az érintkező aljzaton, és győződjön meg róla, hogy megfelel a műszaki adatoknak. Ha a készülék égett szagot áraszt, cserélje ki a vezérlőegységet. Ellenőrizze a motor csatlakoztatását is.
E06	A motor áramszintjének túllépése több mint 5 másodpercig.	A motor túlterhelt - pl. Elakadt szalag vagy túlzott terhelés.	A készülék hibaüzemmódba lép és 9-szer csipog. Körülbelül 10 másodperc múlva visszakapcsol készenléti üzemmódba. A készülék ezután újraindítható. Ellenőrizze, hogy a szalag nincs-e eltömődve vagy túlterhelve. Ha úgy érzi, hogy a motor gőzölög, akkor valószínűleg ki kell cserélni. Ellenőrizze a tápegység műszaki adatait is.
E07	A biztonsági zár (mágnes) nem érzékelhető.	A mágneses biztonsági kulcs nincs megfelelően elhelyezve vagy hiányzik.	Ellenőrizze, hogy a mágnes a megfelelő pozícióban van-e behelyezve. Ha sérült vagy hiányzik, cserélje ki egy újra. A készüléket a zár nélkül nem lehet elindítani.

A berendezés karbantartása és gondozása

A rendszeres karbantartás meghosszabbítja a futópad élettartamát, és biztosítja a zavartalan és biztonságos működést.

1. Napi tisztítás
- Minden használat után puha ronggyal törölje le a port és az izzadságot.
- Ne használjon csiszoló vagy vegyi tisztítószereket, különösen a műanyag részeken.

2. Általános karbantartás
- Tartsa a gyaloglópadot száraz és tiszta környezetben, gyermekektől és közvetlen napfénytől távol.
- Rendszeresen ellenőrizze az összes csavart és illesztést, hogy nem lazultak-e meg.
- Használjon rendszeresen szilikon olajat, hogy a szalag zavartalanul működjön.

A gyaloglópad olajozása

A gyaloglópad szalagját a használat gyakoriságának megfelelően kell kenni:

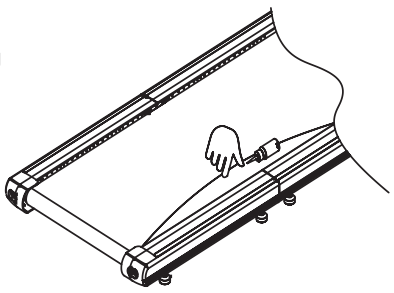
A gyaloglópad használata	Kenés gyakorisága
Kevesebb mint heti 3 óra	1× 3 havonta
4–7 óra hetente	1× 2 havonta
Több mint 7 óra hetente	1× havonta

Vigyázat: ne használjon túlzott mennyiségű olajat.

Hogyan állapítható meg, hogy a szalag olajozásra szorul-e?

1. Amikor a készülék ki van kapcsolva, tegye a kezét a járási felület közepén lévő szalag alá.
2. Ha a szalag nedves (zsíros), nem szükséges megkenni.
3. Ha száraz, alkalmazzon szilikon olajat:

- Vigye fel az olajat a szalag alá középen.
- Kapcsolja be a gyaloglópadot, és hagyja működni 1 km/h sebességgel.
- Óvatosan nyomja meg a szalag mozgó részét, hogy az olaj egyenletesen eloszlódjon.
- Néhány perc múlva az olaj felszívódik.



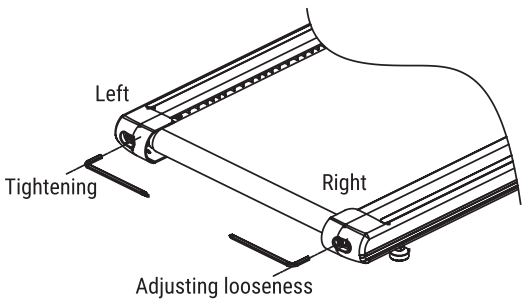
A gyalogló szalag feszessége

A szalag gyárilag megfelelően meg van feszítve, de idővel meglazulhat. Ha a szalag csúszik, ugrál vagy lelassul, akkor a hátul lévő csavarok segítségével be kell állítani a feszességet:
- Fordítsa el a feszítő csavart az óramutató járásával megegyezően mindkét oldalon félkörben.

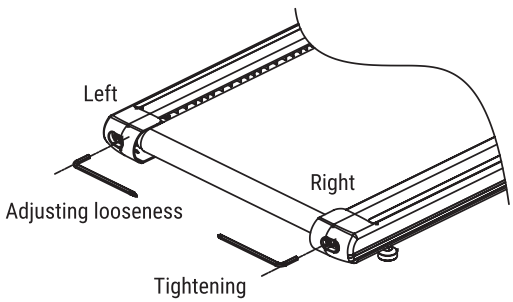
A gyaloglópad szalagának elferdülésének korrekciója

1. Ha a szalag balra siklik (“Run with left deviation”):
- Bal oldali csavar: húzza meg *(Tightening)*
- Jobb oldali csavar: lazítsa meg *(Adjusting looseness)*
2. Ha a szalag jobbra siklik (“Run with right deviation”):
- Jobb oldali csavar: húzza meg *(Tightening)*
- Bal oldali csavar: lazítsa meg *(Adjusting looseness)*

Run with let deviation



Run with right deviation



Vigyázat! A szalag hosszú távú helytelen beállítása károsíthatja a készüléket. A garancia nem terjed ki erre a hibára, és a felhasználó felelős a rendszeres javításért.

Jótállás

- **A jótállás a vásárlástól számított 2 év, és az alábbi esetekben érvényét veszti:**
- Baleset, helytelen használat, nem megfelelő kezelés vagy szállítás által okozott károk.
- A terméket jogosulatlan javításnak vagy manipulációnak vetették alá.
- A terméket nem az utasításoknak megfelelően használták.
- A terméket a rendeltetésétől eltérő célra használták.
- A karbantartási és szervizelési utasítások be nem tartása.
- A termék árát meghaladó kár.
- A termék alkatrészeinek természetes elhasználódása a használat során.
- Káros külső tényezőknek, például napfénynek vagy más sugárzásnak, folyadék bejutásának vagy elektrosztatikus kisülésnek való kitétel.
- Természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő által okozott mechanikai sérülés (pl. szállítás során, nem megfelelő termékekkel történő tisztítás) következtében bekövetkezett termékkárosodás.
- A termék károsodása a felhasználó általi helytelen tárolás, kezelés vagy karbantartás miatt.

Kínában gyártott.
Készült: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Németország.
Forgalmazó: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Szlovákia.

Manual de utilizare

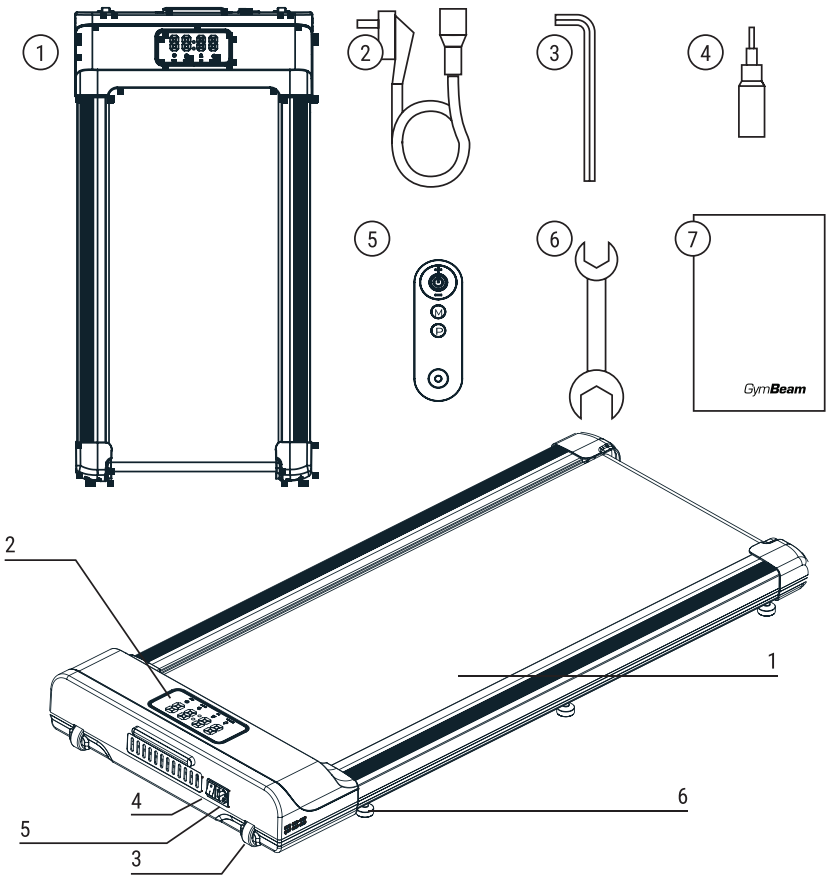
Descriere Tehnică

Caracteristici	
Putere motor	2.0 CP
Tensiune nominală	220 V AC / 50 Hz
Funcții afișaj	Timp, viteză, distanță, calorii arse
Interval de viteză	1–6 km/h
Suprafața benzii	1050 × 400 × 1.6 mm
Dimensiuni produs	1285 × 560 × 120 mm
Capacitate maximă suportată	120 kg

Instrucțiuni de siguranță

Înainte de utilizare, citiți cu atenție manualul inclus și păstrați-l pentru referințe viitoare.

1. Folosiți echipamentul doar pe o suprafață plană și stabilă. Asigurați un spațiu liber de cel puțin 2 m în spate și 1 m pe fiecare parte.
2. Purtați îmbrăcăminte sport adecvată și pantofi sport rezistenți. Nu mergeți pe bandă cu haine largi care s-ar putea prinde în piesele în mișcare.
3. Acest echipament este destinat exclusiv uzului casnic, în interior. Nu utilizați în exterior sau în medii umede.
4. A nu se lăsa la îndemâna copiilor sau animalelor de companie.
5. Utilizatorii în vârstă trebuie să acorde atenție sporită în timpul utilizării.
6. Nu modificați și nu demontați echipamentul fără autorizație.
7. Nu urcați pe bandă când nu funcționează. Așteptați pornirea și atingerea vitezei de 1 km/h înainte de a urca.
8. Scoateți banda de mers din priză atunci când nu este utilizată.
9. Doar o singură persoană poate folosi banda în același timp.
10. Nu mergeți lateral sau cu spatele spre afișaj.
11. Nu introduceți degetele în piesele în mișcare după pornirea dispozitivului.



Conținutul pachetului

1. Bandă de mers
2. Cablu de alimentare
3. Cheie hexagonală
4. Ulei siliconic
5. Telecomandă
6. Cheie dublă
7. Manual de utilizare

Descrierea benzii de mers

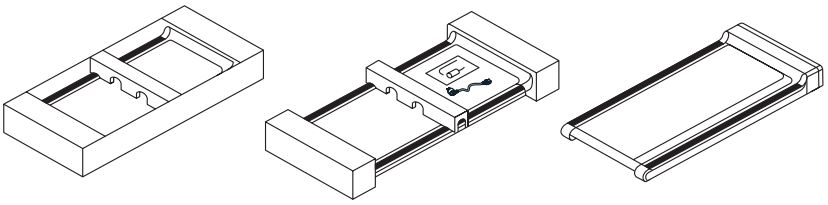
1. Suprafață bandă de mers
2. Afișaj digital
3. Roată pentru transport
4. Comutator principal de alimentare
5. Priză cablu alimentare
6. Suporturi de stabilizare

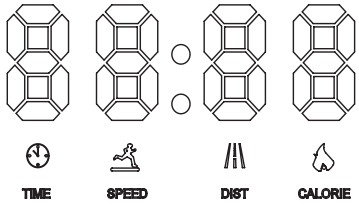
Asamblarea produsului

1. Despachetați produsul și scoateți toate componentele.
2. Conectați cablul de alimentare la bandă și la priză. Acum puteți porni dispozitivul.

Funcțiile benzii de mers

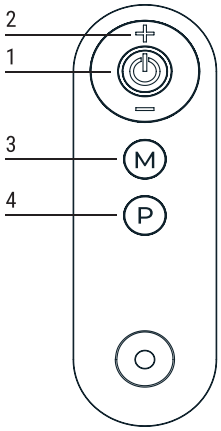
Afișajul arată valorile esențiale într-un ciclu de 5 secunde: timp, viteză, distanță, calorii arse.





Afișaj digital

Afișajul prezintă treptat următoarele date:
- TIME - timpul de mers actual sau setarea pentru numărătoarea inversă
- SPEED - viteza curentă în intervalul 1.0–6.0 km/h
- DIST - distanța parcursă în km (interval 0.00–99.99 km)
- CALORIE - caloriile arse (interval 0–9999 kcal)



Utilizarea telecomenzii

Dispozitivul este ușor de operat folosind telecomanda.

1. ON/OFF
- pornirea sau oprirea dispozitivului
- apăsarea butonului On/Off activează dispozitivul
- se va auzi un semnal sonor, afișajul va arăta o viteză de 1.0 km/h, iar banda de mers va începe să se miște
- în timpul funcționării, apăsarea butonului On/Off resetează toate datele și încetinește treptat banda până la oprirea completă
- fiecare apăsare este însoțită de un semnal sonor

2. + / –
- creșterea sau scăderea vitezei în intervale de 0.5 km/h
- menținerea apăsată a butonului + pentru mai mult de 2 secunde va crește automat viteza până la valoarea maximă (6.0 km/h)
- menținerea apăsată a butonului – pentru mai mult de 2 secunde va reduce automat viteza până la valoarea minimă (1.0 km/h)

3. M (Mod)
- setare manuală
- prin apăsarea repetată a butonului M, puteți alege între modurile cu numărătoare inversă: timp (5–99 minute), distanță (1.0–99.0 km) sau calorii arse (20–9990 kcal)
- după selectarea unui mod, valoarea țintă poate fi ajustată folosind butoanele + / –
- după apăsarea butonului On/Off, programul va începe
- odată ce valoarea țintă este atinsă, banda de mers va încetini automat și se va opri

4. P (Program)
- selectarea unuia dintre cele 12 programe presetate P1–P12
- fiecare program are un profil de viteză diferit (vezi tabelul de programe)
- programele se schimbă folosind butonul P
- durata implicită a programului este de 30 de minute
- durata poate fi ajustată folosind butoanele + / – (între 5 și 99 de minute)
- apăsați On/Off pentru a porni programul
- fiecare program este format din 20 de intervale de timp, fiecare număr reprezentând o viteză specifică în km/h. La un program de 30 de minute, fiecare interval durează 1.5 minute
- după finalizarea programului, dispozitivul va încetini automat și se va opri

Time slot / Program / speed	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P1	1	2	3	5	3	2	4	5	6	6	6	4	6	3	6	6	5	6	5	1
P2	1	2	3	6	3	3	2	3	5	4	6	3	2	6	6	5	5	4	2	1
P3	1	2	3	6	4	6	6	6	6	5	6	5	6	6	6	6	6	4	3	1
P4	1	3	5	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	6	6	6	6	5	4	1
P5	1	2	3	5	6	5	4	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	1
P6	1	3	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	1
P7	1	4	4	4	5	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P8	1	3	5	5	5	3	2	4	6	6	6	6	5	6	6	5	5	4	3	1
P9	1	4	4	4	6	4	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	1
P10	1	2	4	5	5	5	4	4	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P11	1	4	5	6	5	6	5	5	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	2	1
P12	1	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	3	4	2	1

Mesaje de eroare

Cod de eroare	Descriere eroare	Cauză posibilă	**Recommended Solution** (Repair only by a qualified professional)
E01	Eroare de comunicare între unitatea de control și afișajul dispozitivului.	Conexiune întreruptă între panoul electronic și unitatea de control.	Verificați dacă toate cablurile sunt conectate corect. Deconectați și reconectați conectorii dintre panoul de control și unitatea de control. Dacă un cablu este deteriorat, înlocuiți-l.
E02	Unitatea de control nu a detectat nicio tensiune la motor.	Nu a fost detectată alimentare sau conexiune către motor.	Verificați terminalele și conexiunile cablurilor dintre unitatea de control și motor. Asigurați-vă că legătura este sigură și nedeteriorată.
E03	Lipsă de semnal de la senzorul de viteză pentru mai mult de 3 secunde.	Senzorul de viteză nu este conectat sau este defect.	Dispozitivul va intra în modul de eroare și va emite 9 semnale sonore. După aproximativ 10 secunde, va reveni în modul standby, iar dispozitivul poate fi repornit. Verificați conexiunea senzorului de viteză. Asigurați-vă că cablul nu este rupt și că mufa este bine fixată. Dacă problema persistă, înlocuiți senzorul. De asemenea, verificați dacă cablul motorului este conectat corect.
E05	Protecție la suprasarcină: tensiune scăzută detectată sau motor defect.	Tensiunea de alimentare este prea mică (sub 50%) sau motorul/unitatea de control este defectă.	Verificați tensiunea din priză și asigurați-vă că respectă specificațiile. Dacă dispozitivul emană un miros de ars, înlocuiți unitatea de control. De asemenea, verificați conexiunea motorului.
E06	Curentul motorului a fost depășit pentru mai mult de 5 secunde.	Motorul este suprasolicitat - de exemplu, bandă blocată sau sarcină excesivă.	Dispozitivul va intra în modul de eroare și va emite 9 semnale sonore. După aproximativ 10 secunde, va reveni în modul standby, iar dispozitivul poate fi repornit. Verificați dacă banda este blocată sau supraîncărcată. Dacă simțiți miros de supraîncălzire provenind de la motor, este posibil să fie necesară înlocuirea acestuia. Verificați și specificațiile de alimentare.
E07	Cheia de siguranță (magnetul) nu a fost detectată.	Cheia magnetică de siguranță nu este așezată corect sau lipsește.	Verificați dacă magnetul este introdus în poziția corectă. Dacă este deteriorat sau lipsește, înlocuiți-l cu unul nou. Dispozitivul nu poate fi pornit fără cheia de siguranță.

Întreținere și îngrijire a dispozitivului

Întreținerea regulată prelungește durata de viață a benzii de mers și asigură o funcționare lină și sigură.

1. Curățare zilnică
- După fiecare utilizare, ștergeți praful și transpirația cu o lavetă moale.
- Nu utilizați produse de curățare abrazive sau chimice, în special pe componentele din plastic.

2. Întreținere generală
- Păstrați banda de mers într-un mediu uscat și curat, departe de copii și de lumina directă a soarelui.
- Verificați periodic toate șuruburile și îmbinările, pentru a vă asigura că nu sunt slăbite.
- Pentru o funcționare lină a benzii, aplicați regulat ulei siliconic.

Lubrifierea benzii de mers

Banda de mers trebuie lubrifiată în funcție de frecvența de utilizare:

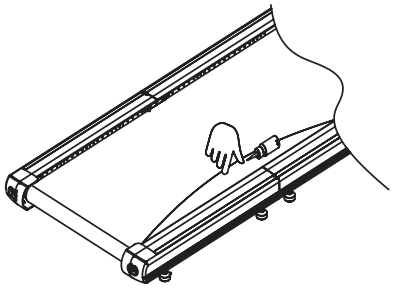
Utilizarea benzii	**Frecvența lubrifierii**
Mai puțin de 3 ore pe săptămână	1× în 3 luni
4–7 h pe săptămână	1× în 2 luni
Peste 7 ore pe săptămână	1× în lună

Atenție: Nu utilizați cantități excesive de ulei.

Cum să verificați dacă banda de mers necesită lubrifiere?

1. Când dispozitivul este oprit, plasați mâna sub bandă, în centrul suprafeței de mers.
2. Dacă banda este umedă (uleioasă): lubrifierea nu este necesară.
3. Dacă banda este uscată: trebuie aplicat ulei siliconic:

- Aplicați uleiul sub bandă, în zona centrală.
- Porniți banda de mers și lăsați-o să funcționeze la o viteză de 1 km/h.
- Apăsați ușor pe partea în mișcare a benzii pentru a distribui uniform uleiul.
- După câteva minute, uleiul va fi absorbit complet.



Tensionarea benzii de mers

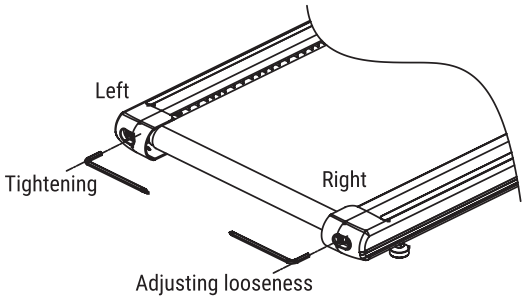
Banda este tensionată corespunzător din fabrică, însă se poate slăbi în timp. Dacă banda alunecă, sare sau încetinește, este necesară ajustarea tensiunii folosind șuruburile din partea din spate:

- *Rotiți șuruburile de tensionare în jumătăți de tură în sensul acelor de ceasornic, în mod egal pe ambele părți.*

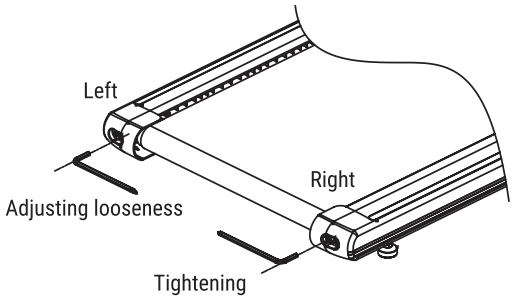
Corectarea alinierii benzii de mers

1. Dacă banda se deplasează spre stânga („Derapaj spre stânga”):
- Șurubul stâng: strângeți *(Strângere)*
- Șurubul drept: slăbiți *(Ajustare slăbire)*
2. Dacă banda se deplasează spre dreapta („Derapaj spre dreapta”):
- Șurubul drept: strângeți *(Strângere)*
- Șurubul stâng: slăbiți *(Ajustare slăbire)*

Run with let deviation



Run with right deviation



Atenție: Alinierea incorectă pe termen lung a benzii poate deteriora dispozitivul. Garanția nu acoperă acest defect, iar utilizatorul este responsabil de corectarea periodică.

Garanție

Garanția este valabilă timp de 2 ani de la data achiziției și expiră în următoarele cazuri:

- Deteriorări cauzate de accidente, utilizare necorespunzătoare, manipulare incorectă sau transport.
- Produsul a fost supus unor reparații neautorizate sau intervenții neautorizate.
- Produsul nu a fost utilizat conform instrucțiunilor.
- Produsul a fost folosit în alte scopuri decât cele pentru care a fost destinat.
- Nerespectarea instrucțiunilor de întreținere, operare și service.
- Deteriorări care depășesc valoarea produsului.
- Uzura normală a componentelor ca urmare a utilizării.
- Expunerea la factori externi nefavorabili, cum ar fi lumina solară sau alte radiații, pătrunderea lichidelor sau descărcări electrostatice.
- Deteriorarea produsului din cauza unui dezastru natural, a unei intervenții neautorizate sau a unei deteriorări mecanice provocate de cumpărător (ex.: în timpul transportului sau curățării cu produse neadecvate).
- Degradarea stării produsului din cauza depozitării, manipulării sau îngrijirii necorespunzătoare din partea utilizatorului.

Fabricat în China.
Fabricat pentru: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germania.
Distribuitor: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovacia.

Korisnički priručnik

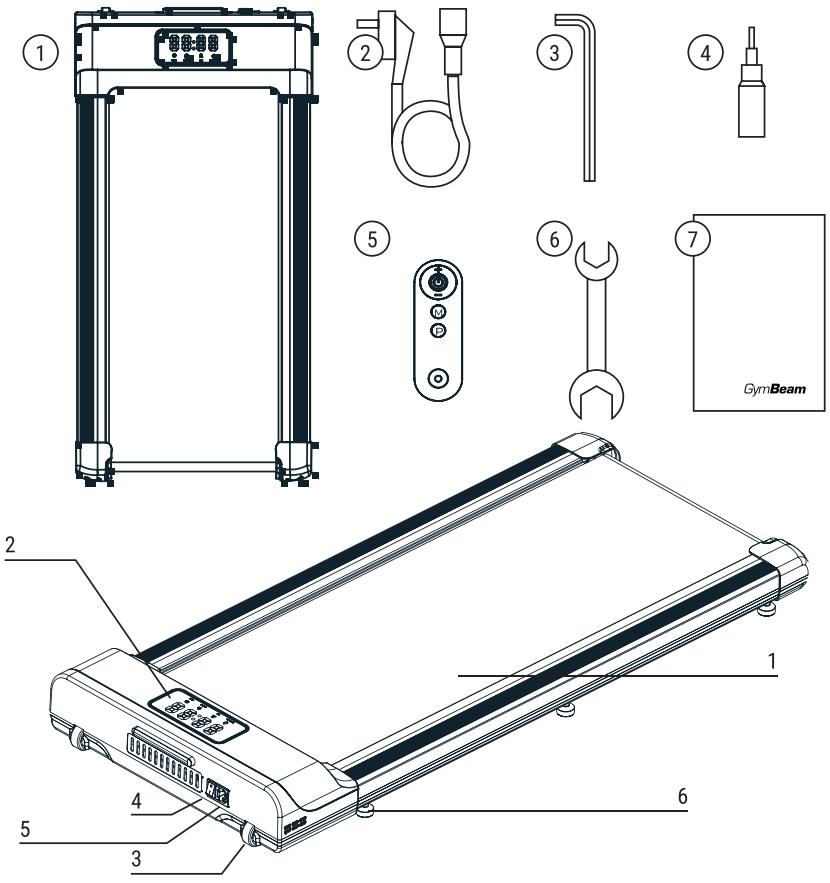
Tehnički opis

Značajke	
Snaga motora	2.0 KS
Nazivni napon	220 V AC / 50 Hz
Funkcije zaslona	Vrijeme, brzina, udaljenost, potrošene kalorije
Raspon brzine	1–6 km/h
Površina trake	1050 × 400 × 1.6 mm
Dimenzije proizvoda	1285 × 560 × 120 mm
Maksimalna nosivost	120 kg

Sigurnosne upute

Prije korištenja ove trake za hodanje pažljivo pročitajte priloženi priručnik i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

1. Koristite opremu isključivo na ravnoj i stabilnoj podlozi. Osigurajte sigurnosni razmak od najmanje 2 m iza trake i 1 m sa svake strane.
2. Nosite prikladnu sportsku odjeću i čvrste sportske tenisice. Nemojte hodati po traci u širokoj odjeći koja bi se mogla zaglaviti u pokretne dijelove.
3. Ova oprema namijenjena je isključivo za kućnu upotrebu u zatvorenom prostoru. Nemojte je koristiti na otvorenom, niti u vlažnim prostorima.
4. Držite je dalje od djece i kućnih ljubimaca.
5. Stariji korisnici trebaju biti izuzetno oprezni prilikom korištenja uređaja.
6. Nemojte vršiti preinake niti rastavljati opremu bez ovlaštenja.
7. Nikada nemojte stajati na traku kada traka za hodanje nije u pogonu. Uvijek pričekajte da se pokrene i postigne brzinu od 1 km/h prije nego što stanete na nju.
8. Iskopčajte traku iz utičnice kada se ne koristi.
9. Samo jedna osoba smije koristiti traku u isto vrijeme.
10. Nemojte hodati bočno po traci niti okrenuti leđima prema zaslonu.
11. Nikada ne stavljajte prste u pokretne dijelove uređaja nakon što je uključen.



Sadržaj paketa

1. Traka za hodanje
2. Kabel za napajanje
3. Šesterokutni ključ
4. Silikonsko ulje
5. Daljinski upravljač
6. Dvostruki ključ
7. Korisnički priručnik

Opis Trake za Hodanje

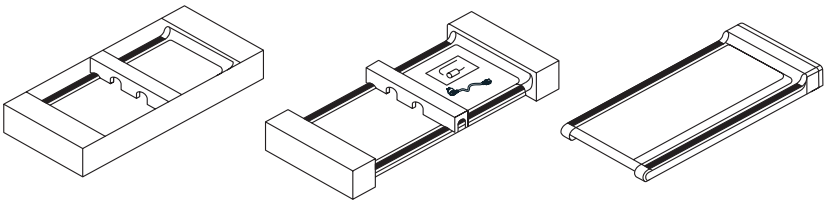
1. Površina trake za hodanje
2. Digitalni zaslon
3. Transportni kotač
4. Glavni prekidač za napajanje
5. Utičnica za kabel napajanja
6. Stabilizacijski nosači

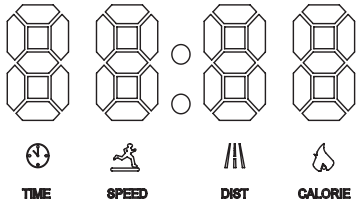
Sastavljanje proizvoda

1. Raspakirajte paket i izvadite njegov sadržaj (traku za hodanje i pribor).
2. Uključite kabel za napajanje u traku za hodanje i utičnicu. Sada možete uključiti uređaj.

Funkcije trake za hodanje

Zaslon prikazuje ključne vrijednosti u ciklusu od 5 sekundi: vrijeme, brzinu, udaljenost i potrošene kalorije.



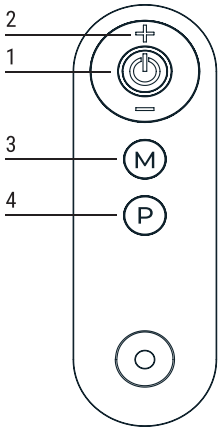


Digitalni zaslon

Na zaslonu se postupno prikazuju sljedeći podaci:
- VRIJEME – trenutno vrijeme trčanja ili postavljeno odbrojavanje
- BRZINA – trenutna brzina u rasponu od 1,0–6,0 km/h
- DIONICA – prijeđena udaljenost u km (raspon 0,00–99,99 km)
- KALORIJE – potrošene kalorije (raspon 0–9999 kcal)

Rad daljinskog upravljača

Uređajem se lako upravlja pomoću daljinskog upravljača.



1. ON/OFF
- uključivanje ili isključivanje uređaja
- pritiskom na gumb Uključivanje/Isključivanje aktivira se uređaj
- oglasit će se zvučni signal, zaslon će prikazati brzinu od 1,0 km/h i traka za hodanje će se početi kretati
- tijekom rada, pritiskom na gumb Uključivanje/Isključivanje resetiraju se svi podaci i traka za hodanje postupno usporava dok se potpuno ne zaustavi
- svaki pritisak tipke prati zvučni signal

2. + / –
- povećanje ili smanjenje brzine u intervalima od 0,5 km/h
- držanje tipke + dulje od 2 sekunde automatski će povećati brzinu do maksimuma (6,0 km/h)
- držanje tipke – dulje od 2 sekunde automatski će smanjiti brzinu na minimum (1,0 km/h)

3. M (Mode)
- ručno podešavanje
- višestrukim pritiskom na tipku M možete birati između načina odbrojavanja: vrijeme (5–99 min), dionica (1,0–99,0 km) ili potrošene kalorije (20–9990 kcal)
- nakon odabira načina, ciljana vrijednost se može prilagoditi pomoću gumba + / –
- nakon pritiska na tipku On/Off, program će započeti
- kada se postigne ciljna vrijednost, traka za hodanje će automatski usporiti i zaustaviti se

4. P (Programme)
- odabir jednog od 12 unaprijed postavljenih programa P1–P12
- svaki program ima drugačiji profil brzine (vidi tablicu programa)
- programi se mijenjaju pomoću tipke P
- zadano trajanje programa je 30 minuta
- trajanje se može podesiti pomoću tipki + / – (5–99 minuta)
- pritisnite Uključivanje/Isključivanje za pokretanje programa
- svaki program sastoji se od 20 vremenskih intervala, pri čemu svaki broj predstavlja specifičnu brzinu u km/h. Za program od 30 minuta, svaki interval traje 1,5 minutu
- nakon završetka programa, uređaj će se automatski usporiti i zaustaviti

Time slot / Program / speed	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P1	1	2	3	5	3	2	4	5	6	6	6	4	6	3	6	6	5	6	5	1
P2	1	2	3	6	3	3	2	3	5	4	6	3	2	6	6	5	5	4	2	1
P3	1	2	3	6	4	6	6	6	6	5	6	5	6	6	6	6	6	4	3	1
P4	1	3	5	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	6	6	6	6	5	4	1
P5	1	2	3	5	6	5	4	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	1
P6	1	3	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	1
P7	1	4	4	4	5	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P8	1	3	5	5	5	3	2	4	6	6	6	6	5	6	6	5	5	4	3	1
P9	1	4	4	4	6	4	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	1
P10	1	2	4	5	5	5	4	4	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P11	1	4	5	6	5	6	5	5	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	2	1
P12	1	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	3	4	2	1

Poruke o pogreškama

Kod pogreške	**Opis pogreške**	**Mogući uzrok**	**Preporučeno rješenje** (Popravak samo od strane kvalificiranog stručnjaka)
E01	Greška u komunikaciji između upravljačke jedinice i zaslona uređaja.	Prekinuta je veza između elektroničke ploče i upravljačke jedinice.	Provjerite jesu li svi kabeli ispravno spojeni. Odspojite i ponovno spojite konektore između upravljačke ploče i upravljačke jedinice. Ako je kabel oštećen, zamijenite ga.
E02	Upravljačka jedinica nije detektirala nikakav napon na motoru.	Nije detektirano napajanje ili veza s motorom.	Provjerite priključke i spoj ožičenja između upravljačke jedinice i motora. Provjerite je li spoj siguran i neoštećen.
E03	Nedostatak signala senzora brzine više od 3 sekunde.	Senzor brzine nije spojen ili je oštećen.	Uređaj će ući u način rada s pogreškom i oglasiti se zvučnim signalom 9 puta. Nakon otprilike 10 sekundi, vratit će se u stanje pripravnosti i uređaj se tada može ponovno pokrenuti. Provjerite priključak senzora brzine. Provjerite je li kabel ispravan i je li priključak dobro pričvršćen. Ako problem i dalje postoji, zamijenite senzor. Također, provjerite je li kabel motora ispravno spojen.
E05	Zaštita od preopterećenja: detektiran nizak napon ili neispravan motor.	Napon napajanja je prenizak (manji od 50%) ili je motor/upravljačka jedinica neispravna.	Provjerite napon u utičnici i osigurajte da odgovara specifikacijama. Ako uređaj emitira miris spaljenog, zamijenite upravljačku jedinicu. Također, provjerite priključak motora.
E06	Struja motora prekoračena je dulje od 5 sekundi.	Motor je preopterećen - npr. zaglavljen remen ili pretjerano opterećenje.	Uređaj će ući u način rada s pogreškom i oglasiti se zvučnim signalom 9 puta. Nakon otprilike 10 sekundi, vratit će se u stanje pripravnosti i uređaj se tada može ponovno pokrenuti. Provjerite je li remen zaglavljen ili preopterećen. Ako osjetite miris pregrijavanja motora, možda ga je potrebno zamijeniti. Također provjerite specifikacije napajanja.
E07	Sigurnosna brava (magnet) nije detektirana.	Magnetski sigurnosni ključ nije pravilno postavljen ili nedostaje.	Provjerite je li magnet umetnut u ispravan položaj. Ako je oštećen ili nedostaje, zamijenite ga novim. Uređaj se ne može pokrenuti bez brave.

Održavanje i njega uređaja

Redovito održavanje produžuje vijek trajanja trake za hodanje i osigurava nesmetan i siguran rad.

1. Dnevno čišćenje
- Nakon svake upotrebe obrišite prašinu i znoj mekom krpom.
- Nemojte koristiti abrazivna ili kemijska sredstva za čišćenje, posebno na plastičnim dijelovima.

2. Općenito održavanje
- Traku za hodanje držite na suhom i čistom mjestu, dalje od djece i izravne sunčeve svjetlosti.
- Redovito provjeravajte sve vijke i spojeve, kako biste bili sigurni da nisu labavi.
- Za nesmetan rad trake redovito nanosite silikonsko ulje.

Podmazivanje trake za hodanje

Traku za hodanje treba podmazivati ovisno o učestalosti korištenja:

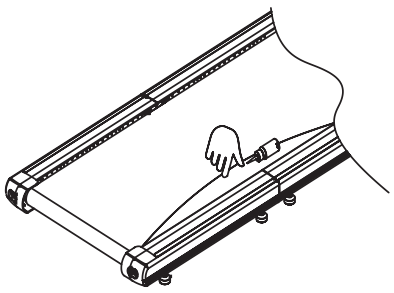
Korištenje trake za hodanje	Učestalost podmazivanja
Manje od 3 sata tjedno	1× u 3 mjeseca
4–7 h sata tjedno	1× u 2 mjeseca
Više od 7 sati tjedno	1× mjesečno

Oprez: Ne koristite prekomjerne količine ulja.

Kako znati treba li podmazati traku za hodanje?

1. Kada je uređaj isključen, stavite ruku ispod trake na sredini površine za hodanje.
2. Ako je traka mokra (masna), podmazivanje nije potrebno.
3. Ako je suha, nanesite silikonsko ulje:

- Nanesite ulje ispod trake u sredinu.
- Uključite traku za trčanje i pustite je da radi brzinom od 1 km/h.
- Lagano pritisnite pokretni dio trake kako biste ravnomjerno rasporedili ulje.
- Nakon nekoliko minuta, ulje će se upiti.



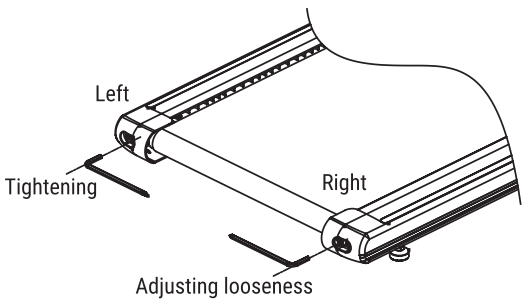
Zategnutost trake kod trake za hodanje

Traka je tvornički pravilno zategnuta, ali s vremenom može olabaviti. Ako traka proklizava, preskače ili usporava, napetost je potrebno podesiti vijcima na stražnjoj strani:
- Okrenite vijak za zatezanje u polu-okretu u smjeru kazaljke na satu, ravnomjerno na obje strane.

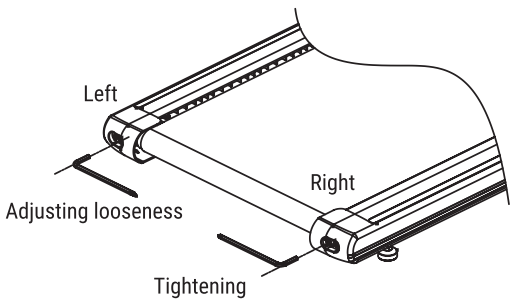
Ispravljanje neusklađenosti trake kod trake za hodanje

1. Ako se traka pomiče ulijevo („Rad s odstupanjem ulijevo“):
- Lijevi vijak: zategnite *(Zatezanje)*
- Desni vijak: otpustite *(Podešavanje labavosti)*
2. Ako se traka pomiče udesno („Rad s odstupanjem udesno“):
- Desni vijak: zategnite *(Zatezanje)*
- Lijevi vijak: otpustiti *(Podešavanje labavosti)*

Run with let deviation



Run with right deviation



Oprez: Dugotrajna neusklađenost trake može oštetiti uređaj. Jamstvo ne pokriva ovaj nedostatak i korisnik je odgovoran za redovitu korekciju.

Garancija

Garancija traje 2 godine od datuma kupnje i prestaje u sljedećim slučajevima:

- Oštećenja uzrokovana nezgodama, pogrešnom uporabom, nepravilnim rukovanjem ili transportom.
- Proizvod je bio podvrgnut neovlaštenom popravku ili neovlaštenoj intervenciji.
- Proizvod nije korišten prema uputama.
- Proizvod je korišten u svrhe koje nisu predviđene.
- Nepoštivanje uputa za održavanje, rad i servis.
- Oštećenja premašuju vrijednost proizvoda.
- Normalno trošenje dijelova zbog upotrebe.
- Izloženost nepovoljnim vanjskim čimbenicima, poput sunčeve svjetlosti ili drugog zračenja, prodiranja tekućine ili elektrostatičkog pražnjenja.
- Oštećenje proizvoda zbog prirodne katastrofe, intervencije neovlaštene osobe ili mehaničkog oštećenja uzrokovanog kupcem (npr. tijekom transporta, čišćenja neprikladnim proizvodima).
- Pogoršanje stanja proizvoda zbog lošeg skladištenja, rukovanja ili njege od strane korisnika.

Proizvedeno u Kini.
Izrađeno za: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Njemačka.
Distributer: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovačka.

Бягаща пътека Pulse Walking BG

Ръководство за потребителя

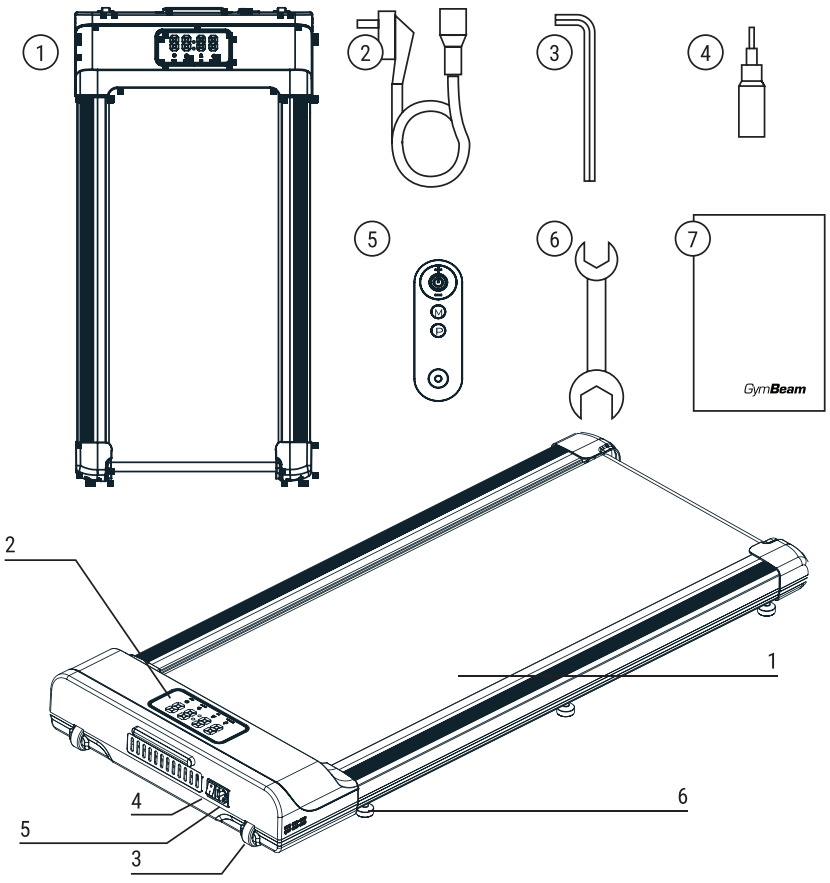
Техническо описание

Характеристики	
Мощност на двигателя	2,0 K.C.
Номинално напрежение	220 V AC / 50 Hz
Функции на дисплея	Време, скорост, разстояние, изгорени калории
Диапазон на скоростта	1-6 км/ч
Повърхност на колана	1050 × 400 × 1,6 мм
Размери на продукта	1285 × 560 × 120 мм
Максимален капацитет на натоварване	120 кг

Инструкции за безопасност

Преди да използвате тази бягаща пътека, прочетете внимателно приложеното ръководство и го запазете за бъдещи справки.

1. Използвайте оборудването само върху равна и стабилна повърхност. Осигурете безопасно разстояние от поне 2 м зад лентата и по 1 м от всяка страна.
2. Носете подходящо спортно облекло и здрави спортни обувки. Не ходете на бягащата пътека със свободни дрехи, които могат да се закачат за движещите се части.
3. Това оборудване е предназначено само за домашна употреба на закрито. Не го използвайте на открито или във влажна среда.
4. Съхранявайте на място, недостъпно за деца и домашни любимци.
5. Потребителите в напреднала възраст трябва да бъдат изключително внимателни, когато използват устройството.
6. Не правете промени и не разглобявайте оборудването без разрешение.
7. Никога не стъпвайте върху лентата, когато бягащата пътека не работи. Винаги изчаквайте, докато тя заработи и достигне скорост от 1 км/ч, преди да стъпите върху нея.
8. Изключете бягащата пътека от електрическия контакт, когато не я използвате.
9. Само един човек може да използва бягащата пътека в едно и също време.
10. Не ходете по бягащата пътека странично или с гръб към дисплея.
11. Никога не поставяйте пръстите си в движещите се части на машината, след като тя е била включена.



Съдържание на пакета

1. Бягаща пътека
2. Захранващ кабел
3. Шестостенен ключ
4. Силиконово масло
5. Дистанционно управление
6. Двуглав гаечен ключ
7. Ръководство за потребителя

Описание на бягащата пътека

1. Повърхност на лентата за ходене
2. Цифров дисплей
3. Транспортно колело
4. Основен превключвател на захранването
5. Гнездо за захранващ кабел
6. Стабилизиращи опори

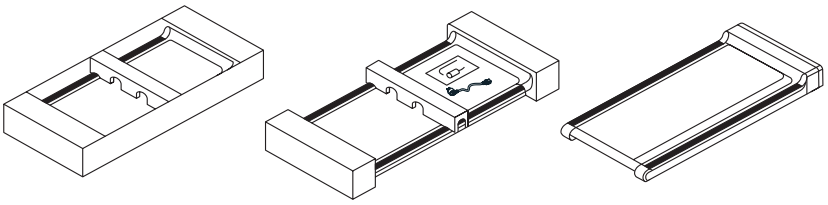
GymBeam

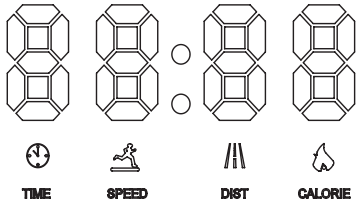
Сглобяване на продукта

1. Разопаковайте кутията и извадете съдържанието ѝ (бягаща пътека и аксесоари).
2. Включете захранващия кабел към бягащата пътека и към контакта. Сега можете да включите устройството.

Функции на бягащата пътека

Дисплеят показва основните стойности в 5-секунден цикъл: време, скорост, разстояние и изгорени калории.



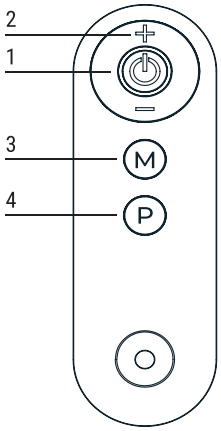


Цифров дисплей

На дисплея постепенно се показват следните данни:
- TIME - текущо време за ходене или зададено обратно броене
- SPEED - текуща скорост в диапазона 1,0-6,0 км/ч
- DIST - изминато разстояние в км (диапазон 0,00-99,99 км)
- CALORIE - изгорени калории (диапазон 0-9999 kcal)

Работа с дистанционното управление

Устройството се управлява лесно с помощта на дистанционното управление.



1. ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ
- включване или изключване на устройството
- натискането на бутона за включване/изключване активира устройството
- ще се чуе звуков сигнал, на дисплея ще се покаже скорост от 1,0 км/ч и бягащата пътека ще започне да се движи.
- по време на работа натискането на бутона Включване/Изключване нулира всички данни и постепенно забавя бягащата пътека до пълното ѝ спиране.
- всяко натискане се придружава от звуков сигнал.

2. + / -
- увеличаване или намаляване на скоростта на интервали от 0,5 км/ч.
- при задържане на + за повече от 2 секунди скоростта автоматично се увеличава до максималната (6,0 км/ч).
- при задържане на бутона - за повече от 2 секунди скоростта автоматично се намалява до минимум (1,0 км/ч).

3. M (режим)
- ръчна настройка
- чрез многократно натискане на бутона M можете да избирате между режимите на отброяване: време (5-99 мин.), разстояние (1,0-99,0 км) или изгорени калории (20-9990 ккал).
- след като изберете режим, целевата стойност може да се регулира с бутоните + / -
- след като натиснете бутона за включване/изключване, програмата ще започне
- след като бъде достигната целевата стойност, бягащата пътека автоматично ще намали скоростта си и ще спре.

4. P (програма)
- избор на една от 12-те предварително зададени програми P1-P12
- всяка програма има различен профил на скоростта (вж. таблицата на програмите)
- програмите се превключват с бутона P
- продължителността на програмата по подразбиране е 30 минути
- продължителността може да се регулира с бутоните + / - (5-99 минути)
- натиснете Вкл/Изкл, за да стартирате програмата
- всяка програма се състои от 20 времеви интервала, като всяко число представлява конкретна скорост в km/h. За 30-минутна програма всеки интервал е с продължителност 1,5 минути.
- след края на програмата устройството автоматично ще забави и спре

Time slot / Program / speed	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P1	1	2	3	5	3	2	4	5	6	6	6	4	6	3	6	6	5	6	5	1
P2	1	2	3	6	3	3	2	3	5	4	6	3	2	6	6	5	5	4	2	1
P3	1	2	3	6	4	6	6	6	6	5	6	5	6	6	6	6	6	4	3	1
P4	1	3	5	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	6	6	6	6	5	4	1
P5	1	2	3	5	6	5	4	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	1
P6	1	3	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	1
P7	1	4	4	4	5	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P8	1	3	5	5	5	3	2	4	6	6	6	6	5	6	6	5	5	4	3	1
P9	1	4	4	4	6	4	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	1
P10	1	2	4	5	5	5	4	4	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P11	1	4	5	6	5	6	5	5	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	2	1
P12	1	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	3	4	2	1

Съобщения за грешка

Код за грешка	**Описание на грешката**	**Възможна причина**	**Препоръчително решение** (да се поправя само от квалифициран специалист
E01	Грешка в комуникацията между контролния блок и дисплея на устройството.	Прекъсната връзка между електронния панел и блока за управление.	Проверете дали всички кабели са правилно свързани. Изключете и свържете отново съединителите между контролния панел и блока за управление. Ако кабелът е повреден, го заменете.
E02	Блокът за управление не е открил напрежение в двигателя.	Не е открито захранване или връзка към двигателя.	Проверете клемите и кабелната връзка между блока за управление и двигателя. Уверете се, че връзката е сигурна и не е повредена.
E03	Липса на сигнал от сензора за скорост за повече от 3 секунди.	Сензорът за скорост не е свързан или е повреден.	Устройството ще влезе в режим на грешка и ще издаде 9 пъти звуков сигнал. След приблизително 10 секунди то ще премине отново в режим на готовност и устройството може да бъде рестартирано. Проверете връзката на сензора за скорост. Уверете се, че кабелът не е прекъснат и че съединителят е здраво закрепен. Ако проблемът продължава, сменете сензора. Също така проверете дали кабелът на двигателя е правилно свързан.
E05	Защита от претоварване: разпознато е ниско напрежение или повреден двигател.	Напрежението на захранването е твърде ниско (по-малко от 50%) или двигателят/контролният блок е повреден.	Проверете напрежението в контакта и се уверете, че то отговаря на спецификациите. Ако устройството излъчва миризма на изгоряло, сменете блока за управление. Също така проверете връзката на двигателя.
E06	Натоварването на двигателя е превишено за повече от 5 секунди.	Двигателят е претоварен - напр. заклещена лента или прекомерно натоварване.	Устройството ще влезе в режим на грешка и ще издаде 9 пъти звуков сигнал. След приблизително 10 секунди то ще премине отново в режим на готовност и устройството може да бъде рестартирано. Проверете дали лентата не е денезаклещена или претоварена. Ако усетите, че двигателят прегрява, може да се наложи да го смените. Също така проверете спецификациите на захранването.
E07	Защитната ключалка (магнит) не е открита.	Магнитният предпазен ключ не е поставен правилно или липсва.	Проверете дали магнитът е поставен в правилната позиция. Ако е повреден или липсва, го заменете с нов. Устройството не може да бъде стартирано без ключалка.

Поддръжка и грижи за устройството

Редовната поддръжка удължава живота на бягащата пътека и осигурява безпроблемна и безопасна работа.

1. Ежедневно почистване
- След всяка употреба избърсвайте праха и потта с мека кърпа.
- Не използвайте абразивни или химически почистващи препарати, особено върху пластмасови части.

2. Обща поддръжка
- Съхранявайте бягащата пътека в суха и чиста среда, далеч от деца и пряка слънчева светлина.
- Редовно проверявайте всички винтове и съединения, за да се уверите, че не са разхлабени.
- За безпроблемна работа на лентата редовно нанасяйте силиконово масло.

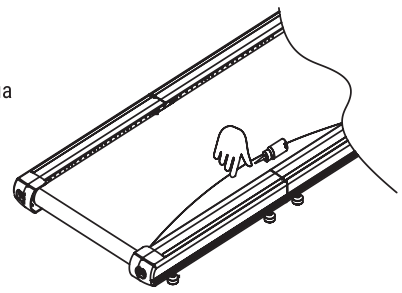
Смазване на бягащата пътека

Коланът на бягащата пътека трябва да се смазва в зависимост от честотата на използване:

Използване на бягаща пътека	Честота на смазване
По-малко от 3 часа седмично	1× за 3 месеца
4-7 часа седмично	1× за 2 месеца
Повече от 7 часа седмично	1× месечно

Внимание: Не използвайте прекомерно количество масло.

Как да разберете дали лентата на бягащата пътека се нуждае от смазване?



1. Когато устройството е изключено, поставете ръката си под колана в центъра на повърхността за ходене.
2. Ако лентата е мокра (омаслена), не е необходимо смазване.
3. Ако е суха, нанесете силиконово масло:
- Нанесете маслото под лентата в центъра.
- Включете бягащата пътека и я оставете да работи със скорост 1 км/ч.
- Натиснете внимателно движещата се част на лентата, за да разнесете маслото равномерно.
- След няколко минути маслото ще се абсорбира.

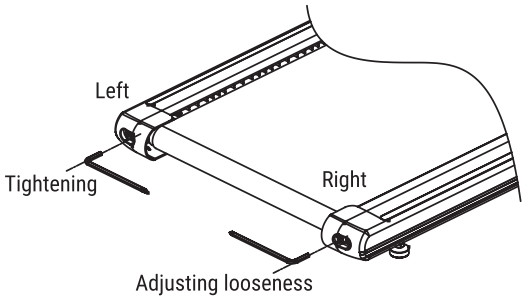
Напрежение на лентата на бягащата пътека

Фабрично лентата е правилно опъната, но с течение на времето може да се разхлаби. Ако лентата се плъзга, прескача или забавя, напрежението трябва да се регулира с помощта на винтовете отзад:
- Завъртете винта за обтягане с половин оборот по посока на часовниковата стрелка, равномерно от двете страни.

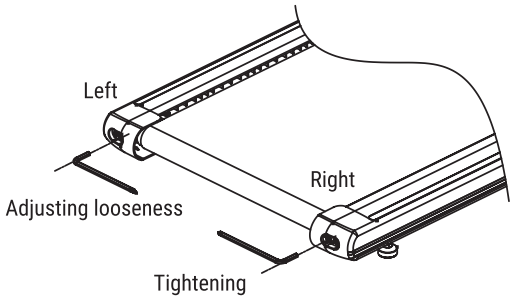
Коригиране на несъответствието на лентата на бягащата пътека

1. Ако лентата се отклонява наляво (“Работа с отклонение наляво”):
- Ляв винт: затегнете *(Затягане)*
- Десен винт: разхлабете *(Регулиране на хлабината)*
2. Ако лентата се отклонява надясно (“Работа с отклонение надясно”):
- Десен винт: затегнете *(Затягане)*
- Ляв винт: разхлабете *(Регулиране на хлабината)*

Run with let deviation



Run with right deviation



Внимание: Дълготрайното неправилно разположение на лентата лкккможе да повреди устройството. Гаранцията не покрива този дефект и потребителят е отговорен за редовното му отстраняване.

Гаранция

Гаранцията е 2 години от датата на закупуване и изтича в следните случаи:

- Повреди, причинени от злополуки, неправилна употреба, неправилно боравене или транспортиране.
- Продуктът е бил подложен на неоторизиран ремонт или неоторизирана намеса.
- Продуктът не е бил използван в съответствие с инструкциите.
- Продуктът е бил използван за цели, различни от предназначението му.
- Неспазване на инструкциите за поддръжка, експлоатация и обслужване.
- Щетите надвишават стойността на продукта.
- Нормално износване на частите поради употреба.
- Излагане на неблагоприятни външни фактори, като слънчева светлина или друга радиация, проникване на течности или електростатичен разряд.
- Повреда на продукта, причинена от природно бедствие, намеса на неоторизирано лице или механична повреда, причинена от купувача (напр. по време на транспортиране, почистване с неподходящи продукти).
- Влошаване на състоянието на продукта поради неправилно съхранение, боравене или грижи от страна на потребителя.

Произведено в Китай.
Произведено за: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Берлин, Германия.
Дистрибутор: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Кошице, Словакия.

Посібник користувача

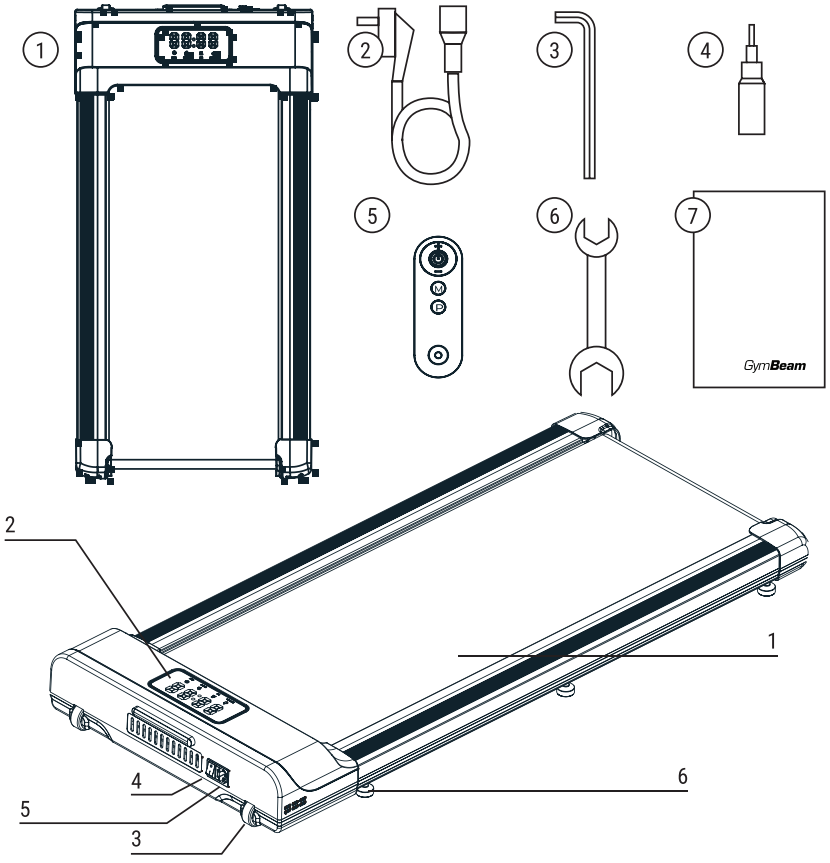
Технічні характеристики

Характеристика	
Потужність двигуна	2.0 к.с.
Номінальна напруга	220 V змінного струму / 50 Гц
Функції дисплея	Час, швидкість, дистанція, спалені калорії
Діапазон швидкості:	1–6 км/г
Робоча поверхня стрічки	1050 × 400 × 1.6 мм
Габарити виробу	1285 × 560 × 120 мм
Максимальне навантаження	120 кг

Інструкція з техніки безпеки

Перед використанням цієї бігової доріжки уважно прочитайте інструкцію, і збережіть її для подальшого використання.

1. Використовуйте обладнання лише на рівній і стійкій поверхні. Забезпечте вільний простір щонайменше 2 м позаду бігової доріжки та 1 м з кожного боку.
2. Носіть відповідний спортивний одяг і міцне спортивне взуття. Не використовуйте бігову доріжку в надто вільному одязі, який може зачепитися за рухомі частини.
3. Це обладнання призначене виключно для домашнього використання в приміщенні. Не використовуйте його на вулиці або у вологих умовах.
4. Тримайте подалі від дітей і домашніх тварин.
5. Людям похилого віку слід бути особливо обережними під час використання тренажеру.
6. Не вносьте зміни до конструкції та не розбирайте обладнання без відповідного дозволу.
7. Ніколи не ставайте на бігову доріжку, коли доріжка вимкнена. Завжди чекайте, поки вона запуститься та досягне швидкості 1 км/год, перш ніж ставати на неї.
8. Виймайте вилку з розетки, коли доріжка не використовується.
9. Бігова доріжка призначена для використання лише однією особою одночасно.
10. Не ходіть боком або спиною до дисплея під час використання доріжки.
11. Ніколи не вставляйте пальці в рухомі частини тренажеру після його увімкнення.



Вміст упаковки

1. Бігова доріжка для ходьби
2. Кабель живлення
3. Шестигранний ключ
4. Силіконове мастило
5. Пульт дистанційного керування
6. Двосторонній ключ
7. Інструкція з експлуатації

Характеристика бігової доріжки

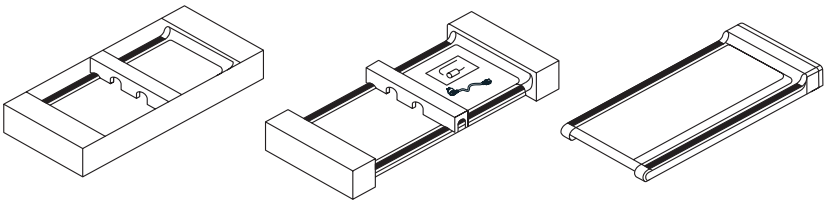
1. Поверхня бігової стрічки
2. Цифровий дисплей
3. Транспортувальне колесо
4. Головний вимикач живлення
5. Роз'єм для кабелю живлення
6. Стабілізуючі опори

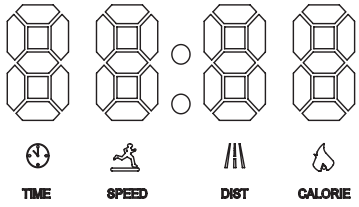
Монтаж

1. Розпакуйте коробку та вийміть вміст (бігову доріжку та аксесуари).
2. Підключіть кабель живлення до доріжки та розетки. Тепер ви можете увімкнути тренажер.

Функції бігової доріжки

Дисплей показує ключові значення з 5-секундним циклом: час, швидкість, відстань і спалені калорії.



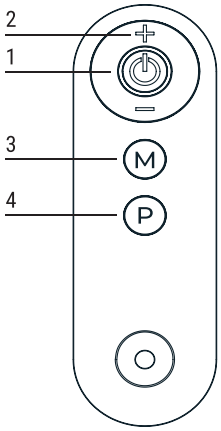


Цифровий дисплей

На дисплеї поступово з'являються такі дані:
- TIME (ЧАС) – поточний час ходьби або встановлений зворотний відлік
- SPEED (ШВИДКІСТЬ) – поточна швидкість у діапазоні 1,0–6,0 км/год
- DIST (ДИСТАНЦІЯ)– пройдена відстань у км (діапазон 0,00–99,99 км)
- CALORIE (КАЛОРІЇ) – спалені калорії (діапазон 0–9999 ккал)

Пульт дистанційного керування

Тренажером легко керувати за допомогою пульта дистанційного керування.



1. ВКЛ/ВИКЛ
- увімкнення та вимкнення тренажеру
- натискання кнопки ВКЛ/ВИКЛ активує тренажер.
- після цього пролунає звуковий сигнал, на дисплеї з'явиться швидкість 1,0 км/год, і доріжка почне рух.
- під час роботи повторне натискання ВКЛ/ВИКЛ скидає всі дані та поступово зупиняє доріжку.
- кожне натискання супроводжується звуковим сигналом.

2. + / –
- збільшення або зменшення швидкості з кроком 0,5 км/год
- якщо натискати кнопку «+», швидкість зростатиме поступово з кроком 0,5 км/год.
- утримування кнопки «+» більше 2 секунд автоматично підвищить швидкість до максимальної (6,0 км/год).
- утримування кнопки «–» більше 2 секунд автоматично знизить швидкість до мінімальної (1,0 км/год).

3. M (Режим)
- ручне налаштування
- повторним натисканням кнопки M можна вибрати один із режимів зворотного відліку:
- час (від 5 до 99 хв),
- дистанція (від 1,0 до 99,0 км),
- кількість спалених калорій (від 20 до 9990 ккал).
- після вибору режиму цільове значення можна змінити за допомогою кнопок «+» / «–».
- натиснувши кнопку ВКЛ/ВИКЛ, ви запускаєте програму.
- після досягнення встановленого значення бігова доріжка автоматично сповільниться та зупиниться.

4. P (Програми)
- вибір однієї з 12 попередньо встановлених програм — P1–P12
- кожна програма має свій унікальний профіль швидкості (див. таблицю програм).
- перемикання програм відбувається за допомогою кнопки P.
- за замовчуванням тривалість програми становить 30 хвилин, але її можна змінити за допомогою кнопок «+» / «–» у межах від 5 до 99 хвилин.
- для запуску програми натисніть ВКЛ/ВИКЛ.
- кожна програма складається з 20 часових інтервалів, де кожне число відповідає певній швидкості в км/год.
- для 30-хвилинної програми тривалість одного інтервалу становить 1,5 хвилини.
- після завершення програми тренадер автоматично знизить швидкість і зупиниться.

Time slot / Program / speed	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P1	1	2	3	5	3	2	4	5	6	6	6	4	6	3	6	6	5	6	5	1
P2	1	2	3	6	3	3	2	3	5	4	6	3	2	6	6	5	5	4	2	1
P3	1	2	3	6	4	6	6	6	6	5	6	5	6	6	6	6	6	4	3	1
P4	1	3	5	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	6	6	6	6	5	4	1
P5	1	2	3	5	6	5	4	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	1
P6	1	3	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	1
P7	1	4	4	4	5	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P8	1	3	5	5	5	3	2	4	6	6	6	6	5	6	6	5	5	4	3	1
P9	1	4	4	4	6	4	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	1
P10	1	2	4	5	5	5	4	4	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P11	1	4	5	6	5	6	5	5	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	2	1
P12	1	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	3	4	2	1

Повідомлення про помилки

Код помилки	**Опис помилки**	**Можлива причина**	**Рекомендоване рішення:** (Ремонт здійснюється лише кваліфікованим фахівцем.)
E01	Помилка зв'язку між блоком керування та дисплеєм пристрою.	Перервано зв’язок між електронною панеллю та блоком керування.	Перевірте, чи всі кабелі правильно під’єднані. Від’єднайте та знову з’єднайте роз’єми між панеллю керування та блоком керування. Якщо кабель пошкоджений, замініть його.
E02	Блок керування не виявив напруги на двигуні.	Не виявлено живлення або з’єднання з двигуном.	Перевірте клеми та з’єднання проводів між блоком керування та двигуном. Переконайтеся, що з’єднання надійне і не пошкоджене.
E03	Відсутність сигналу з датчика швидкості більше 3 секунд.	Датчик швидкості не підключений або пошкоджений.	Тренажер перейде в режим помилки і подасть 9 звукових сигналів. Приблизно через 10 секунд він повернеться в режим очікування, після чого тренажер можна буде перезапустити. Перевірте підключення датчика швидкості. Переконайтеся, що кабель не пошкоджений, а роз’єм надійно закріплений. Якщо проблема не зникає, замініть датчик. Також перевірте правильність підключення кабелю двигуна.
E05	Захист від перевантаження: виявлено низьку напругу або несправний двигун.	Напруга живлення занадто низька (менше 50%), або двигун/блок керування несправний.	Перевірте напругу в розетці та переконайтеся, що вона відповідає технічним характеристикам. Якщо пристрій видає запах горілого, замініть блок керування. Також перевірте підключення двигуна.
E06	Струм двигуна перевищував норму більш ніж на 5 секунд.	Двигун перевантажений - наприклад, застрягла стрічка або надмірне навантаження.	Тренажер перейде в режим помилки і подасть 9 звукових сигналів. Приблизно через 10 секунд він повернеться в режим очікування, після чого тренажер можна буде перезапустити. Перевірте, чи не застрягла чи не перевантажена стрічка. Якщо ви відчуваєте запах перегріву двигуна, можливо, його потрібно замінити. Також перевірте технічні характеристики.
E07	Запобіжник (магніт) не виявлено.	Магнітний захисний ключ неправильно розміщений або відсутній.	Перевірте, чи правильно вставлено магніт. Якщо він пошкоджений або відсутній, замініть його новим.

Обслуговування та догляд за тренажером

Регулярне технічне обслуговування подовжує термін служби бігової доріжки та забезпечує її безперебійну та безпечну роботу.

1. Щоденне прибирання
- Після кожного використання витирайте пил і піт м'якою тканиною.
- Не використовуйте абразивні або хімічні чистячі засоби, особливо для пластикових деталей.

2. Загальна підтримка
- Зберігайте бігову доріжку в сухому та чистому приміщенні, подалі від дітей та прямих сонячних променів.
- Регулярно перевіряйте всі гвинти та з'єднання, щоб переконатися, що вони не ослаблені.
- Для безперебійної роботи стрічки регулярно змащуйте її силіконовою змазкою.

Змащення бігової доріжки

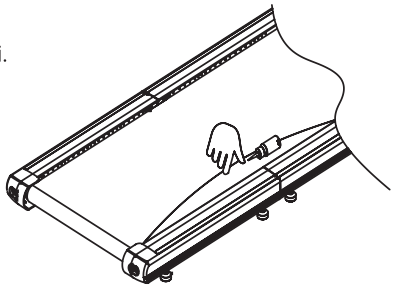
Бігову стрічку слід змащувати залежно від частоти використання.:

Використання бігової доріжки	Частота змащування
Менше ніж 3 год на тиждень	1× в 3 місяці
4–7 г на тиждень	1× в 2 місяці
Більше ніж 7 годин на тиждень	1× у місяць

Застереження: не використовуйте надмірну кількість олії.

Як визначити, чи потребує змащення стрічка бігової доріжки?

1. Коли пристрій вимкнено, розмістіть руку під стрічкою в центрі ходової поверхні.
2. Якщо стрічка волога (мастильна), змащування не потрібне
3. Якщо суха — нанесіть силіконове мастило:
- нанесіть мастило під стрічку в центральній частині.
- увімкніть бігову доріжку та встановіть швидкість 1 км/год.
- акуратно натискайте на рухому частину стрічки, щоб рівномірно розподілити мастило.
- через кілька хвилин мастило вбереться.



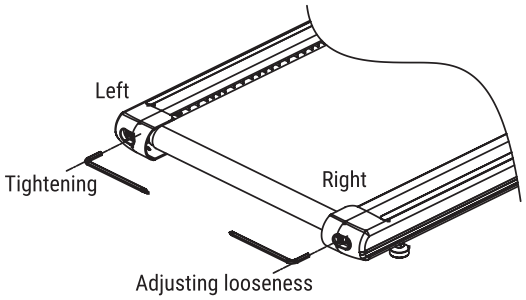
Натяг бігової стрічки

Стрічка має правильний натяг з заводу, проте з часом вона може послабитися.
Якщо стрічка прослизає, підскакує або уповільнюється під час ходьби — необхідно відрегулювати натяг за допомогою гвинтів на задній частині бігової доріжки.
- Поверніть натяжний гвинт на пів-обороту за годинниковою стрілкою, однаково з обох боків.

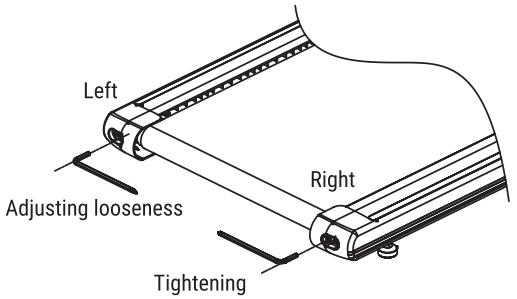
Корекція зміщення бігової стрічки

1. Якщо стрічка зміщується вліво («відхилення вліво»):
- Лівий гвинт: підкрутити *(натягнути)*
- Правий гвинт: послабити *(зменшити натяг)*
2. Якщо стрічка зміщується вправо («відхилення вправо»):
- Правий гвинт: підкрутити *(натягнути)*
- Лівий гвинт: послабити *(зменшити натяг)*

Run with let deviation



Run with right deviation



Увага: тривале зміщення стрічки може пошкодити тренажер. Гарантія не поширюється на цей дефект, а користувач несе відповідальність за своєчасну корекцію.

Гарантія

Гарантія становить 2 роки з дати покупки і перестає діяти у таких випадках:

- Пошкодження, спричинені нещасними випадками, неправильним використанням, неналежним поводженням або транспортуванням.
- Товар піддавався несанкціонованому ремонту або втручанню.
- Товар використовувався не відповідно до інструкції.
- Товар застосовувався не за призначенням.
- Недотримання інструкцій щодо обслуговування, експлуатації та сервісу.
- Пошкодження, що перевищують вартість продукту.
- Звичайне зношення деталей внаслідок експлуатації.
- Вплив несприятливих зовнішніх факторів, таких як сонячне світло або інше випромінювання, потрапляння рідини, електростатичний розряд.
- Пошкодження товару внаслідок стихійного лиха, втручання несанкціонованих осіб або механічних пошкоджень, спричинених покупцем (наприклад, під час транспортування, очищення за допомогою невідповідних засобів).
- Погіршення стану продукту через неправильне зберігання, поводження або догляд з боку користувача.

Виготовлено в Китаї.
Виготовлено для: GymBeam GmbH, Унтер ден Лінден 21, 10117 Берлін, Німеччина.
Дистриб'ютор: GymBeam s.r.o., Растиславова 93, 040 01 Кошице, Словаччина

Tekalna steza Pulse SI

Uporabniški priročnik

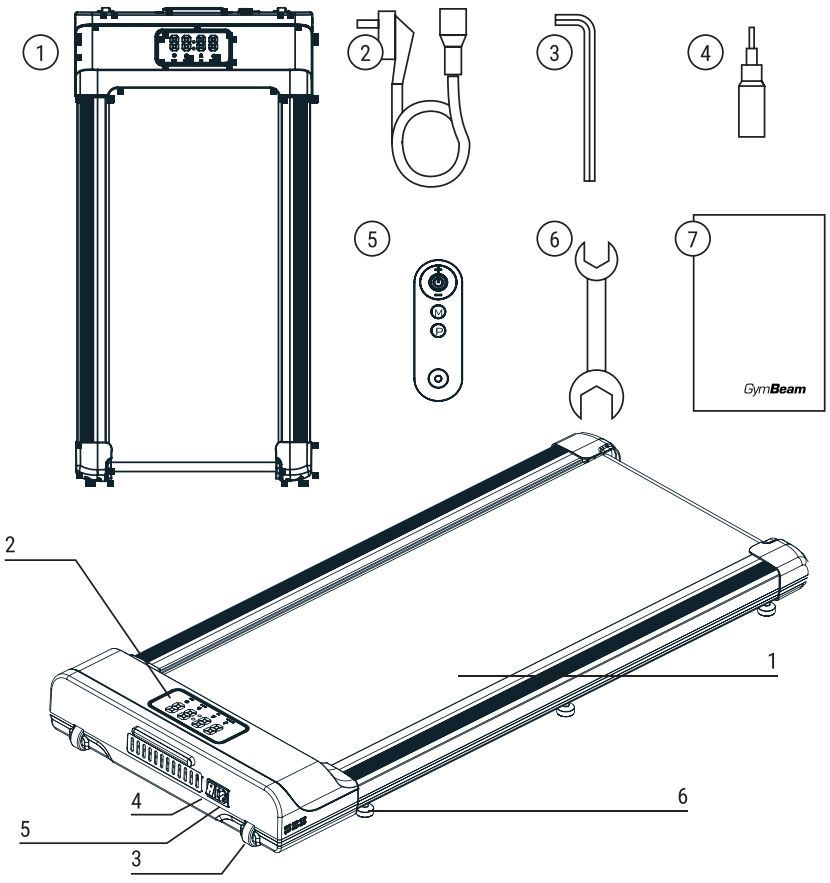
Tehnične lastnosti

Lastnosti	
Moč motorja	2.0 HP
Ocenjena napetost	220 V AC / 50 Hz
Informacije na zaslonu	Čas, hitrost, razdalja, porabljene kalorije
Razpon hitrosti	1–6 km/h
Površina traku	1050 × 400 × 1.6 mm
Dimenzije izdelka	1285 × 560 × 120 mm
Največja nosilnost	120 kg

Varnostna navodila

Pred uporabo te tekalne steze natančno preberite priloženi priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

1. Napravo uporabljajte le na ravni in stabilni površini. Zagotovite varnostno razdaljo najmanj 2 m za trakom in 1 m na vsaki strani.
2. Nosite primerna športna oblačila in trpežne športne čevlje. Po tekalni stezi ne hodite v ohlapnih oblačilih, ki bi se lahko ujela v gibljive dele.
3. Ta naprava je namenjena samo domači uporabi v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte je na prostem ali v vlažnem okolju.
4. Hranite zunaj dosega otrok in hišnih ljubljenčkov.
5. Starejši uporabniki morajo biti pri uporabi naprave zelo previdni.
6. Naprave ne spreminjajte ali razstavljajte brez dovoljenja.
7. Nikoli ne stopajte na tekoči trak, ko tekalna steza ne deluje. Vedno počakajte, da se zažene in doseže hitrost 1 km/h, preden stopite nanjo.
8. Ko tekalne steze ne uporabljate, jo izključite iz električne vtičnice.
9. Tekalno stezo lahko hkrati uporablja samo ena oseba.
10. Po tekalni stezi ne hodite bočno ali s hrbtom proti zaslonu.
11. Nikoli ne vstavljajte prstov v gibljive dele naprave, ko je ta vklopljena.



Vsebina paketa

1. Tekalna steza za hojo
2. Napajalni kabel
3. Šesterokotni ključ
4. Silikonsko olje
5. Daljinski upravljalnik
6. Dvoglavi ključ
7. Uporabniški priročnik

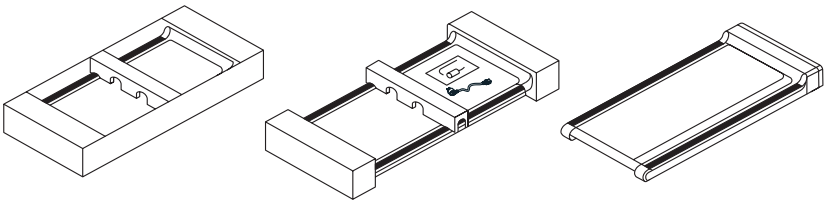
Opisi tekalne steze

1. Površina traku za hojo
2. Digitalni zaslon
3. Transportno kolo
4. Glavno stikalo za vklop
5. Vtičnica napajalnega kabla
6. Stabilizacijski podporniki

GymBeam

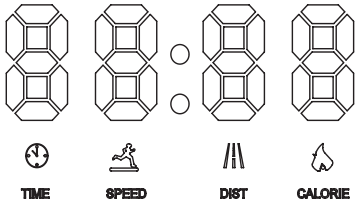
Sestava izdelka

1. Razpakirajte paket in odstranite njegovo vsebino (tekalno stezo in dodatno opremo).
2. Napajalni kabel vtaknite v tekalno stezo in vtičnico. Sedaj lahko napravo vklopite.



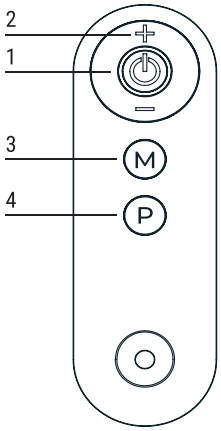
Funkcije tekalne steze

Na zaslonu se v 5-sekundnem ciklu prikazujejo ključne vrednosti: čas, hitrost, razdalja in porabljene kalorije.



Digitalni zaslon

Na zaslonu se postopoma prikazujejo naslednji podatki:
- TIME – trenutni čas hoje ali nastavljeno odštevanje
- SPEED – trenutna hitrost v razponu 1,0-6,0 km/h
- DIST – prehojena razdalja v km (razpon 0,00-99,99 km)
- CALORIE – porabljene kalorije (razpon 0-9999 kcal)



Delovanje daljinskega upravljalnika

Napravo lahko preprosto upravljate z daljinskim upravljalnikom.

1. VKLOP/IZKLOP
- vklop ali izklop naprave
- s pritiskom na gumb za vklop/izklop aktivirate napravo
- zaslišal se bo zvočni signal, na zaslonu se bo prikazala hitrost 1,0 km/h in tekalna steza se bo začela premikati
- med delovanjem pritisk na gumb Vklop/Izklop ponastavi vse podatke in postopoma upočasni tekalno stezo, dokler se popolnoma ne ustavi
- vsak pritisk spremlja zvočni signal

2. + / –
- povečanje ali zmanjšanje hitrosti v intervalih po 0,5 km/h.
- če držite tipko + več kot 2 sekundi, se hitrost samodejno poveča do največje (6,0 km/h).
- če držite - več kot 2 sekundi, se hitrost samodejno zmanjša na najmanjšo (1,0 km/h)

3. M (Način)
- ročna nastavitev
- z večkratnim pritiskom na gumb M lahko izbirate med načini odštevanja: čas (5-99 min), razdalja (1,0-99,0 km) ali porabljene kalorije (20-9990 kcal).
- po izbiri načina lahko ciljno vrednost prilagodite z gumbi + / -
- po pritisku na gumb za vklop/izklop se program začne izvajati
- ko je dosežena ciljna vrednost, se tekalna steza samodejno upočasni in ustavi

4. P (Program)
- izbira enega od 12 prednastavljenih programov P1-P12
- vsak program ima drugačen profil hitrosti (glejte tabelo programov)
- programi se preklapljajo z gumbom P
- privzeto trajanje programa je 30 minut
- trajanje lahko prilagodite z gumbi + / - (5-99 minut)
- za zagon programa pritisnite Vklop/Izklop
- vsak program je sestavljen iz 20 časovnih intervalov, pri čemer vsaka številka predstavlja določeno hitrost v km/h. Pri 30-minutnem programu vsak časovni interval traja 1,5 minute
- po koncu programa se naprava samodejno upočasni in ustavi

Time slot / Program / speed	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P1	1	2	3	5	3	2	4	5	6	6	6	4	6	3	6	6	5	6	5	1
P2	1	2	3	6	3	3	2	3	5	4	6	3	2	6	6	5	5	4	2	1
P3	1	2	3	6	4	6	6	6	6	5	6	5	6	6	6	6	6	4	3	1
P4	1	3	5	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	6	6	6	6	5	4	1
P5	1	2	3	5	6	5	4	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	1
P6	1	3	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	1
P7	1	4	4	4	5	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P8	1	3	5	5	5	3	2	4	6	6	6	6	5	6	6	5	5	4	3	1
P9	1	4	4	4	6	4	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	1
P10	1	2	4	5	5	5	4	4	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P11	1	4	5	6	5	6	5	5	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	2	1
P12	1	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	3	4	2	1

Obvestila o napakah

Koda napake	**Opis napake**	**Možen vzrok**	**Priporočena rešitev** (popravilo lahko opravi le usposobljen strokovnjak)
E01	Komunikacijska napaka med krmilno enoto in zaslonom naprave.	Prekinitev povezave med elektronsko ploščo in nadzorno enoto.	Preverite, ali so vsi kabli pravilno povezani. Odklopite in ponovno povežite konektorje med elektronsko ploščo in krmilno enoto. Če je kabel poškodovan, ga zamenjajte.
E02	Krmilna enota na motorju ni zaznala nobene napetosti.	Na motorju ni mogoče zaznati nobene napetosti ali povezave.	Preverite priključke in povezavo kablov med krmilno enoto in motorjem. Prepričajte se, da je povezava varna in nepoškodovana.
E03	Senzor hitrosti več kot 3 sekunde ne odda signala.	Senzor hitrosti ni priključen ali je poškodovan.	Naprava bo preklopila v način napake in 9-krat zapiskala. Po približno 10 sekundah se bo preklopila nazaj v način pripravljenosti in napravo lahko ponovno zaženete. Preverite povezavo senzorja hitrosti. Prepričajte se, da kabel ni pretrgan in da je priključek varen. Če se težava nadaljuje, zamenjajte senzor. Preverite tudi, ali je kabel motorja pravilno priključen.
E05	Zaščita pred preobremenitvijo: zaznana nizka napetost ali okvarjen motor.	Napetost je prenizka (manj kot 50%) ali pa je motor/krmilna enota okvarjena.	Preverite napetost v vtičnici in se prepričajte, da ustreza specifikacijam. Če naprava oddaja vonj po zažganem, zamenjajte krmilno enoto. Prav tako preverite priključek motorja.
E06	Tok motorja je presežen za več kot 5 sekund.	Motor je preobremenjen - npr. zataknjen jermen ali prevelika obremenitev.	Naprava bo preklopila v način napake in 9-krat zapiskala. Po približno 10 sekundah se bo preklopila nazaj v način pripravljenosti in napravo lahko ponovno zaženete. Preverite, ali je trak zataknjen ali preobremenjen. Če začutite pregrevanje motorja, ga bo morda treba zamenjati. Prav tako preverite specifikacije napajanja.
E07	Varnostna blokada (magnet) ni bila zaznana.	Magnetna varnostna blokada ni pravilno nameščena ali manjka.	Preverite, ali je magnet vstavljen v pravilnem položaju. Če je poškodovan ali manjka, ga zamenjajte z novim. Naprave ni mogoče zagnati brez varnostne blokade.

Vzdrževanje in skrb za napravo

Redno vzdrževanje podaljšuje življenjsko dobo tekalne steze ter zagotavlja nemoteno in varno delovanje.

1. Vsakodnevno čiščenje
- Po vsaki uporabi z mehko krpo obrišite prah in znoj.
- Ne uporabljajte abrazivnih ali kemičnih čistil, zlasti ne na plastičnih delih.

2. Splošno vzdrževanje
- Tekaško stezo hranite v suhem in čistem okolju, izven dosega otrok in neposredne sončne svetlobe.
- Redno preverjajte vse vijake in spoje ter se prepričajte, da niso zrahljani.
- Za nemoteno delovanje jermena redno uporabljajte silikonsko olje.

Mazanje tekalne stezel

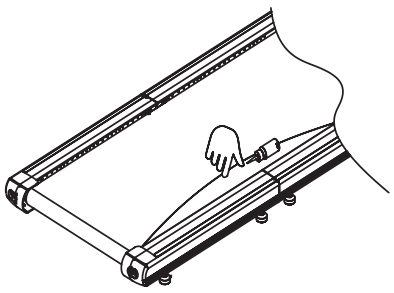
Trak tekalne steze je treba namazati glede na pogostost uporabe:

Uporaba tekalne steze	**Pogostost mazanja**
Manj kot 3 ure na teden	1× na 3 mesece
4–7 ur tedensko	1× na 2 meseca
Več kot 7 ur tedensko	1× na mesec

Pozor: Ne uporabljajte prevelikih količin olja.

Kako ugotoviti, ali trak tekalne steze potrebuje mazanje?

1. Ko je naprava izklopljena, položite roko pod trak na sredini površine za hojo.
2. Če je trak moker (oljnat), mazanje ni potrebno.
3. Če je suh, nanesite silikonsko olje:
- Olje nanesite pod trak na sredini.
- Vklopite tekalno stezo in pustite, da deluje s hitrostjo 1 km/h.
- Nežno pritisnite na gibljivi del traku, da se olje enakomerno razporedi.
- Po nekaj minutah se bo olje vpilo.



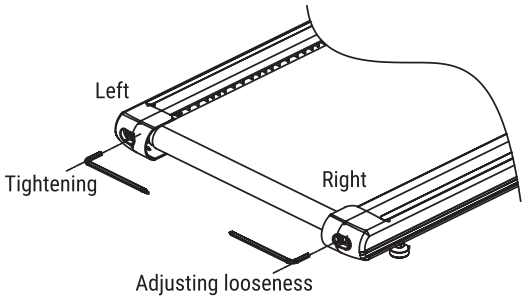
Napetost traku tekalne steze

Tovarniški trak je pravilno napet, vendar lahko sčasoma popusti. Če jermen zdrsne, preskoči ali se upočasni, je treba napetost nastaviti z vijakoma na zadnji strani:
- Vijak za napenjanje zavrtite za pol obrata v smeri urinega kazalca, enako na obeh straneh.

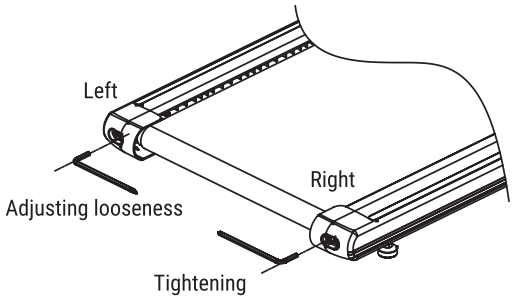
Odpravljanje neskladnosti traku tekalne steze

1. Če trak zdrsne v levo (“Tek z odstopanjem v levo”):
- Levi vijak: zategnite *(Zategovanje)*
- Desni vijak: popustite *(Prilagajanje ohlapnosti)*
2. Če trak zdrsne v desno (“Tek z odstopanjem v desno”):
Desni vijak: zategnite *(Zategovanje)*
Levi vijak: popustite *(Prilagajanje ohlapnosti)*

Run with let deviation



Run with right deviation



Pozor: Dolgotrajna napačna nastavitev traku lahko poškoduje napravo. Garancija ne krije te napake, zato je za redno odpravljanje napak odgovoren uporabnik.

Garancija

Garancija velja 2 leti od datuma nakupa in poteče v naslednjih primerih:

- Poškodbe zaradi nesreč, napačne uporabe, nepravilnega ravnanja ali prevoza.
- Izdelek je bil podvržen nepooblaščenemu popravilu ali nepooblaščenemu posegu.
- Izdelek ni bil uporabljen v skladu z navodili.
- Izdelek je bil uporabljen za druge namene, kot je bilo predvideno.
- Neupoštevanje navodil za vzdrževanje, delovanje in servisiranje.
- Škoda presega vrednost izdelka.
- Običajna obraba delov zaradi uporabe.
- Izpostavljenost neugodnim zunanjim dejavnikom, kot so sončna svetloba ali drugo sevanje, vdor tekočine ali elektrostatična razelektritev.
- Poškodba izdelka zaradi naravne nesreče, posega nepooblaščene osebe ali mehanske poškodbe, ki jo povzroči kupec (npr. med prevozom, čiščenjem z neustreznimi sredstvi).
- Poslabšanje stanja izdelka zaradi neprimernega skladiščenja, ravnanja ali nege s strani uporabnika.

Izdelano na Kitajskem.
Izdelano za: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany.
Distributer: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Εγχειρίδιο χρήσης

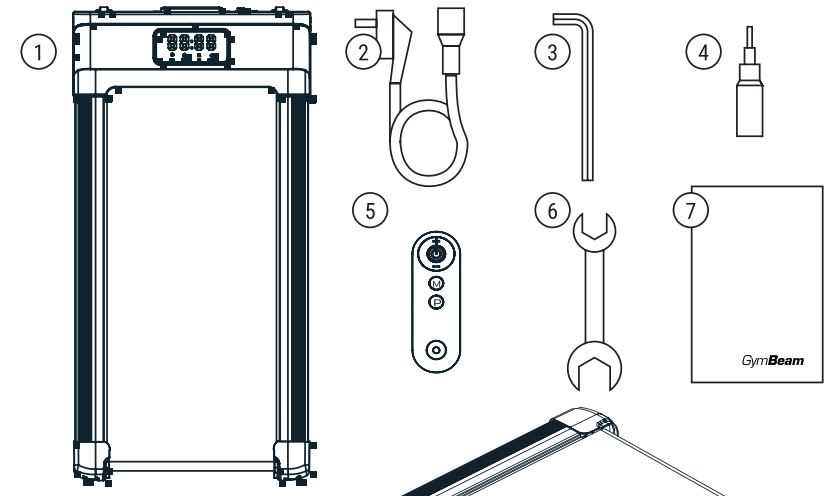
Τεχνική περιγραφή

Χαρακτηριστικά	
Δύναμη κινητήρα	2.0 HP
Εκτιμώμενη τάση	220 V AC / 50 Hz
Λειτουργίες οθόνης	Χρόνος, ταχύτητα, απόσταση, θερμίδες
Εύρος ταχύτητας	1–6 km/h
Επιφάνεια ιμάντα	1050 × 400 × 1.6 mm
Διαστάσεις προϊόντος	1285 × 560 × 120 mm
Μέγιστο φορτίο	120 kg

Οδηγίες ασφαλείας

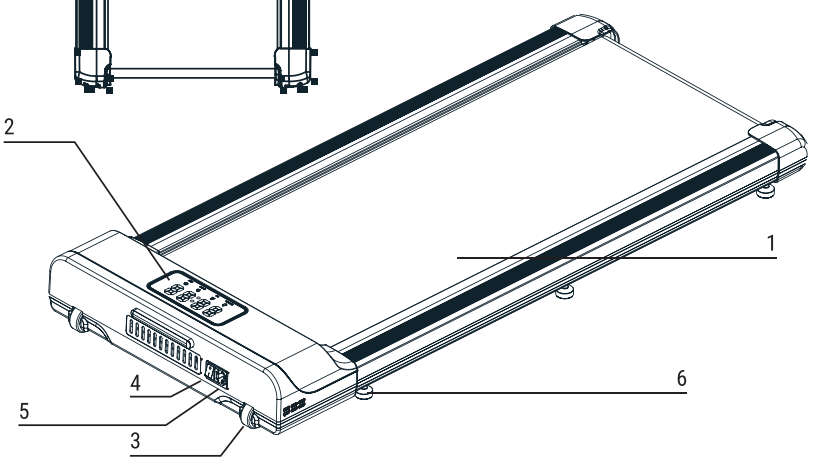
Πριν χρησιμοποιήσετε αυτόν τον διάδρομο, διαβάστε προσεκτικά το συνημμένο εγχειρίδιο και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

1. Χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό μόνο σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια. Εξασφαλίστε απόσταση ασφαλείας τουλάχιστον 2 m πίσω από τον ιμάντα και 1 m σε κάθε πλευρά.
2. Φορέστε κατάλληλη αθλητική ενδυμασία και ανθεκτικά αθλητικά παπούτσια. Μην περπατάτε στο διάδρομο με χαλαρά ρούχα που θα μπορούσαν να πιαστούν στα κινούμενα μέρη.
3. Αυτός ο εξοπλισμός προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Μην τον χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους ή σε υγρό περιβάλλον.
4. Φυλάξτε το μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα.
5. Οι ηλικιωμένοι χρήστες πρέπει να είναι ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιούν τη συσκευή.
6. Μην προβαίνετε σε τροποποιήσεις ή αποσυναρμολόγηση του εξοπλισμού χωρίς έγκριση.
7. Ποτέ μην πατάτε πάνω στον ιμάντα όταν ο διάδρομος δεν είναι σε λειτουργία. Περιμένετε πάντα μέχρι να ξεκινήσει και να φτάσει σε ταχύτητα 1 km/h πριν πατήσετε πάνω του.
8. Αποσυνδέετε τον διάδρομο από την πρίζα όταν δεν τον χρησιμοποιείτε.
9. Μόνο ένα άτομο μπορεί να χρησιμοποιεί το διάδρομο κάθε φορά.
10. Μην περπατάτε στον διάδρομο πλάγια ή με την πλάτη σας προς την οθόνη.
11. Ποτέ μην εισάγετε τα δάχτυλά σας σε κινούμενα μέρη του μηχανήματος μετά την ενεργοποίησή του.



Περιεχόμενα της συσκευασίας

1. Διάδρομος
2. Καλώδιο τροφοδοσίας
3. Εξάγωνο κλειδί
4. Λάδι σιλικόνης
5. Τηλεχειριστήριο
6. Διπλό γαλλικό κλειδί
7. Εγχειρίδιο χρήσης



Περιγραφή του διάδρομου

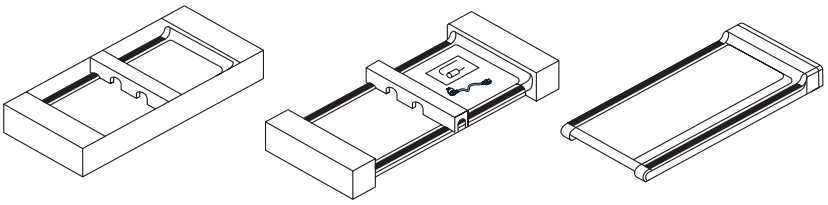
1. Επιφάνεια ιμάντα βάδισης
2. Ψηφιακή οθόνη
3. Τροχός μεταφοράς
4. Κύριος διακόπτης ρεύματος
5. Υποδοχή καλωδίου ρεύματος
6. Υποδοχές σταθεροποίησης

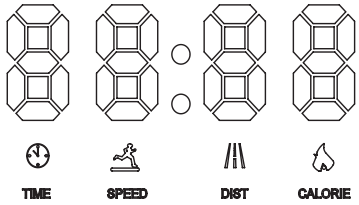
Συναρμολόγηση προϊόντος

1. Ανοίξτε τη συσκευασία και αφαιρέστε το περιεχόμενό της (διάδρομος και αξεσουάρ).
2. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στον διάδρομο και στην πρίζα. Μπορείτε τώρα να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Λειτουργίες του διαδρόμου

Στην οθόνη εμφανίζονται οι βασικές τιμές σε έναν κύκλο 5 δευτερολέπτων: χρόνος, ταχύτητα, απόσταση και θερμίδες.



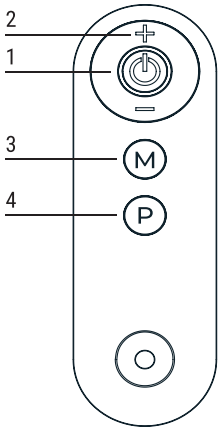


Ψηφιακή οθόνη

Στην οθόνη εμφανίζονται σταδιακά τα ακόλουθα δεδομένα:
- TIME - τρέχων χρόνος περπατήματος ή ρυθμισμένη αντίστροφη μέτρηση
- SPEED - τρέχουσα ταχύτητα στο εύρος 1,0-6,0 km/h
- DIST - απόσταση που καλύπτεται σε χιλιόμετρα (εύρος 0,00-99,99 km)
- CALORIE - θερμίδες που καίγονται (εύρος 0-9999 kcal)

Χειρισμός με τηλεχειριστήριο

Ο χειρισμός της συσκευής γίνεται εύκολα με τη χρήση του τηλεχειριστηρίου.



1. ON/OFF
- ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της συσκευής
- με το πάτημα του πλήκτρου On/Off ενεργοποιείται η συσκευή
- θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα, στην οθόνη θα εμφανιστεί ταχύτητα 1,0 km/h και ο διάδρομος θα αρχίσει να κινείται
- ενώ βρίσκεται σε λειτουργία, με το πάτημα On/Off μηδενίζονται όλα τα δεδομένα και ο διάδρομος επιβραδύνεται σταδιακά μέχρι να σταματήσει εντελώς
- κάθε πάτημα συνοδεύεται από ένα ηχητικό σήμα

2. + / –
- αύξηση ή μείωση της ταχύτητας σε διαστήματα 0,5 km/h
- κρατώντας το + για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα θα αυξηθεί αυτόματα η ταχύτητα μέχρι τη μέγιστη (6,0 km/h)
- κρατώντας το - για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα θα μειωθεί αυτόματα η ταχύτητα στην ελάχιστη (1,0 km/h)

3. M (Mode)
- χειροκίνητη ρύθμιση
- πατώντας επανειλημμένα το κουμπί M, μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ των λειτουργιών αντίστροφης μέτρησης: χρόνος (5-99 λεπτά), απόσταση (1,0-99,0 χλμ.) ή καμένες θερμίδες (20-9990 kcal)
- μετά την επιλογή μιας λειτουργίας, η τιμή-στόχος μπορεί να ρυθμιστεί χρησιμοποιώντας τα κουμπιά + / -
- μετά το πάτημα του κουμπιού On/Off, το πρόγραμμα θα ξεκινήσει
- μόλις επιτευχθεί η τιμή-στόχος, ο διάδρομος θα επιβραδύνει αυτόματα και θα σταματήσει

4. P (Programme)
- επιλογή ενός από τα 12 προκαθορισμένα προγράμματα P1-P12
- κάθε πρόγραμμα διαθέτει διαφορετικό προφίλ ταχύτητας (βλ. πίνακα προγραμμάτων)
- η εναλλαγή των προγραμμάτων γίνεται με το κουμπί P
- η προεπιλεγμένη διάρκεια του προγράμματος είναι 30 λεπτά
- η διάρκεια μπορεί να ρυθμιστεί με τα κουμπιά + / - (5-99 λεπτά)
- πατήστε On/Off για να ξεκινήσετε το πρόγραμμα
- κάθε πρόγραμμα αποτελείται από 20 χρονοθυρίδες, με κάθε αριθμό να αντιπροσωπεύει τη συγκεκριμένη ταχύτητα σε km/h. Για ένα πρόγραμμα 30 λεπτών, κάθε χρονοθυρίδα διαρκεί 1,5 λεπτό
- μετά το τέλος του προγράμματος, η συσκευή θα επιβραδύνει και θα σταματήσει αυτόματα

Time slot / speed / Program	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P1	1	2	3	5	3	2	4	5	6	6	6	4	6	3	6	6	5	6	5	1
P2	1	2	3	6	3	3	2	3	5	4	6	3	2	6	6	5	5	4	2	1
P3	1	2	3	6	4	6	6	6	6	5	6	5	6	6	6	6	6	4	3	1
P4	1	3	5	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	6	6	6	6	5	4	1
P5	1	2	3	5	6	5	4	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	1
P6	1	3	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	1
P7	1	4	4	4	5	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P8	1	3	5	5	5	3	2	4	6	6	6	6	5	6	6	5	5	4	3	1
P9	1	4	4	4	6	4	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	1
P10	1	2	4	5	5	5	4	4	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P11	1	4	5	6	5	6	5	5	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	2	1
P12	1	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	3	4	2	1

Μηνύματα σφάλματος

Error Code	Περιγραφή σφάλματος	Πιθανή αιτία	**Συνιστώμενη λύση** (Επισκευή μόνο από εξειδικευμένο επαγγελματία)
E01	Σφάλμα επικοινωνίας μεταξύ της μονάδας ελέγχου και της οθόνης της συσκευής.	Διακόπηκε η σύνδεση μεταξύ του ηλεκτρονικού πίνακα και της μονάδας ελέγχου.	Ελέγξτε αν όλα τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα. Αποσυνδέστε και επανασυνδέστε τους συνδέσμους μεταξύ του πίνακα ελέγχου και της μονάδας ελέγχου. Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, αντικαταστήστε το.
E02	Η μονάδα ελέγχου δεν έχει ανιχνεύσει τάση στον κινητήρα.	Δεν ανιχνεύεται τροφοδοσία ή σύνδεση με τον κινητήρα.	Ελέγξτε τους ακροδέκτες και τη σύνδεση των καλωδίων μεταξύ της μονάδας ελέγχου και του κινητήρα. Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση είναι ασφαλής και άθικτη.
E03	Έλλειψη σήματος από τον αισθητήρα ταχύτητας για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα.	Ο αισθητήρας ταχύτητας δεν είναι συνδεδεμένος ή έχει υποστεί ζημιά.	Η συσκευή θα μπει σε κατάσταση σφάλματος και θα ηχήσει 9 φορές. Μετά από περίπου 10 δευτερόλεπτα, θα επανέλθει σε κατάσταση αναμονής και η συσκευή μπορεί στη συνέχεια να επανεκκινήσει. Ελέγξτε τη σύνδεση του αισθητήρα ταχύτητας. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν έχει σπάσει και ότι ο σύνδεσμος είναι ασφαλής. Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί, αντικαταστήστε τον αισθητήρα. Επίσης, ελέγξτε ότι το καλώδιο του κινητήρα είναι σωστά συνδεδεμένο.
E05	Προστασία υπερφόρτωσης: ανίχνευση χαμηλής τάσης ή ελαττωματικού κινητήρα.	Η τάση τροφοδοσίας είναι πολύ χαμηλή (λιγότερο από 50%) ή η μονάδα κινητήρα/ελέγχου είναι ελαττωματική.	Ελέγξτε την τάση στην πρίζα και βεβαιωθείτε ότι αντιστοιχεί στις προδιαγραφές. Εάν η συσκευή εκπέμπει οσμή καμένου, αντικαταστήστε τη μονάδα ελέγχου. Επίσης, ελέγξτε τη σύνδεση του κινητήρα.
E06	Υπέρβαση του ρεύματος του κινητήρα για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα.	Ο κινητήρας είναι υπερφορτωμένος - π.χ. μπλοκαρισμένος ιμάντας ή υπερβολικό φορτίο.	Η συσκευή θα μπει σε κατάσταση σφάλματος και θα ηχήσει 9 φορές. Μετά από περίπου 10 δευτερόλεπτα, θα επανέλθει σε κατάσταση αναμονής και η συσκευή μπορεί στη συνέχεια να επανεκκινήσει. Ελέγξτε εάν ο ιμάντας έχει μπλοκάρει ή υπερφορτωθεί. Εάν μυρίσετε υπερθέρμανση του μοτέρ, μπορεί να χρειάζεται αντικατάσταση. Επίσης, ελέγξτε τις προδιαγραφές ισχύος.
E07	Το κλείδωμα ασφαλείας (μαγνήτης) δεν εντοπίστηκε.	Το μαγνητικό κλειδί ασφαλείας δεν έχει τοποθετηθεί σωστά ή λείπει.	Ελέγξτε αν ο μαγνήτης έχει τοποθετηθεί στη σωστή θέση. Εάν έχει υποστεί ζημιά ή λείπει, αντικαταστήστε τον με έναν καινούργιο. Η συσκευή δεν μπορεί να τεθεί σε λειτουργία χωρίς το κλειδί.

Συντήρηση και φροντίδα της συσκευής

Η τακτική συντήρηση παρατείνει τη διάρκεια ζωής του διαδρόμου και εξασφαλίζει ομαλή και ασφαλή λειτουργία.

1. Καθημερινό καθάρισμα
- Μετά από κάθε χρήση, σκουπίστε τη σκόνη και τον ιδρώτα με ένα μαλακό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή χημικά καθαριστικά, ειδικά στα πλαστικά μέρη.

2. Γενική συντήρηση
- Διατηρείτε τον διάδρομο σε στεγνό και καθαρό περιβάλλον, μακριά από παιδιά και άμεσο ηλιακό φως.
- Ελέγχετε τακτικά όλες τις βίδες και τους συνδέσμους για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν χαλαρώσει.
- Για ομαλή λειτουργία του ιμάντα, εφαρμόζετε τακτικά λάδι σιλικόνης.

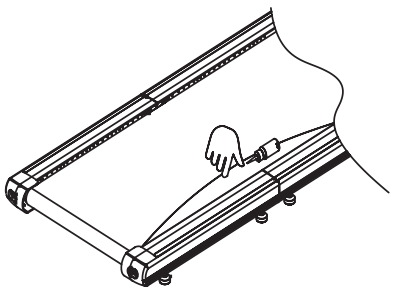
Λίπανση του διαδρόμου

Ο ιμάντας του διαδρόμου πρέπει να λιπαίνεται ανάλογα με τη συχνότητα χρήσης:

Χρήση του διαδρόμου	**Συχνότητα λίπανσης**
Λιγότερο από 3 ώρες την εβδομάδα	1× ανά 3 μήνες
4-7 ώρες εβδομαδιαίως	1× ανά 2 μήνες
Περισσότερες από 7 ώρες εβδομαδιαίως	1× το μήνα

Προσοχή: Μην χρησιμοποιείτε υπερβολικές ποσότητες λαδιού.

Πώς μπορείτε να διαπιστώσετε αν ο ιμάντας του διαδρόμου χρειάζεται λίπανση;



1. Όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, τοποθετήστε το χέρι σας κάτω από τον ιμάντα στο κέντρο της επιφάνειας βαδίσματος.
2. Εάν ο ιμάντας είναι υγρός (λιπαρός), δεν χρειάζεται λίπανση.
3. Εάν είναι στεγνός, εφαρμόστε λάδι σιλικόνης:
- Εφαρμόστε το λάδι κάτω από τον ιμάντα στο κέντρο.
- Ενεργοποιήστε το διάδρομο και αφήστε τον να τρέξει με ταχύτητα 1 km/h.
- Πιέστε απαλά το κινούμενο μέρος του ιμάντα για να απλωθεί ομοιόμορφα το λάδι.
- Μετά από λίγα λεπτά, το λάδι θα απορροφηθεί.

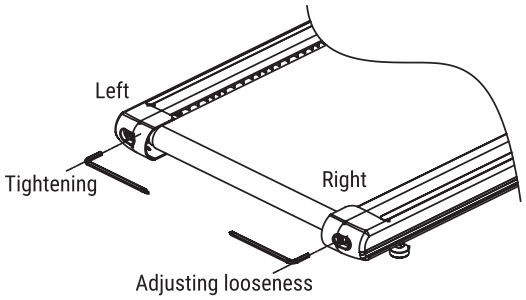
Τέντωμα ιμάντα διαδρόμου

Ο ιμάντας είναι σωστά τεντωμένος από το εργοστάσιο, αλλά μπορεί να χαλαρώσει με την πάροδο του χρόνου. Εάν ο ιμάντας γλιστράει, παραλείπει ή επιβραδύνει, η τάση πρέπει να ρυθμιστεί χρησιμοποιώντας τις βίδες στο πίσω μέρος:
- Γυρίστε τη βίδα τάνυσης κατά μισή στροφή δεξιόστροφα, εξίσου και στις δύο πλευρές.

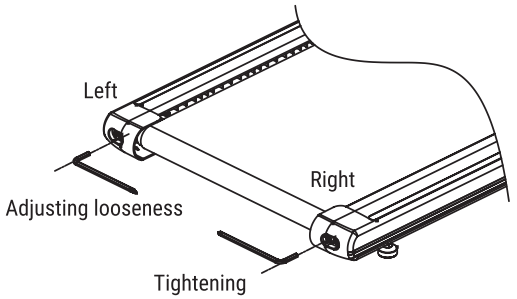
Διόρθωση λανθασμένης ευθυγράμμισης του ιμάντα του διαδρόμου

1. Εάν ο ιμάντας παρασύρεται προς τα αριστερά (“Run with left deviation”):
- Αριστερή βίδα: σφίξτε *(Tightening)*
- Δεξιά βίδα: χαλαρώστε *(Adjusting looseness)*
2. Εάν ο ιμάντας παρεκκλίνει προς τα δεξιά (“Run with right deviation”):
- Δεξιά βίδα: σφίξτε *(Tightening)*
- Αριστερή βίδα: χαλαρώστε *(Adjusting looseness)*

Run with let deviation



Run with right deviation



Προσοχή: Η μακροχρόνια λανθασμένη ευθυγράμμιση του ιμάντα μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή. Η εγγύηση δεν καλύπτει αυτό το ελάττωμα και ο χρήστης είναι υπεύθυνος για την τακτική διόρθωση.

Εγγύηση

Η εγγύηση είναι 2 έτη από την ημερομηνία αγοράς και λήγει στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Ζημιές που προκαλούνται από ατυχήματα, κακή χρήση, ακατάλληλο χειρισμό ή μεταφορά.
- Το προϊόν έχει υποστεί μη εξουσιοδοτημένη επισκευή ή μη εξουσιοδοτημένη επέμβαση.
- Το προϊόν δεν χρησιμοποιήθηκε σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Το προϊόν χρησιμοποιήθηκε για σκοπούς διαφορετικούς από την προβλεπόμενη χρήση του.
- Μη τήρηση των οδηγιών συντήρησης, λειτουργίας και σέρβις.
- Η ζημιά υπερβαίνει την αξία του προϊόντος.
- Κανονική φθορά των εξαρτημάτων λόγω χρήσης.
- Έκθεση σε δυσμενείς εξωτερικούς παράγοντες, όπως ηλιακή ακτινοβολία ή άλλη ακτινοβολία, εισροή υγρών ή ηλεκτροστατική εκφόρτιση.
- Βλάβη του προϊόντος λόγω φυσικής καταστροφής, επέμβασης μη εξουσιοδοτημένου προσώπου ή μηχανικής βλάβης που προκλήθηκε από τον αγοραστή (π.χ. κατά τη μεταφορά, καθαρισμό με ακατάλληλα προϊόντα).
- Επιδείνωση της κατάστασης του προϊόντος λόγω κακής αποθήκευσης, χειρισμού ή φροντίδας από τον χρήστη.

Κατασκευάζεται στην Κίνα.
Κατασκευασμένο για: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Βερολίνο, Γερμανία.
Διανομέας: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Σλοβακία.

Pulse traka za hodanje RS

Uputstvo za upotrebu

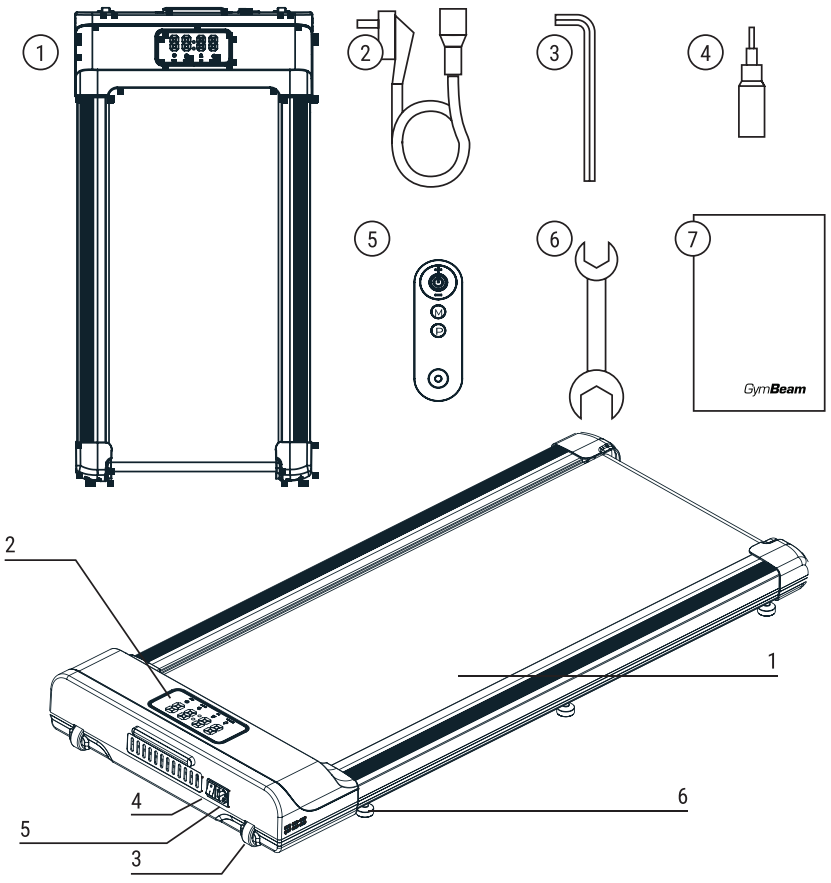
Tehnički opis

Specifikacije	
Snaga motora	2.0 HP
Nazivni napon	220 V AC / 50 Hz
Funkcije displeja	Time, speed, distance, calories burned
Opseg brzine	1–6 km/h
Površina trake	1050 × 400 × 1.6 mm
Dimenzije proizvoda	1285 × 560 × 120 mm
Maksimalna nosivost	120 kg

Bezbednosna uputstva

Pre upotrebe trake pažljivo pročitajte priloženo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

1. Uređaj koristite isključivo na ravnoj i stabilnoj površini. Obezbedite bezbednosni razmak od najmanje 2 m iza trake i 1 m sa svake strane.
2. Nosite odgovarajuću sportsku odeću i čvrstu sportsku obuću. Ne hodajte na traci u širokoj odeći koja se može zakačiti za pokretne delove.
3. Ova oprema je namenjena isključivo za kućnu, zatvorenu upotrebu. Ne koristite je napolju niti u vlažnim prostorijama.
4. Držite van domašaja dece i kućnih ljubimaca.
5. Stariji korisnici treba da budu naročito oprezni prilikom korišćenja uređaja.
6. Nemojte vršiti modifikacije niti rastavljati uređaj bez dozvole.
7. Nikada ne stajte na traku dok uređaj nije pokrenut. Sačekajte da se pokrene i dostigne brzinu od 1 km/h pre nego što stanete na traku.
8. Isključite traku iz struje kada je ne koristite.
9. Traku može koristiti samo jedna osoba u isto vreme.
10. Ne hodajte bočno niti leđima okrenuti displeju.
11. Nikada ne stavljajte prste u pokretne delove uređaja kada je uključen.



Sadržaj pakovanja

1. Traka za hodanje
2. Kabl za napajanje
3. Inbus ključ
4. Silikonsko ulje
5. Daljinski upravljač
6. Dvostrani ključ
7. Uputstvo za upotrebu

Opis trake za hodanje

1. Površina trake za hodanje
2. Digitalni displej
3. Transportni točkići
4. Glavno dugme za napajanje
5. Priključak za kabl
6. Stabilizatori

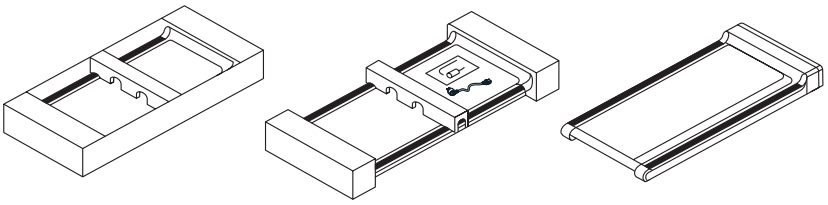
GymBeam

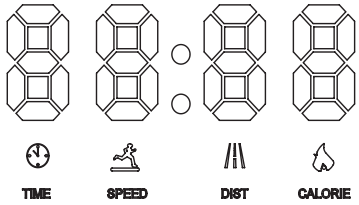
Montaža proizvoda

1. Otvorite pakovanje i izvadite sadržaj (traku i dodatke).
2. Priključite kabl za napajanje u traku i zatim u utičnicu. Sada možete uključiti uređaj.

Funkcije trake za hodanje

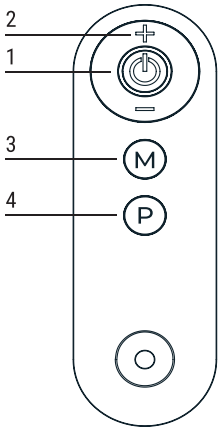
Displej prikazuje ključne vrednosti u ciklusu od 5 sekundi: vreme, brzinu, razdaljinu i kalorije.





Digitalni displej

Displej postepeno prikazuje sledeće podatke:
- TIME – trenutno vreme hodanja ili podešeno odbrojavanje
- SPEED – trenutna brzina u opsegu od 1.0 do 6.0 km/h
- DIST – pređena razdaljina u km (opseg 0.00–99.99 km)
- CALORIE – potrošene kalorije (opseg 0–9999 kcal)



Upravljanje daljinskim upravljačem

Uređajem se lako upravlja pomoću daljinskog upravljača.

1. ON/OFF
- Pritiskom na ON/OFF uređaj se aktivira
- Zvučni signal označava početak rada, na displeju se prikazuje brzina od 1.0 km/h, i traka počinje da se kreće
- Tokom rada, pritisak na ON/OFF resetuje sve podatke i postepeno usporava traku dok se potpuno ne zaustavi
- Svaki pritisak prati zvučni signal

2. + / –
- povećavanje ili smanjivanje brzine u intervalima od 0.5 km/h
- Držanjem dugmeta + duže od 2 sekunde brzina automatski raste do maksimuma (6.0 km/h)
- Držanjem dugmeta – duže od 2 sekunde brzina se automatski spušta na minimum (1.0 km/h)

3. M (Mode)
- ručno podešavanje
- Višestrukim pritiskom dugmeta M birate mod odbrojavanja: vreme (5–99 minuta), razdaljina (1.0–99.0 km) ili kalorije (20–9990 kcal)
- Nakon izbora moda, ciljana vrednost se podešava pomoću + / – dugmadi
- Pritiskom na ON/OFF započinje program
- Kada se dostigne ciljana vrednost, traka će se automatski usporiti i zaustaviti

4. P (Programme)
- izbor jednog od 12 unapred podešenih programa P1–P12
- Svaki program ima drugačiji profil brzine (videti tabelu programa)
- Programi se menjaju pomoću dugmeta P
- Podrazumevano trajanje programa je 30 minuta
- Trajanje se može prilagoditi pomoću + / – dugmadi (5–99 minuta)
- Pritiskom na ON/OFF program se pokreće
- Svaki program se sastoji od 20 vremenskih segmenata, pri čemu svaki broj predstavlja određenu brzinu u km/h. Kod programa od 30 minuta, svaki segment traje 1,5 minuta
- Nakon završetka programa, uređaj će se automatski usporiti i zaustaviti

Time slot / Program / speed	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P1	1	2	3	5	3	2	4	5	6	6	6	4	6	3	6	6	5	6	5	1
P2	1	2	3	6	3	3	2	3	5	4	6	3	2	6	6	5	5	4	2	1
P3	1	2	3	6	4	6	6	6	6	5	6	5	6	6	6	6	6	4	3	1
P4	1	3	5	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	6	6	6	6	5	4	1
P5	1	2	3	5	6	5	4	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	1
P6	1	3	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	1
P7	1	4	4	4	5	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P8	1	3	5	5	5	3	2	4	6	6	6	6	5	6	6	5	5	4	3	1
P9	1	4	4	4	6	4	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	4	1
P10	1	2	4	5	5	5	4	4	5	5	6	6	6	6	6	6	6	4	3	1
P11	1	4	5	6	5	6	5	5	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	2	1
P12	1	3	5	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	3	4	2	1

Poruke o greškama

Kod greške	Opis greške	Mogući uzrok	**Preporučeno rešenje** (Popravku sme izvršiti samo kvalifikovano lice)
E01	Greška u komunikaciji između kontrolne jedinice i displeja uređaja.	Prekinuta veza između elektronske ploče i kontrolne jedinice.	Proverite da li su svi kablovi ispravno povezani. Isključite i ponovo uključite konektore između kontrolne table i kontrolne jedinice. Ako je kabl oštećen, zamenite ga.
E02	Kontrolna jedinica nije detektovala napon na motoru.	Nema napajanja ili veze sa motorom.	Proverite terminale i veze između kontrolne jedinice i motora. Uverite se da je veza sigurna i neoštećena.
E03	Nedostatak signala sa senzora brzine duže od 3 sekunde.	Senzor brzine nije povezan ili je oštećen.	Uređaj prelazi u režim greške i oglasi se 9 puta. Nakon ~10 sekundi prelazi u režim pripravnosti i može se ponovo pokrenuti. Proverite vezu senzora brzine. Uverite se da kabl nije prekinut i da je konektor stabilan. Ako problem ostaje, zamenite senzor. Takođe proverite da li je kabl motora pravilno povezan.
E05	Zaštita od preopterećenja: detektovan nizak napon ili neispravan motor.	Napon napajanja je prenizak (manje od 50%) ili je motor/kontrolna jedinica u kvaru.	Proverite napon u utičnici i da li odgovara specifikacijama. Ako se oseti miris paljevine, zamenite kontrolnu jedinicu. Takođe proverite vezu motora.
E06	Struja motora premašena duže od 5 sekundi.	Motor je preopterećen – npr. zaglavljena traka ili preveliko opterećenje.	Uređaj prelazi u režim greške i oglasi se 9 puta. Nakon ~10 sekundi prelazi u režim pripravnosti i može se ponovo pokrenuti. Proverite da li je traka zaglavljena ili preopterećena. Ako se oseti miris zagrejanog motora, možda je potrebno zameniti ga. Proverite specifikacije napajanja.
E07	Nije detektovana sigurnosna brava (magnet).	Magnetski sigurnosni ključ nije ispravno postavljen ili nedostaje.	Proverite da li je magnet umetnut na odgovarajuće mesto. Ako je oštećen ili izgubljen, zamenite ga novim. Uređaj se ne može pokrenuti bez sigurnosne brave.

Održavanje i nega uređaja

Redovno održavanje produžava vek trajanja trake za hodanje i obezbeđuje nesmetan i bezbedan rad.

1. Dnevno čišćenje
- Nakon svake upotrebe obrišite prašinu i znoj mekom krpom.
- Ne koristite abrazivna ili hemijska sredstva za čišćenje, naročito na plastičnim delovima.

2. Opšte održavanje
- Držite traku u suvom i čistom okruženju, van domašaja dece i direktne sunčeve svetlosti.
- Redovno proveravajte sve šrafove i spojeve kako biste se uverili da nisu olabavljeni.
- Za nesmetan rad trake, redovno nanosite silikonsko ulje.

Podmazivanje trake za hodanje

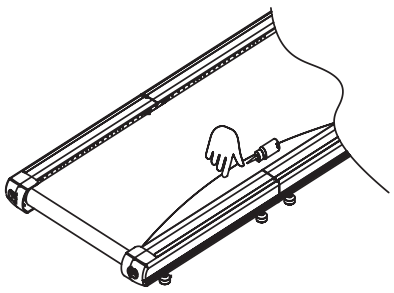
Traku treba podmazivati u zavisnosti od učestalosti korišćenja:

Korišćenje trake	Učestalost podmazivanja
Manje od 3 h nedeljno	1× na svaka 3 meseca
4–7 h nedeljno	1× na svaka 2 meseca
Više od 7 h nedeljno	1× mesečno

Pažnja: Ne koristite prekomerne količine ulja.

Kako znati da li je potrebno podmazivanje?

1. Kada je uređaj isključen, stavite ruku ispod trake u sredini zone za hodanje.
2. Ako je površina vlažna (uljana), podmazivanje nije potrebno.
3. Ako je suva, nanesite silikonsko ulje:
- Nanesite ulje ispod trake, u sredini.
- Uključite traku i pustite je da radi brzinom od 1 km/h.
- Lagano pritiskajte pokretni deo trake da bi se ulje ravnomerno rasporedilo.
- Posle nekoliko minuta, ulje će biti upijeno.



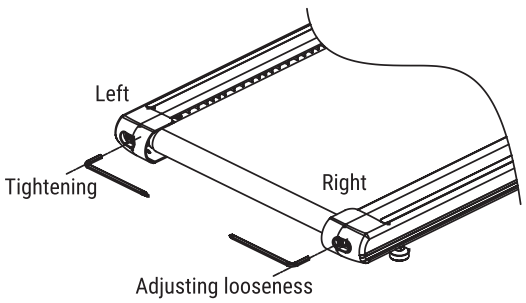
Zatezanje trake

Traka je fabrički pravilno zategnuta, ali se s vremenom može olabaviti. Ako traka proklizava ili usporava, potrebno je zategnuti je pomoću šrafova pozadi:
- Zatežite šraf pola kruga u smeru kazaljke na satu, ravnomerno s obe strane.

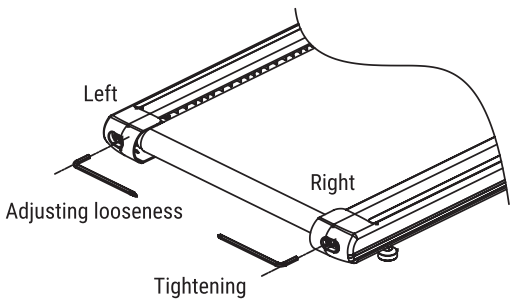
Ispravljanje krivljenja trake

1. Ako traka ide ulevo (“Skretanje ulevo”):
- Levi šraf: zategnuti
- Desni šraf: olabaviti
2. Ako traka ide udesno (“Skretanje udesno”):
- Desni šraf: zategnuti
- Levi šraf: olabaviti

Run with let deviation



Run with right deviation



Pažnja: Dugotrajno krivljenje trake može oštetiti uređaj. Ova greška nije pokrivena garancijom – korisnik je dužan da redovno podešava traku.

Garancija

Garancija traje 2 godine od datuma kupovine i prestaje da važi u sledećim slučajevima:

- Oštećenja nastala nesrećom, nepravilnom upotrebom, rukovanjem ili transportom.
- Neovlašćene popravke ili intervencije.
- Nepridržavanje uputstava za upotrebu.
- Uređaj je korišćen u druge svrhe osim predviđene.
- Nepravilno održavanje, korišćenje ili servisiranje.
- Oštećenje veće od vrednosti proizvoda.
- Normalno habanje delova zbog upotrebe.
- Izlaganje nepovoljnim spoljnim uslovima (sunčeva svetlost, zračenje, tečnosti, elektrostatičko pražnjenje).
- Oštećenje izazvano prirodnom nepogodom, neovlašćenom intervencijom ili mehaničkim oštećenjem od strane kupca (npr. transport, čišćenje neodgovarajućim sredstvima).
- Pogoršanje stanja proizvoda zbog nepravilnog skladištenja, rukovanja ili nege od strane korisnika.

Proizvedeno u Kini.
Proizvedeno za: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Nemačka.
Distributer: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovačka.

GymBeam.com | GymBeam.de | GymBeam.it
GymBeam.pl | GymBeam.cz | GymBeam.sk
GymBeam.hu | GymBeam.ro | GymBeam.hr
GymBeam.ba | GymBeam.bg | GymBeam.ua
GymBeam.si | GymBeam.gr | GymBeam.rs